

Kamer van Volksvertegenwoordigers

zrttrrNC; 1967-1968

30 NOVEMBER 1967

BEGROTING

van het Ministerie van Middenstand
voor het begrotingsjaar 1968.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE MIDDENSTAND (I)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER GOEMAN.

INHOUD.

	Blz.
I. ~ Uiteenzetting vanwege de Minisrér	2
A. Opmerkingen betreffende de begroting 1967	2
B. Begroting 1968	3
C. Kredietpolitiek	4
D. Ele ctr-ldteltspr-ijzcri	8
E. Activiteiten van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Mldde nstand	9
F. Activiteiten van de speciale Commissie voor de Middenstand in Benelux	11
G. Wet van 15 mei 1956 betreffende de economiseri	12
H. Wet van 8 niaurt 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwtng	12
I. Vestigingswet	13
J. Beroepsopleiding en beroepsvervolmaking	18
K. Wetsvoorstel tot regeling van de avcndrust in nering en ambacht	19
L. Sociaal statuut voor de zelfstandigen	20
II. - Algemene bespreking	27
A. Begroting 1968	27
B. Vestigingswet	28
C. Belasting op de toegevoegde waarde	28
D. Wckelljke rustdag	29
E. Beteugeling van bepaalde handelspraktijken	31
F. Beroepsopleiding	32
G. Sociaal Statuut	33

(I) Samcnstellng van de Commissie :

Voorzitter : Saint-Remy.

A. ~ Led en : de hereu Charpentier, Cooreman, Gocnian, Gribomont, Hermans, S'Int-Remy, Tauqhe, V, IU Hamme, Wijnen. ~ de hercn Boel, Boeykens, Bouter, Collart (Mnrcr I), Cudell, Demets, Mathys, de hercn BD, Clncs, Evvard, Gillet, [cunehonunc, Mev! Mabille-Leblanc.

B. ~ Plaatsvervangers : Me r, Crnc pccckx-Ori, de heren Deviers, Foncke, Lncns, Rcmncl, de hercn Breugne, Grisain, Lnmers, Vfn Hoorick: - dt, licrcn D'Lw sclecr, Lerouge, Sprockels. ~ de heer Lc ps.

zi<<.

i-XM (1967-1968) :

- N° 1: Begroting.

Chambre des Représentants

SF~SSION 1967-1968

30 NOVEMBRE 1967

BUDGET

du Ministère des Classes moyennes
pour l'année budgétaire 1968.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES CLASSES MOYENNES (I)
PAR M. GOEMAN.

SOMMAIRE.

	Pages
I. ~ Exposé e du Ministre	2
A. Observations relatives au budget pour 1967	2
B. Bndget pour 1968	3
C. Politique du crédit	4
D. Prix cie l'éectricité e	8
E. Activités de llns tlut économique et social des Classes moyenncs	9
F. Activités de cl. Commission spéciale des Classes moyennes du Benelux	11
G. Loi du 15 mai 1956 sur les économats	12
H. LDi du 8 mars 1954. tendant ; Favoriser la constr-uction. l'acquisition et la transforonation d'habitanos moyellncs	12
I. Loi d'accès il lli profession	13
J. Formation et perfectionnement professionnels	18
K. PROPOSITION de loi réglant le repos du soir dans les métiers et ncqoces	19
1. Statut social des travailleurs indépendants	20
II. ~ Discussion générale	27
A. Éudget pour 1968	27
B. Loi cl'accès il lli profession	28
C. Taxe sur la valeur ajoutée	28
D. Repos hebdomadaire	29
E. Répression de cerralnes pratiques du commerce	31
F. Formation professionnelle	32
G. Statut social	32

(1) Composition de la Commission:

Président : S'Int.Remy.

A. ~ Membres: MM. Charpentier, Coorcnnu, Goemnn, Gribomont, Hermans, Saint-Remy, Tariqhe, Van Hamme, Wijnen. ~ MM. Boel, Boeykens, Bouter, Collart (Marcel), Cudell, Demets, Mathys. - MM. Boey, Claes, Evvard, Gillet, [cunehomme, Mm" Muhlllc-Leblanc. C. M. Matthycssens.

B. ~ Suppléants: Mm, Craeybecx-Ori, MM. Deoliers, Foncke, Lavens, Rémncl. ~ Mllvl. Breugne, Gruselin, Lnmers, Van Hoorick. - MM. D'haescleer, Lcrouge, Sproeckels. - Ml. Leirs.

Voir:

4-XIU (1967-1968) :

~ N° 1: Budget.

DAMES EN HEREN,

De Commissie voor de nuddestind hce lt drie vcrq acle-
rin qc» gcwijd nan cie bc han delin q van dc begroting ^{VIII} het
Ministerie van l'vliddensta nd.

De taak van de Commissie wcrd tel zccrste ver gcr ak-
kelijk door de ccer orustem diq e uifen zct tln q die cie Minis-
ter ter inleidilff van de besp rck inq heeft gegeven ovcr hcr
in de verschillcnde sectoren van zijn depart cment gevoerde
belcid.

Duur dczc uiteen zct tlnq van dic <lnel is da: al wie in de
problemcn van de nudd ensturd belanq stelt er cen aantal
inlrchtm' hm aantcrlcn wordt. hiern
uitvoerig weergegeven.

Tijdens cie daa ropvolgen de bespreking wcrd een gro ndiq
onderzoek gewijd aan de begrotm q en aan de alqcmcn «
middenstandspolitick: bovendien wcrd nagegaén in hocver
verschillcnde hervormin qen die de middenstand aanbelan-
qen, en die de laa ts te ja ren werden doorgevoerd, aan de
verwachtin qen hebben bcantwoord, en in welke richting zij
wcrdcr moeren worden uitgebouwd.

1.- UITEENZETTING VANWEGE DE MINISTER.

De verscheidene oriderwerpen die door de Münster wer-
den behandeld, menen wij als volgt te mogen Indelen :

A) Opmerkingen betreffende de begroting 1967,

De voor 1967 goedgekeurde begroting ten bedrage van
491 000 000 F werd door de neerlegging van het bijblad tot
469871 000 F herleid, wat overeenstemt met een bespa-
ring van 21129000 F.

Deze besparing werd hoofdzakelijk verwezenlijkt op vol-
geillie artikelen :

a) Art. 31.01 (Substiles aan de openbare en private kre-
dieteninstellingen en aan industriele, ambachtelijke en handeis-
ondernemingen en vrije beroepen, tot bevordering van een
Investerings- en kredietpolitiek voor de midden stand, ten
einde zijn doorlopende aanpassing, zowel op het technisch
als economisch plan en zijn deelneming aan de economische
expansie te verzekeren. Toelage aan de N. K. B. K. voor
de werking van het Wamborg fonds. Concrete hulp voor
promotie van bijzondere programma' s).

Het oorspronkelijk uitgetrokken krediet van 92 500 000 F
werd met 20 000 000 F verminderd omdat het saldo van dit
zelfde krediet per 31 december 1966 (begroting 1966) teri
bedrage van 24 000 000 F werd overgedragen naar de
begroting 1967 (koninklijk besluit van 30 augustus 1967 tot
vaststelling van de toestand van de overgedragen kredietcn
van het jaar 1966 ~ qewone uitgaven; *Belgisch Staatsblad*
van 4 oktober 1967).

b) Art. 32.01 (Economische en technische opbeuring en
bevordering van de middenstand: subsidies aan privé en stel-
lingen). Voor 1966 werd op deze post slechts 8385 000 F
uitgegeven. Het voor 1967 voorz iene be:drag van 11 mil-
joen F kon aldus tot 10 000 000 F herleid worden,

c) Art. 41.01 (Subsidie aan het Economisch en Sociaal In-
stituut voor de Midden stand]. De cerspronkelijke , voorz icn e
toelage kon met 1 500 000 F vern inderd worden , enerzijds
omdat de door het Instituut geboekte inkomsten hoger lirr-
gen dan de in het beq rotin qsonwerp geraamde ontvangsten,
anderzijds wegens het vertrack of de ter beschikkingstelling
van personeelsleden die tot nog tee niet werden vervangen.

MESDAMES, MESSIEUHS,

La Commission des Clil~;ses moyennes il con snrc' trois
réu mions tlla discussion du budget au Ministère des Classes
In oyen res ,

LI tâche de la Commission s'est trouvée extrêmement
facili qe grâce à l'exposé très circonstancié c que le Ministre
il félit en guise d'introduction de la discussion au sujet de la
politique suide clans les différents secteurs de son départe-
ment .

Cet exposé étant de nature a fournir des renseignements
mtercs snuts à tous ceux qui s'intéressent ,HIX problèmes
des Classes moyennes, il est reproduit ci-il près de manière
dégai llée ,

Au cours de la discussion clont il été suivi l'exposé en
question, le budget et la politique Sénér"le des Classes
moyennes ont bit, l'objet d'un examen approfondi; en outre,
on il étudié clans quelle mesure diverses réformes intées-
san t les classes moyennes t'rt réalisée aux COLITS des der-
nières années ont répondu à l'attente el dans quel sens il
convie nt de les parfaire.

I. - EXPOSE DU MINISTRE.

NOIIS pensons pouvoir répartir les différents sujets traités
par le Ministre de la manière suivante :

A) Observations relatives au budget pour 1967,

Le budqet approuvé pour 1967, d'un montant initial de:
491 000 000 de F, a été réduit à 469871 000 F à la suite
du dépôt du feuillet d'ajustement, ce qui correspond à
tine économie de 21 129 000 F.

Cette économie il été réalisée principalement sur les arti-
cles suivants :

a) Art. 31.01 (Subventions aux institutions publiques et
privées de: crédit et aux entreprises industrielles, artisanales
et commerciales et professions libérales pour favoriser une
politique: d'Investissement et de crédit aux classes moyennes
en vue d'assurer leur adaptation permanente tant sur le:
plan technique qu'économique et leur participation à l'ex-
pan sion économique. Subvention à la C. N. C. P. pour Je:
fonctionnement du Fonds de Garantie, Aide concrète à
la promotion de programmes particuliers),

Le crédit de 92 500 000 F initialement prévu a été réduit
de 20 000 000 de F, le solde de ce même crédit ayant, au
31 décembre 1966 (budget 1966), été transféré au budget
de 1967 à concurrence: de 24 000 000 de F (arrêté royal
du 30 août 1967 fixant la situation des crédits reportés
de l'année 1966 - dépenses ordinaires; *Moniteur belge* du
4 octobre 1967).

b) Art. 32.01 (Relèvement et promotion économique et
technique des classes moyennes: subventions aux institu-
tions privées). Pour 1966, seuls 8385 000 F ont été imputés
sur cet article. Le montant de 11 000 000 de F prévu pour
1967 ilpli être ramené de la sorte à 10 000 000 de F,

c) Art. 41.01 (Subvention à l'Institut Economique et So-
cial des Classes moyennes). La subvention prévue à l'origine
a pu être réduite de 1 500 000 F, d'une part, parce que les
recettes enregistrées par l'Institut. dépassent celles prévues
au projet de budget et, d'autre part, en raison du départ
ou cie la mise en disponibilité de membres du personnel qui,
jusqu'àa présent, n'ont pas encore été remplacés.

B) Begroting 1968.

Door dit begrotingsontwerp worden ter bestrijding van de gewone uitgaven van het departement van Middenstand kredieten geopend voor een bedrag van 507065 000 F.

De vergelijking met de voorgaande dienstjaren :

1958 : 122 604 000 F (werkelijke uitgaven);
 1960 : 176688000 F (werkelijke uitgaven);
 1962 : 292601000 F (werkelijke uitgaven);
 1964 : 422482 000 F (werkelijke uitgaven);
 1966 : 445 756 000 F (werkelijke uitgaven);
 1967 : 469 871 000 F (inlingepaste begroting);

toont duidelijk aan ruet welke groeiende belangstelling de problemen van de kleine en middelgrote ondernemingen van dichtbij worden gevolgd.

Nochtans hangen deze begrotingscijfers geen juist beeld op van de totale inspanning die de staat zich getroost ten bate van de zelfstandigen aangezien zij de rijkssteun in de sector van het sociaal statuut voor de zelfstandigen niet vermelden.

Deze rijkssteun evolueerden als volgt:

(In miljarden.)

B) Budget pour 1968.

Le présent projet de budget ouvre, en Faveur du Département des Classes moyennes, des crédits pour un montant de 507 065 000 F en vue de faire face aux dépenses ordinaires.

La comparaison avec les exercices précédents :

1958 : 122601000 fi (dépenses réelles);
 1960 : 176688000 F (dépenses réelles);
 1962 : 292 601 000 fi (dépenses réelles);
 1961 : 422482000 P (dépenses réelles);
 1966 : 445 756 000 fi (dépenses réelles);
 1967 : 469871 000 F (budget ajusté),

montre clairement l'intérêt croissant avec lequel les problèmes des petites et moyennes entreprises sont suivis de près.

Néanmoins, ces données budgétaires ne rendent pas exactement l'effort total consenti par l'Etat en faveur des travailleurs indépendants, car elles ne mentionnent pas les subventions de l'Etat dans le secteur du statut social des travailleurs indépendants.

Ces subventions ont évolué comme suit:

(En milliards.)

	1956 (verwezenl.) 1956 (réalisations)	1965 (verwezenl.) 1965 (réal.)	1966 (verwezenl.) 1966 (réal.)	1967 (aanangepaste begroting) 1967 (budget ajusté)	1968 (voorstellen) 1968 (provisions)	
Kinderbijslag	0,105	0,7	0,8	1	0,8	Allocations familiales.
Pensioen	0,75	1,6	2,2	2,4	2,6	Pensions.
Ziekte-invaliditeit						Assurance maladie-Invalidité.
il) verplichte	—	0,6	0,7	0,3	0)	a) obligatoire.
b) vrije	—	0,5	0,5	0,5	0,6	b) libre.
Totaal	0,855	3,4	4,2	4,2	4,5	Total ...

• • *

Ten slotte zij genoteerd dat in de bijlagen 1, 2 en 3 een overzicht wordt gegeven van:

a) de evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 11.03 met betrekking tot de bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel;

b) de evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 31.01 in verband met de rentetoelagen;

c) de evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 44.01 betreffende de toelagen voor beroepsopleiding en -vorming in ambachten en neringen.

* * *

Enfin, il est à noter qu'aux annexes 1, 2 et 3 figure un aperçu,

a) de l'évolution des dépenses réelles de l'article 11.03 relatif à la rémunération du personnel actif et en disponibilité;

b) de l'évolution des dépenses réelles de l'article 31.01 en ce qui concerne les subventions-intérêt;

c) de l'évolution des dépenses réelles de l'article 44.01 relatif aux subventions pour la formation et le perfectionnement professionnels dans les métiers et métiers.

C) Kredietpolitiek.

De verschillende wetgevingen die aan het Ministerie van Middenstand de mogelijkheid verlenen een expansiepolitiek te voeren ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen zijn de volgende;

I. De wet van 21 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachterskredietverlening aan de middenstand,

Deze wet voorziet in twee voordelen :

- a) het verkrijgen van rentetoelagen;
- b) de mogelijkheid om een beroep te doen op het Waarborgfonds indien de persoonlijke waarborgen van de kredietaanvrager onvoldoende zijn.

Deze wetgeving is een specifieke middenstandswetgeving aangezien voor de toepassing ervan de Minister van Middenstand alleen bevoegd is.

De toepassing van deze wetgeving wordt geregeld op grond van bepaalde richtlijnen die, met in aanmerking van de in 1966 en op 3 mei 1967 doorgevoerde verruiming als volgt kunnen worden samengevat:

I. *Algemene voorwaarden voor de toekenning van de rentetoeelage.*

a) *Eerbaarheid van de aanvrager.*

De rentetoeelage wordt slechts toegekend aan personen die noch op het morele, noch op het commerciële vlak het voorwerp zijn van enige ernstige kritiek.

b) *Zelfstandigheid van de aanvrager.*

De rentetoeelage zal slechts toegekend worden indien de aanvrager over voldoende zelfstandigheid beschikt en deze na de investering behoudt.

c) *Maximum-aantal te werk gestelden.*

Alleen de aanvragers van de handelsondernemingen die niet meer dan 20 personen te werk stellen, en van de nijverheidsondernemingen die niet meer dan 50 personen te werk stellen kunnen in aanmerking worden genomen.

d) *Aard en begrenzing van het gesubsidieerd krediet.*

De rentetoeelage zal slechts worden verleend voor verrichtingen verwezenlijkt bij middel van kredieten op bepaalde termijn.

Het gesubsidieerd krediet moet ten minste 100 000 F en mag ten hoogste 7 500 000 F belopen.

e) *Termijnen voor de investering.*

De investering dient een aanvang genomen te hebben binnen een termijn van 6 maanden vanaf de beslissing tot toekenning van de rentetoeelage.

f) *Indienen van de aanvraag.*

De aanvraag om rentetoeelage moet vóór de eerste kredietopening bij het Departement worden ingediend.

2. *Bijzondere voorwaarden tot toekenning van de rentetoeelage:*

a) Voor onroerende investeringen, grond, gebouwen, aankoop en verbouwing van gebouwen, komen in aanmerking :

C) Politique du crédit.

Les différentes lois qui permettent au Ministère des Classes moyennes de mener une politique d'expansion en faveur des petites et moyennes entreprises sont les suivantes:

1. La loi du 24 mai 1959 portant relaxation des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes,

Cette loi prévoit deux avantages :

- 8) l'obtention de subventions-intérêt;
- b) la possibilité de faire appel au Fonds de Garantie si les garanties personnelles du demandeur de crédit sont insuffisantes.

Cette loi est le type d'une législation en faveur des classes moyennes, étant donné que son application est de la compétence exclusive du Ministre des Classes moyennes.

L'application de cette législation est régie par certaines directives dont, compte tenu de l'extension réalisée en 1966 et le 3 mai 1967, il est possible de donner le résumé suivant :

1. *Conditions générales d'octroi de la subvention-intérêt:*

a) *Honorabilité du demandeur,*

La subvention-intérêt ne sera accordée qu'aux personnes dont l'honorabilité, sur le plan moral ni commercial, ne peut faire l'objet d'aucune critique sérieuse.

b) *Indépendance du demandeur,*

La subvention-intérêt ne sera accordée qu'à la condition que le demandeur jouisse d'une indépendance suffisante et la conserve après l'investissement.

c) *Nombre maximum de personnes occupées,*

Seules les demandes des entreprises commerciales qui n'occupent pas plus de 20 personnes et des entreprises industrielles qui n'occupent pas plus de 50 personnes peuvent être prises en considération.

d) *Nature et limitation du crédit subsidie*

La subvention-intérêt n'est accordée que pour les opérations réalisées grâce à des crédits à terme déterminé.

Le crédit subsidie doit s'élever à 100 000 F au moins et ne pourra dépasser 7 500 000 F.

e) *Délais de l'investissement,*

L'investissement doit avoir débuté dans un délai de 6 mois à dater de la décision d'octroi de la subvention-intérêt.

f) *Introduction de la demande,*

La demande de subvention doit être introduite au Département au plus tard avant le premier prélèvement sur le crédit.

2. *Conditions particulières d'octroi de la subvention-intérêt:*

a) Pour les investissements immobiliers, terrain, constructions, achat et transformations de bâtiments entrent en ligne de compte:

1) de nijverheidsondernemingen:

2) de verenigingen voor gemeenschappen lijke inkoop en verkoop evenals de instellingen ter bevordering van de handel, zoals bedoeld in artikel 3 van de wet van 24 mei 1959;

3) de ondernemingen voor handel, ambacht- en dienstverlening wanneer zij getroffen zijn door algemene of bijzondere maatregelen inzake srebouw.

b) Voor het oprichten en verbouwen van gebouwen kunnen de ondernemingen voor groothandel, kleinhandel, ambacht- en dienstverlening in aanmerking komen.

Dit is een belangrijke verruiming ten opzichte van de vroegere richtlijn.

c) Wat de reure toe lage op kredieten voor investeringen in materieel betreft deze kunnen verleend worden indien het gaat om bedrijfsmaterieel in nieuwe staat.

Komen hiervoor in aanmerking :

1) de nijverheidsondernemingen;

2) de handelsondernemingen;

3) de ambacht- en dienstverlenende ondernemingen;

4) de verenigingen voor economische samenwerking en de instellingen voor professionele bevordering.

3. Bedrag van de rentetoeleage,

Voor de nijverheidsondernemingen kan het bedrag van het gesubsidieerd krediet de 2/3 van het aanvaardbaar beroepsgeheelte van de investering niet overschrijven.

Voor de kredieten in handel en dienstverlening kan het gesubsidieerd krediet de helft van het aanvaardbaar beroepsgeheelte niet overschrijven.

Deze beperkingen zijn ingegeven door de bekommernissen om de kleine en middelgrote ondernemingen ertoe aan te zetten ook een deel van hun investeringen met eigen middelen te bekostigen.

a) Gewoon regime:

De rentetoeleage bedraagt 2 % gedurende 3 jaar.

b) Bijzonder regime :

De rentetoeleage wordt op 3 % gebracht gedurende 3 jaar ten voordele van de nijverheidsondernemingen die :

1) gevestigd zijn in een ontwikkelingsgewest of reconversiegebied (wetten van 18 juli 1959 en 14 juli 1966);

2) belangrijke verbintenissen of contracten aangaan voor samenwerking of toelevering met andere nijverheidsondernemingen;

3) een bijzondere inspanning leveren ten einde de uitvoer van hun productie te bevorderen;

4) opgericht of overgenomen zijn door een bedrijfslid die de leeftijd van 35 jaar niet heeft bereikt.

In deze speciale regimes is als nieuwigheid de onderstrepen de grotere hulp die kan geboden worden aan jonge bedrijfslidder en aan de in een reconversiegebied gelegen ondernemingen.

Er zij nochtans opgemerkt dat de rentetoeleage van 3 % voor een duur van 5 jaar kan worden toe-

1) les entreprises industrielles:

2) les groupements d'achat ou de vente en commun ainsi que les organismes de promotion des classes moyennes, tels qu'ils sont visés par l'article 3 de la loi du 24 mai 1959;

3) les entreprises commerciales, de l'artisanat et de prestations de services, lorsqu'elles sont touchées par des mesures générales ou particulières en matière d'urbanisme.

b) Pour la construction et la transformation de bâtiments peuvent entrer en ligne de compte les entreprises du commerce de gros, de détail, de l'artisanat et de prestations de services.

Il s'agit d'une extension importante par rapport aux directives précédentes,

c) Quant aux subventions-intérêt en faveur de crédits destinés aux investissements en matériel, celles-ci peuvent être octroyées à la condition qu'il s'agisse de matériel professionnel.

Entrent en ligne de compte :

1) les entreprises industrielles;

2) les entreprises commerciales;

3) les entreprises d'artisanat et de services;

4) les groupements de coopération économique et les organismes de promotion professionnelle.

3. Montant de la subvention-intérêt,

Pour les entreprises industrielles, le montant du crédit subsidié ne peut dépasser les 2/3 de l'investissement professionnel admissible,

Pour les crédits afférents au commerce et aux prestations de services, le montant du crédit subsidié ne peut dépasser la moitié de l'investissement professionnel admissible.

Ces limitations s'inspirent du souci d'inciter les petites et moyennes entreprises à effectuer également une partie de leurs investissements à l'aide de leurs fonds propres,

a) Régime ordinaire:

La subvention-intérêt sera de 2 % pendant 3 ans,

b) Régime spécial:

La subvention-intérêt est relevée à 3 % pendant 3 ans au profit des entreprises industrielles qui :

1) sont établies dans une région de développement ou dans une zone de reconversion (lois du 18 juillet 1959 et du 14 juillet 1966);

2) contractent des conventions ou des engagements importants de coopération ou de sous-traitance avec d'autres entreprises industrielles;

3) fournissent un effort spécial en vue de promouvoir l'exportation de leurs produits;

4) sont créées ou reprises par un chef d'entreprise âgé de moins de 35 ans,

Dans ces régimes spéciaux, il faut souligner l'innovation qui consiste à permettre d'accorder une aide plus grande aux jeunes chefs d'entreprises et aux entreprises situées dans une zone de reconversion,

Toutefois, il est à noter que la subvention-intérêt de 3 % pour une durée de 5 ans peut être accordée aux entre-

gekend ten gunste van de in ceu reconversie gebied gelegen nijverheidsondernemingen die door hun nieuwe investeringen een rijkrijke bijdrage leveren tot de reconversie of ontwikkeling van hun gebied.

c) *Bijzonder regime voor de hotclniiyrcrid* :

De intrestvoet van de toelage bedraagt voor het ganse land 3 % gedurende 3 jaar, terwijl de 2/3 van het voor de beroepsinvesteringen bestemde krediet in aanmerking komt voor rentevermindering.

II. ~ Koninklijk besluit n° 31 tot wijziging van de wet VBn 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambatskredietverlening aan de middenstand. (*Belgisch Streeksblad* VRn 8 juli 1967).

Door artikel 19 van die wet werd de tussenkomst inzake rentevermindering beperkt tot maximum 3 % en deze tussenkomst kon in geen geval hoger zijn dan het bedrag der interesten ten laste van de begunstigde der kredieten.

Onderhavig koninklijk besluit laat toe de renteverpoeiding gedurende 5 jaar op 5 % te brengen en in bijzondere gevallen kan zij gedurende de eerste twee jaren de gehele rentelast dekken. Deze tussenkomsten zijn bestemd om ter hulp te komen aan ondernemingen waarvan de economische activiteit zeer ernstig werd gestoord door een openbare ramp als dusdanig erkend bij een in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit.

Bij koninklijk besluit van 5 juli 1967 werden de brand van het warenhuis Innovation te Brussel en de windhoos van 25 juni 1967 als openbare rampen erkend.

III. ~ De wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening ter versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaald e andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben vertoont twee aspecten.

a) De uitzonderlijke hulpverleningen waarin door deze wet wordt voorzien worden uitgebreid tot de verrichtingen die rechtstreeks bijdragen tot de snelle totstandkoming van industriële activiteiten.

Uiteraard kunnen de toepassingsgevallen voor de K. M. O.'s niet talrijk zijn.

b) Zoals reeds werd aangestipt bij de toelichting tot het koninklijk besluit n° 31, is artikel 19 der wet van 24 mei 1959 beperkend wat het verlenen van rentetoeelage betreft.

Krachtens artikel 5 van de wet van 14 juli 1966 is het ook ter mogelijk geworden een rentevergoeding toe te kennen van 5 % gedurende 5 jaar wanneer de toelagen bestemd zijn voor ondernemingen getroffen en door de sluiting van koolmijnen. In bijzondere gevallen kan gedurende de eerste twee jaar zelfs de gehele rentelast door de overheid worden ten laste genomen.

IV. - De wetten van 17 en 18 juli 1959.

Aangezien de bevoegdheid van de Minister van Middenstand desbetreffend beperkt blijft tot de ondernemingen met maximum 10 tewerkgestelden, is de toepassing van deze wetgevingen eerder gering te noemen.

Er kan immer s aangestipt worden dat de meeste ondernemingen voor de in de wet van 24 mei 1959 voorziene voordelen aanvragen en het is slechts nadat de waarborg van het fonds niet kan bekomen worden dat zij hun toelagen

prisen industriële situaties in een regio de reconversie en die, pill' leurs investissements n'ouvrent pas, contribuent à leur reconversion ou au développement de leur région.

c) *Régime spécial pour l'industrie hôtelière:*

Le taux d'intérêt de la subvention s'élève pour l'ensemble du pays à 3 % pendant 3 ans, alors que les 2/3 du crédit destiné aux investissements professionnels entrent en ligne de compte en vue du bénéfice de la réduction du taux d'intérêt.

II. - Arrêté royal n° 31 modifiant la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes. (*Moniteur belge* du 8 juillet 1967).

L'article 19 de ladite loi limitait la subvention-intérêt au maximum à 3 % et cette subvention ne pouvait en aucun cas dépasser le montant des intérêts à charge du bénéficiaire du crédit.

L'arrêté royal en question permet de porter cette subvention-intérêt à 5 % pendant 5 ans, celle-ci pouvant, dans des cas spéciaux, couvrir la totalité de la charge d'intérêts pendant les deux premières années. Ces interventions sont destinées à venir en aide à des entreprises dont l'activité économique se trouve gravement atteinte par une catastrophe et publique reconnue comme telle par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Par l'arrêté royal du 5 juillet 1967, l'incendie des Grands-Magasins «L'Innovation» à Bruxelles et la tornade du 25 juin 1967 ont été reconnus comme catastrophes publiques.

III. - La loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économique des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents présente deux aspects,

a) Les aides exceptionnelles prévues par cette loi sont étendues aux opérations contribuant directement à la création rapide d'activités industrielles.

Les cas d'application aux petites et moyennes entreprises seront évidemment peu nombreux.

b) Comme il a déjà été souligné dans les développements de l'arrêté royal n° 31, l'article 19 de la loi du 24 mai 1959 a un caractère limitatif quant à l'octroi d'une subvention-intérêt.

L'article 5 de la loi du 14 juillet 1966 a toutefois créé la possibilité d'octroyer une bonification d'intérêt de 5 % pendant cinq ans, lorsque les subventions sont destinées à des entreprises touchées par des fermetures de charbonnages. Dans des cas spéciaux, les pouvoirs publics peuvent même prendre à leur charge l'ensemble des intérêts durant les deux premières années.

IV. - Lois des 17 et 18 juillet 1959.

La compétence du Ministre des Classes moyennes étant, quant à l'application de cette législation, limitée aux entreprises qui emploient au maximum 10 personnes, le champ d'application en est plutôt restreint.

En effet, il y a lieu de mettre l'accent sur le fait que la plupart des entreprises sollicitent les avantages prévus par la loi du 24 mai 1959 et ce n'est que lorsque la garantie du Fonds ne peut être obtenue qu'elles ont recours aux

vlucht nemen tot de wetgeving van 17 en 18 juli 1959 die hun de mogelijkheid bieden de staatsschuld te bekomen.

* * *

Na dit bondig overzicht van de verschillende kredietwetgevingen worden nog sommige aspecten die uit de toepassing ervan voortvloeien toegelicht.

1) Vrijstelling onroerende voorheffing.

De vrijstelling van de onroerende voorheffing werd niet ingeschreven in de wet van 24 mei 1959. Wel kan deze bekomen worden op grond van de wetten van 17 en 18 juli 1959 en 14 juli 1966.

Slechts in de ontwikkelingsgebieden of reconversiegebieden gelegen industriële ondernemingen waarvan de onroerende investering minimum 1 miljoen F bedraagt en voor 1/3 wordt gedaan met eigen middelen, kunnen eventueel genieten van de vrijstelling van de onroerende voorheffing.

Het verplicht aanwenden van een gedeelte van de eigen middelen heeft tot doel de eigen inspanning te belonen.

2) Waarborgfondsen

Er zij aangestipt dat het Waarborgfonds autonoom beslist over liet al dan niet verlenen van een borg.

3) Toepassingsmodaliteiten voor de wet (Jan 21 mei 1959).

Meer dan eens werd kritiek geopperd in verband met de toepassingsmodaliteiten van de wet van 24 mei 1959.

a) Leefbaarheid.

Het criterium leefbaarheid is gesteund enerzijds op de inkomsten van de onderneming en anderzijds op de lasten.

In de post lasten wordt een bedrag voorzien voor levensonderhoud. Dit bedrag wordt echter zeer laag gehouden zodat bezwaarlijk kan gezegd worden dat het criterium leefbaarheid te streng wordt opgevat.

b) Rendabiliteit.

Tijdens de bespreking van de begroting 1967 welke werd aangenomen in de Senaatscommissie voor de Middelen en de Lasten, werd de aandacht gevestigd op de strenge normen die gelden inzake het rendabiliteitsonderzoek.

Voorerst zij opgemerkt dat het gebruik van het woord « rendabiliteit » verwarrend kan werken aangezien bundels worden geweigerd op basis van rendabiliteit zodanig dat men zou kunnen veronderstellen dat een zeer goed beheer van de onderneming een reden kan zijn om de gunst van de verlaagde rentevoet te weigeren.

Dit is nooit het geval geweest aangezien de term rendabiliteit in se niet de rendabiliteit van de onderneming dekt maar wel een verhouding tussen de winst en de aangevraagde rentevoet.

Het gaat hier om een verhouding tussen de winst en de investeringsinspanning die de onderneming wenst te doen. Welke voorheen deze verhouding werd gedefinieerd tussen winst en de aangevraagde rente, werd sedert het einde van vorig

jaar 1959, 17 en 18 juli 1959, lesquelles leur donnent la possibilité d'obtenir la [J]uridiction de l'Etat.

* * *

Après ce bref aperçu des différentes législations en matière de crédit, quelques détails supplémentaires sur certains aspects résultant de l'application ont encore été exposés.

D) Exonération du précompte immobilier.

L'exonération du précompte immobilier n'a pas été inscrite dans la loi du 24 mai 1959. Cette exonération peut néanmoins être obtenue en vertu des lois des 17 et 18 juillet 1959 et 14 juillet 1966.

Seules les entreprises industrielles situées dans des régions de développement ou de reconversion et dont les investissements immobiliers s'élèvent à 1 million de F au moins et sont réalisés pour 1/3, par des moyens propres, peuvent éventuellement bénéficier de l'exonération du précompte immobilier.

L'utilisation obligatoire de moyens propres a pour but de récompenser les efforts accomplis par les entreprises elles-mêmes.

2) Fonds de garantie.

Il y a lieu de signaler que le Fonds de garantie décide souverainement de l'octroi ou du refus d'une garantie.

3) Modalités d'application de la loi du 24 mai 1959.

Des critiques ont été émises plus d'une fois au sujet des modalités d'application de la loi du 24 mai 1959.

a) Viabilité.

Le critère « viabilité » repose, d'une part, sur les revenus de l'entreprise et d'autre part, sur les charges incombant à celle-ci.

Le poste relatif aux charges prévoit une somme destinée aux aliments. Cette somme est cependant maintenue à un taux très peu élevé, de sorte qu'il est malaisé de prétendre que le critère de « viabilité » est d'une conception par trop sévère.

b) Rentabilité.

Lors de la discussion du budget de 1967 en commission sénatoriale des Classes moyennes, l'année dernière, l'attention a été attirée sur les normes sévères qui sont en vigueur en ce qui concerne l'enquête sur la rentabilité.

Il y a lieu de souligner tout d'abord que l'emploi du mot « rentabilité » peut prêter à confusion, puisque des dossiers sont écartés pour des motifs de rentabilité, ce qui peut faire supposer que l'excellente gestion d'une entreprise peut constituer un motif permettant de refuser le bénéfice du taux d'intérêt réduit.

Tel n'a cependant jamais été le cas, puisque le terme « rentabilité » en soi ne vise pas la rentabilité de l'entreprise, mais bien un rapport entre les bénéfices et les avantages sollicités en matière d'intérêt.

Il s'agit d'un rapport entre les bénéfices et les efforts que l'entreprise est disposée à faire en matière d'investissements. Alors que jadis on considérait le rapport entre les bénéfices et le crédit demandé, il a été prescrit à la fin de l'année der-

jaar opdracht gegeven de verhouding van de winst tot de totale beroepsinvestering als regel toe te passen.

Immers, het vorige criterium werkt ontmoedigend in op die ille eigen geldmiddelen geleverde inspanningen.

* * *

Nadat de Commissie kennis had gekregen van het aantal gunstige beslissingen die inzake beroeps- en ambachtsskrediet (Kredieten met rentetoeleage en kredieten met tussenkomst van het waarborgfonds) werden genomen tijdens het jaar 1966 en de periode 1 januari 1967 tot 31 september 1967 (zie bijlagen 4 en 5), deelde de Minister enkele wijzigingen mede welke men zich voornemt te brengen aan de tekst van de wet van 24 mei 1959 betreffende het beroeps- en ambachtsskrediet ten behoeve van de middenstand.

1) De huidige wettelijke bepalingen laten het Fonds machteloos wanneer de prijs, die de kredietinstelling heeft bekomen bij de toedemaking van de waarborgen invloeiende blijkt te zijn. Het lijkt dus aangewezen te zijn de Kas -- vernits het Fonds geen rechtspersoonlijkheid bezit -- ertoe te machtigen de roerende of onroerende goederen, die als waarborg zijn gegeven of die in het pandonium van de schuldenaars voorkomen, voor rekening van het Fonds te kopen en ze, nog steeds voor rekening van het Fonds, te verkopen wanneer het mogelijk is ze tegen een normale prijs te gelde te maken.

2) Artikel 13 van de wet van 24 mei 1959 zou moeten worden gewijzigd worden dat het voor het Gemeentekrediet van België als kredietinstelling, en de intercommunale verenigingen, als begunstigde van het krediet, mogelijk wordt van de wet te genieten. Het gebeurt inderdaad dat, krachtens bepaalde contracten zoals de huurkoop, een intercommunale vereniging die belooft, voor een zelfstandige een beroepsgebouw op te richten dat zij hem vervolgens zal afstaan, aan het Gemeentekrediet geld ontleent en vraagt in aanmerking te komen voor de wet van 24 mei 1959, wat haar toetoe werd geweigerd.

3) Overeenkomstig de geest van de wetten voor economische hulpverlening dd. 18 juli 1959 en 14 juli 1966 zou artikel 19 van de wet van 24 mei 1959 moeten worden gewijzigd om het mogelijk te maken de rentetoeleage te verhogen ten behoeve van de investeringen die werden gedaan in de gemeenten vermeld door de in uitvoering van genoemde wet genomen koninklijke besluiten. Het bedrag van de toegekende toelagen zou de verschuldigde interesten kunnen verminderen tot een rentevoet van 3 % op de geleende kapitalen.

IJ) De elektriciteitsprijs. voor kleine en middelgrote ondernemingen.

De problemen in verband met de prijs van elektriciteit en gas worden besproken in een comité waarin de verschillende betrokken partijen elkaar ontmoeten, met name het Controlecomité voor de Electriciteit en het Gas.

Een hervorming van het elektriciteits tarief werd onlangs aanvaard. Het Controlecomité heeft een ontwerp van aanbeveling voor een tariefprognose 1967-1970 voorgesteld. Deze hervorming die aanvankelijk alleen het huishoudelijk tarief beoogde, strekte ertoe een beleid van tariefverrundering te voeren. In het algemeen wenste men, na een periode gaande van 1967 tot 1970, tot een gemiddelde prijs van 2 F per kWh te komen.

Bij deze gelegenheid werd reeds een eerste stap gezet om geleidelijk de verschillen weg te werken die bestaan tussen enerzijds de tarieven voor handels- en ambachtsskrediet

de se baseren op het rapport, entre le bancaire et l'investissement professionnel total.

L'ancien critère décourageait en effet les efforts personnels au moyen des disponibilités propres.

* * *

Après que la Commission eut été informée du nombre de décisions favorables rendues en matière de crédit professionnel et artisanal (Crédits assortis de subventions-intérêt et crédits octroyés à l'intervention du Fonds de garantie) au cours de l'année 1966 et pendant la période du 1^{er} janvier au 30 septembre 1967 (voir annexes 4 et 5), le Ministre a donné connaissance de quelques modifications qu'on se propose d'apporter au texte de la loi du 24 mai 1959 relative au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes.

1) Actuellement, les dispositions législatives laissent le Fonds désarmé lorsque le prix obtenu par la société de crédit grâce à la réalisation des garanties se révèle insuffisant. Il semble donc indiqué d'autoriser la Caisse à acquérir pour le compte du Fonds, celui-ci n'étant pas investi de la personnalité civile, les biens meubles et immeubles donnés en garantie. On faisait partie du patrimoine des débiteurs, et de les revendre lorsque la possibilité de les réaliser à un prix normal se présente.

2) Il y a lieu de modifier l'article 13 de la loi du 24 mai 1959 en vue de permettre au Crédit communal de Belgique en tant que société de crédit d'une part, ainsi qu'aux associations intercommunales en tant que bénéficiaires de crédit d'autre part, de jouir des avantages de la loi. Il arrive en effet qu'en vertu de certains contrats, tels que la vente-location, une association intercommunale qui s'engage à construire un bâtiment à usage professionnel pour le compte d'un travailleur indépendant, emprunte des fonds au Crédit communal et demande à bénéficier de la loi du 24 mai 1959. Or, jusqu'à présent cet avantage lui était refusé.

3) L'article 19 de la loi du 24 mai 1959 serait modifié dans l'esprit des lois d'aide économique des 18 juillet 1959 et 14 juillet 1966 afin de permettre un accroissement des subventions-intérêt en faveur des investissements réalisés dans les communes prévues par les arrêtés royaux pris en exécution de la législation précitée. Le montant des subventions accordées serait de nature à réduire les intérêts dus à un taux de 3 % sur les capitaux empruntés.

D) Prix de l'électricité pour les petites et moyennes entreprises,

Les problèmes relatifs au prix du gaz et de l'électricité sont discutés par un comité où se rencontrent les parties intéressées: il s'agit du Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz.

Une réforme de tarif de l'électricité vient d'être entamée. Le comité de contrôle a présenté un projet de recommandation en ce qui concerne un programme tarifaire pour la période 1967-1970. Cette réforme, qui ne visait initialement que le tarif domestique, avait pour but de mettre sur pied une politique de réduction des tarifs. En gros, le but poursuivi était d'établir un prix moyen de 2 F par kWh à l'issue d'une période allant de 1967 à 1970.

A cette occasion, un premier pas a été franchi en vue de résorber progressivement les différences qui existent entre, d'une part, les tarifs pour le commerce et l'industrie et,

doelinden, en anderz ijd de tarieven voor residentiële verbruikers. De verschillen zijn vooral te wijten aan het feit dat het beroepstarief wordt vastgesteld volgens een schijven tarief waarvan de lengte afhangt van het gebruikte vermogen (OH). Een volledige eenmaking der tarieven zou echter door het afbreken van het ontvangstenniveau de maatschappijen in moeilijkheden brengen. De Regering heeft dan ook haar goedkeuringsgehecht aan de ontwerp-aalbeveling die reeds een aanmerkelijk verbetering met zich brengt wat betreft de tarifiering van de verlichting voor handelsdoelinden. De Regering heeft er evenwel op aangedrongen dat de middelen die in de toekomst beschikbaar zullen komen, bij voorrang zouden worden gebruikt voor de gelijkshakeling van het tarief der kleine handelaars aan het tarief voor huishoudelijk verbruik en dat hiervoor een datum zou worden voorgesteld. Verder werd de nadruk gelegd op het onmiddellijk aanvaarden van een Grondige studie wat het beroepsverbruik betreft, ten einde binnen de twee jaar tot nieuwe voorstellen te komen.

Wat betekent nu de nieuwe tariefinrichting inzake electriciteit voor de kleine en middelgrote ondernemingen?

Als voorlaatste wij instippen zijn te vermelden :

1) dat het nieuwe tarief een verbetering met zich brengt wat betreft de tarifiering van de verlichting voor handelsdoelinden. Immers, de vermenigvuldiging der schijven gebeurt thans slechts per kW ten opzichte van de beschikking gesteld vermogen, terwijl vroeger deze verdubbeling per halve kWh gebeurde.

2) dat besloten werd tot het aankopen van enkele duizenden meetapparaten om het benutte vermogen nauwkeurig te bepalen.

De voordelen voor de K, M, O. werden echter getemperd omdat bepaalde andere wijzigingen ongunstig uitvallen voor de beroepsverbruikers :

1) terwijl vroeger de lengte der schijven voor vermogens van minder dan 1 kW dezelfde was in het residentiële en niet-residentiële tarief, wordt er thans een onderscheid gemaakt :

2) een ander nadeel van de nieuwe tarifiering bestaat in het aanraken van een vast recht dat niet alleen verdubbeld wordt (vroeger IOF, nu 20 F) maar bovendien gekoppeld wordt aan het ter beschikking gesteld vermogen. Die maatregel valt vooral nadelig uit voor de seizoen bedrijven aangezien het hoog ingesteld vermogen ook tijdens de stille maanden in aanmerking wordt genomen voor het berekenen van het vast recht.

Ten slotte merkte de Minister op dat het aan het probleem der electriciteitstarieven voor de K, M, O. de grootste aandacht zal worden besteed.

E) Activiteiten van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand in 1967.

De activiteit van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand kan voor het dienstjaar 1967 in grote trekken als volgt worden voorgesteld :

a) De dienst « Algemene Studies » heeft verscheidene statische studies ondernomen op grond van het door de R., M., Z., de R., K., Z., en het Nationaal Instituut voor de Statistiek verzameld cijfermateriaal. Hij heeft de monografie opgesteld van drie beroepssectoren : de houtzagerij, de verwerking van papier en karton en de grafische industrie,

dàut re part, les [mifs pour usages résidentiels. Les différences résultent surtout du fait que le tarif professionnel est établi selon un système de tranches qui sont fonction de la puissance utilisée. Une uniformisation totale des tarifs entraînerait le fléchissement du niveau des recettes et mettrait les sociétés en difficulté. Le Gouvernement a, dès lors, approuvé le projet de reconvention qui comporte déjà une amélioration notable en matière de tarification de l'éclairage // des fins commerciales. Le Gouvernement a néanmoins insisté pour que les moyens qui deviendront disponibles à l'avenir, soient affectés par priorité à l'uniformisation des tarifs réservés aux détaillants et à la consommation domestique et pour qu'une date soit proposée à cet effet. L'accent a, en outre, été mis sur la nécessité d'entamer immédiatement une étude approfondie portant sur la consommation // des fins professionnelles, en vue d'aboutir dans un délai de deux ans à de nouvelles propositions,

Or, que représente la nouvelle tarification en matière d'électricité pour les petites et moyennes entreprises?

Citons comme avantages principaux :

1) Le tarif nouveau comporte une amélioration en ce qui concerne la tarification de l'éclairage // des fins commerciales. En effet, la multiplication des tranches n'intervient actuellement que par kW de puissance ainsi fournie, alors que jadis cette multiplication était effectuée par demi-kW :

2) il a été décidé d'acheter quelques milliers d'appareils de mesure destinés à déterminer avec précision la puissance utilisée.

Les avantages accordés aux petites et moyennes entreprises sont néanmoins amenés après d'autres modifications qui se sont révélées défavorables aux utilisateurs professionnels.

1) alors que jadis la longueur des tranches pour les puissances ne dépassant pas 1 kW était la même dans le tarif résidentiel et non-résidentiel, une distinction est faite à présent :

2) un autre inconvénient de la tarification nouvelle réside dans la facturation d'un droit fixe qui non seulement est doublé (jadis IOF, 20 F à présent), mais qui en outre est lié à la puissance : rendue disponible. Cette mesure défavorise surtout les entreprises saisonnières, étant donné que la puissance élevée utilisable est également prise en considération pour le calcul du droit fixe pendant les mois d'activité restreinte,

Enfin, le Ministre fait observer que le problème des tarifs d'électricité pour les petites et moyennes entreprises aura toute son attention,

E) Activités de l'Institut économique et social des Classes moyennes en 1967,

Dans ses grandes lignes, l'activité de l'Institut économique et social des Classes moyennes pendant l'exercice : 1967 peut être présentée comme suit :

a) Le service des « Etudes générales » a entrepris différentes études statistiques basées sur les chiffres recueillis par l'O. N. S., l'O. N. A. F. T. 1, et l'Institut national de Statistique. Il a fait la monographie de trois secteurs professionnels : le sciage et le débitage du bois, la transformation du papier et du carton et l'industrie graphique,

Hij werkt bestendiq het « Vade-mccum voor de Middenstand » en de beroepsgidsen bij. Aldus heeft hij de hoofdstukken betreflende het krcdict, de beroepsopleiding, die handels- en economische wetgeving, de sociale wetgeving en de belastingwetgeving aanvuld of Helvizijsch. Het wordt thans een beknopte uitgave van het « Vade-mccum » voorbereid; hierin zal gepoogd worden de voornaamste verplichtingen van de handelaars en ambachtsheden op te sommen en toe te lichten.

Voorts wordt die rechtspraak betreffende de handelshuurovereenkomsten gecoreld op steekkaart gebracht met het oog op een rijckbeurlijke nieuwe uitgave van de in 1965 gepubliceerde uitgave.

Het « Middenstandscloosier » dat een zeer lijvige document vormt, is beëindigd.

b) De dienst « Wetenschappelijk Onderzoek » omvat de sectie « Enquêtes » en de sectie « Statistiek ».

De sectie « Enquêtes » gaat verder met haar berekeningen van de maandelijkse kengetallen van de omzet in groothandel en kleinhandel alsmede met haar jaarlijkse studies over de rendabiliteit. Naast deze bestendige analyses, zijn speciale enquêtes of studies gewijdd aan de gang over de volgende onderwerpen: de leverschied in vis te Martakerke, de wekelijkse rustdag van de visverkopers en die slaagers, de vervroegde kesten van de groothandelaars in bouwmaterialen, de vergelijking van de kesten en de rendabiliteit in de wasserij, de schematische voorstelling van de omzet van de groothandelaars in algemene voedingswaren. De sectie « Enquêtes » heeft eveneens ham medewerking verleend aan het opmaken van een toeristisch kengetal voor de kust en zij heeft de telling van de kunstambachtsheden, die reeds v. J. Degel werd aangevat, vervolldigd. Zij leidt bovendien een enquête op verzoek van de Vereniging van het Vlaamse Boekwezen. Voorts zijn nog geweest en op het samenstellen van twee nieuwe brochures, waarvan een gewijdd is aan de rendabiliteit van de zelfbediening in de voedingshandel en de andere, aan die rendabiliteit van de kleinhandel in Foto-cinematografie.

c) De sectie « Planologie » heeft medegewerkt aan het opmaken van sectorplannen voor de commerciële uitrusting van de Borinage, Gent en het gebied van het Kanaal. In het raam van haar polarisatiestudies (studies over de aantrekkingsgebieden van de handelscentra), heeft zij enquêtes gedaan te Brugge, Kortrijk, Veurne en Sint-Truiden. Op verzoek van de gemeentebesturen werden grondige analyses van de ruimtelijke structuur alsmede van de kwantitatieve en kwalitatieve uitrusting van de handel verricht te Sint-Truiden, Lommel, Antwerpen, Vorst, Zinnik en Châtelet, terwijl advies en werden bezorgd aan die gemeentebesturen van Hamont, Alken, Sint-Pieters-Woluwe en Bergen (aanleg van een shopping center). Te Meulebeke heeft de dienst zijn medewerking verleend aan de uitwerking van een hizonderplan van aanleg, waarbij onder meer in de vestiging van een handelscentrum wordt voorzien.

d) Inzake « Technische Bijstand » aan de distributiesector hebben de bedrijfsconsulenten actief en doeltreffend deelgenomen aan talrijke informatievergaderingen (36 tussenkomsten), studiedagen (29 tussenkomsten) en seminars (83 tussenkomsten). Van het begin van het jaar tot einde september hebben zij in totaal 843 opdrachten vervuld. Tijdens dezelfde periode hebben de consulenten 62 schriftelijke verslagen of diagnoseverslagen (analyse van het gezamenlijk beheer van de onderneming en voorstel van aangepaste maatregelen) en 43 schriftelijke nota's over bijzondere problemen opgemaakt. Voorts hebben zij 570 mondelinge adviezen verstrekt.

Wat nu de « Technische Bijstand » aan de sector « Productie » betreft, deze heeft de vorm aangenomen van export-

IJ poursuit la mise à jour du « Vade-mccum des Classes moyennes » et des guides professionnels. C'est ainsi qu'il a complété ou révisé les chapitres relatifs au crédit, à la formation professionnelle, à la législation commerciale et économique, à la législation sociale et à la législation fiscale. Une édition abrégée du « Vade-mccum » est en préparation: elle s'attachera surtout à énumérer et à exposer les principales obligations des commerçants et des artisans.

En outre, la mise sur fiches de la jurisprudence relative aux baux commerciaux se fait de manière régulière en vue d'une réédition éventuelle du recueil publié en 1965.

Le « Dossier des Classes moyennes », qui est un document volumineux, est terminé.

b) Le service de la « Recherche scientifique » comprend la section des « Enquêtes » et celle des « Statistiques ».

La section des « Enquêtes » poursuit ses calculs financiers mensuels du chiffre d'affaires pour le commerce de détail et de gros ainsi que ses études étluelles de rentabilité. En plus de ces analyses permanentes, des enquêtes ou études spéciales ont été effectuées. On est en cours sur les objets suivants: le commerce ambulancier de poisson à Mariakerke, le repos hebdomadaire des poissonniers et des boucliers, les frais de transport des grossistes en matériaux de construction, la comparaison des frais et la rentabilité dans les blanchisseries, le canevas du chiffre d'affaires des grossistes en alimentation générale. La section des « Enquêtes » a également prêté son concours à l'établissement d'un Indice touristique pour le littoral et elle a complété le recensement des artisans d'art déjà entrepris précédemment. Elle mène en outre une enquête à la demande de la « Vereniging van het Vlaamse Boekwezen ». Il faut encore signaler la rédaction de deux nouvelles brochures consacrées, l'une à la rentabilité du libre-service dans le commerce alimentaire, l'autre à la rentabilité du commerce de détail des appareils. Je photo-ciné.

c) La section de « Planologie » a collaboré à l'élaboration de plans de secteur pour l'équipement commercial du Borinage, de Gand et de la zone du canal. Dans le cadre de ses études de polarisation (études des zones d'attraction des centres commerciaux), elle a fait des enquêtes à Bruges, Courtrai, Fumes et Saint-Trond. A la demande des administrations communales, des analyses approfondies de la structure spatiale et de l'équipement quantitatif et qualitatif du commerce ont été effectuées à Saint-Trond, Lommel, Anvers, Forest, Soignies et Châtelet, la dis que des avis ont été remis aux administrations communales de Hamont, Alken, Woluwe-St-Pierre et Mons (aménagement d'un shopping center). A Meulebeke, le service a prêté sa collaboration à l'élaboration d'un plan particulier d'aménagement prévoyant notamment l'implantation d'un centre commercial.

d) Dans le domaine de l'« assistance technique » au secteur de la distribution, les conseillers d'entreprise ont activement et efficacement participé à de nombreuses réunions d'information (36 interventions), journées d'étude (29 interventions) et séminaires (83 interventions). Depuis le début de l'année jusqu'à fin septembre, ils ont accompli au total 813 missions. Pendant la même période, les conseillers ont établi 62 rapports écrits ou de diagnostic (analyse de l'ensemble de la gestion de l'entreprise et suggestion de mesures appropriées) et 43 notes écrites sur des problèmes particuliers. Ils ont, en outre, donné 570 consultations verbales.

Quant à l'« Assistance technique » au secteur de la « Production », elle a pris la forme de séminaires d'exportation

scrn iuarts die wrden BeOr~F1J1iscrd (of ovecwoqcn) te Aalst., BruHcre, DcnJennondc, Gent (3), Kortrijk., Leuven (2), Luik, Moeskroen, Nijvcl (2). Oudenaarde en Sint Niklaas.

c) De dienst « Informatie en Documentatie » zet md cvenvel succees als voo rheen de puhliGüie van zijn infor-rnatieblad voort. De bibliotheek, die voor hel publiek toegankelijk is en die trou wens meer en meer wordt bezocht, boekte in 1967 een aanwinst van 565 nieuwe publicaties, wandrdoor het aantn l hoeke n in haar bezit op 15 268 is ge-bracht.

De dienst heeft het initiatief genomen een reizende tentoonstelling te organiseren, die bcstem d is om de midden-stand in te lichten over hetgeen het Instituut voor hem doet en wat hij ervan mag verwachten. Deze tentoonstelling q werd ingehuldigd op het recent « IJzerwareusalon ».

Ten slotte moct nog worden aangestipt dat de dienst " Informatie en Documentatie » vanaf de maand november een nieuwe cyclus zal organiseren voor de opleiding van bedrijfsconsulenten van de Nederlandse taalrol: hij over-weegt begin 1968 hetz elldc te doen voor de Pranstalige knndrdaten.

F) Activiteit van de Speciale Commissie voor de Middenstand in Benelux,

In het raam van Benelux heelt de Speciale Commissie voor de Middenstand tijdens het voorbije jaar bet onder-zoek van diverse problemen voort gezet.

1°) Af schatting van de belemmeringen en hnrn onisering van de uietquinogn inznk c uestiging.

De Speciale Commissie is er terzake ingeslaagd een aanbeveling op te stellen betreffende de titels die inzake toegang tot het beroep zijn geoorloofd. Deze aanbeveling werd door het Ministercomité e van Benelux ondertekend op 18 januari 1967. Op grond van deze aanbeveling wa-ken de drie partnerlanden erover dat de titels van de be-trokken onderdanen worden erkend voor de toegang tot de verschillende activiteit en die aan de vestigingswetgeving zijn onderworpen. Aldus wordt van de onderdanen van de twee and ere lid-sta tie-n, die een van deze titels bezitten, aangenomen dat zij voldoen aan de voorwaarden inzake kennis die door de nationale wetgeving van het land van onthaal zijn gesteld;

2°) Snnenu/erking in lie: /aam /Jan de E, E. G.

De Speciale Comnussie heeft het onderzoek voortgezet van de door de Com missie van de E. E. G. opgeworpen problemen met het doel de standpunten van de verschil-lende afvaardigingen in de mate van het mogelijke te verzoenen. Zij onderzocht ondermeer de ontwerpen van richtlijnen van de Gemeenschappelijke Markt inzake klein-handel, voedingsindustrieën en bereiding van dranken, hotels, restaurants en herbergen. diensten aan personen, Meestal konden ter zake gemeenschappelijke standpunten worden ingenomen.

Op een meer algemeen vlak volgde de Comnussie aan-dachtig cie eerste poq ingen van de Gemeenschappelijke Markt om te komen tot een beleid dat aan gepast is aan de behoefte van de kleine en middelgrote nijverheid s-ondernemingen.

Zij onderzocht eveeens de toestand van de kleine en middelgrote ondernemingen teri opzichte van het beleid van de Europcsc Gemeenschap inzake exclusiviteitscon-tracten;

orqn niscs (ou cnvisagés e) it Alost, Bruçres, Te rmo m]«, Gand (3), Courtrai. Louvain (2), Liege, Mouscron, Nivelles (2). Aud cnacrd- : et" St-Nicolas.

c) Le service d'« Information et de Documentation » poursuit avec un égal succès la publication de son Bulletin d'Information. La bibliothèque, accessible au public et d'ail-lems de plus en plus fréquentée, s'est enrichie en 1967, de 565 nouvelles publications, ce qui porte à 8268 le nombre des ouvrages qu'elle possède.

Le service a pris j'initiative d'organiser une exposition itinérante destinée à informer les classes moyennes cie ce que l'Institut fait pour elles et de ce qu'elles peuvent attendre de lui. Cette exposition a été inaugurée au récent « Salon de la Quincaillerie ».

Il faut signaler enfin que le service d'In formarion et de Documentation organiser-a. il partit du mois de novem-bre, un nouveau cycle de formation de conseillers d'entre-paise du rôle linguistique néerlandais; il cnvisa qe d'en faire de même au début de 1968 pour les candidats d'expres-sion française.

F) Activité de la Commission spéciale des Classes moyennes du Benelux,

Dans le cadre du Benelux, la Commission spéciale des Classes moyennes a, au cours de l'exercice écoulé, pour-suivi l'examen de divers problèmes;

1.) Abolition des entraves et l'harmonisation des lé9isla-tions en matière d'établissement.

La Commission spéciale est parvenue à établir une re-commandation concernant les titres admis en matière d'accès à la profession. Cette recommandation a été signée par le Comité de Ministres du Benelux le 18 jan-viel' 1967. Sur base de cette recommandation, les trois pays partenaires veillent à ce que les titres des ressortissants intéressés soient reconnus pour l'accès aux différentes acti-vités soumises à la législation d'établissement. Ainsi, les ressortissants des deux autres pays membres, possesseurs d'un de ces titres, sont considérés comme remplissant les conditions de connaissances exigées par la législation natio-nale du pays d'accueil.

2°) Collab0ration dans le cadre de la C.E. E.

La Commission spéciale a continué l'examen des ques-tions soulevées par la Commission de la C.. E. E", dans le but de coordonner, dans la mesure du possible, res points de vue des différentes délégations. Elle a examiné, entre autres, les projets de directives du Marché commun en matière de commerce de détail, d'industries alimentaires et de fabrication de boissons, d'hôtels, restaurants et cafés, de services personnels. Des positions communes ont, la plupart du temps, pu être adoptées en la matière.

Sur un plan plus général, la Commission a suivi atten-tivement les premières tentatives du Marché commun en vue de réaliser une politique adaptée aux besoins propres des petites et moyennes en treprises industrielles.

Elle a également examiné la situation des petites et moyennes entreprises face à la politique de la Commu-nauté européenne en matière de contrats d'exclusivité;

3") *Stijl 1 Cl 1 Wcrkill. < J l'vri. a/ymccll belc id.*

De Speciale Commissie bestudeert souvenige essentiële punten van het beleid dat voor de middenstand moet worden gevolgd. In dit verband heeft zij volledige verslagen; over het vestigings- en het kredietbeleid in de drie landen ligt gewerk.

Voorts heeft zij de kwestie onderzocht van de kwaliteitscontrole als middel ter bevordering van de handel.

Uit het oogpunt van de belangen die eigen zijn aan de middenstand, heeft zij zich eveneens beziggehouden met de kwesties van het intra-Beneluxtoerisme en het toerisme van derde landen naar Benelux.

Ten slotte heeft de Speciale Commissie getracht tussen de drie landen een betere samenwerking op het gebied van de kunstambachten tot stand te brengen meer in het bijzonder door gezamenlijke deelname aan internationale tentoonstellingen.

G) Wet van 15 mei 1956 betreffende de economaten.

Deze wet maakt deel uit van een reeks beschermingsmaatregelen welke ten behoeve van de middenstand in het leven zijn geroepen.

De Hoge Raad voor de Middenstand stelt in een advies d.d. 28 juni 1967 voor daarin een aantal wijzigingen aan te brengen met een dubbel doel:

- de mogelijkheid om de wet te ontduiken, uit te schakelen.
- de regels van een normale mededinging veilig te stellen.

De Minister heeft aan zijn administratieve opdracht gegeven contact op te nemen met de Hoge Raad teneinde de juiste draagwijdte te bepalen van de in het vooruitzicht gestelde wijzigingen.

Het is de bedoeling om passende formules te vinden teneinde de misbruiken of wetsomzeiling te beletten.

H) Wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen.

De Regering is voornemens sommige bepalingen te wijzigen van het koninklijk besluit van 20 april 1959, dat ter uitvoering van de bovengenoemde wet is uitgevaardigd.

Zo ligt de rentegrens die toegestaan is voor de door de particuliere instellingen verstrekte leningen, 0,50 % boven de rentevoet van de Algemene Spaar- en Lijfrentebank. De parastatale instellingen zijn door deze bepaling echter niet gebonden en zij passen een hogere rentevoet toe (Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet).

Het lijkt derhalve logisch een einde aan die anomalie en ongelijkheid te maken en als referentie rentevoet die van het C. B. L. K. te nemen. Deze nieuwe bepaling zal tot gevolg hebben dat de particuliere instellingen op de wet van 1954 een veelvuldiger beroep zullen doen.

Een andere wijziging heeft tot doel de minima en maxima op te voeren welke de verkoopwaarde van een woning moet bereiken opdat deze als « middelgroot » kan worden beschouwd en aanspraak kan maken op de voordelen van de wet van 8 maart 1954.

De nieuwe minima en maxima zullen 550 000 F., resp. 1 200 000 F bedragen in de grote agglomeraties en de andere steden welke voorkomen onder a) van artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 april 1959, in plaats van de

3") *ColtilbDri{ ion Je poitiqll' qcuernic:*

La Commission spéciale étudie certains points essentiels de la politique à suivre pour les classes moyennes. Elle a élaboré des rapports complets sur la politique d'établissement de la politique de crédit dans les trois PZYS.

P. H. Nilletus, elle a examiné la question du contrôle de la qualité en tant que moyen de promotion commerciale.

Elle s'est également penchée sur les questions du tourisme intra-Benelux et du tourisme des pays tiers vers le Benelux, sous l'angle des intérêts propres aux classes moyennes.

En fin, la Commission spéciale a cherché à promouvoir une meilleure collaboration des trois pays en matière d'artisanat d'art, pins spécialement par la participation en commun à des expositions internationales.

G) Loi du 15 mai 1956 sur les économats,

Cette loi fait partie d'un ensemble de mesures protectrices créées en faveur des classes moyennes.

Le Conseil supérieur des classes moyennes, dans un avis en date du 28 juin 1967, propose d'y apporter un nombre de modifications ayant comme double objectif :

- d'éliminer la possibilité de se soustraire à la loi;
- d'assurer les règles d'une concurrence normale.

Le Ministre a chargé son administration de prendre contact avec le Conseil supérieur afin de déterminer la portée exacte des modifications proposées.

Il sera mis en œuvre pour trouver des formules adaptées afin d'éliminer les abus ou d'empêcher de tourner la loi.

H) Loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes.

Il entre dans les intentions du Gouvernement de modifier certaines dispositions de l'arrêté royal du 20 avril 1959 pris en exécution de la loi précitée.

Ainsi la limitation du taux pouvant être pratiquée par les prêts accordés par les organismes privés dépasse de 0,50 % le taux consenti par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. Mais les organismes parastataux ne sont pas tenus par cette disposition et pratiquent un taux plus élevé (l'Office central de crédit hypothécaire).

Dès lors, il paraît logique de supprimer cette anomalie, de mettre un terme à cette inégalité et de prendre comme taux de référence celui de l'O. C. L. H. Cette nouvelle disposition aura pour effet d'encourager davantage les organismes privés à avoir recours à la loi de 1954.

Une autre modification a pour objet le relèvement des minima et maxima que doit atteindre la valeur vénale d'une habitation pour être considérée comme « moyenne » et pouvoir bénéficier des avantages de la loi du 8 mars 1954.

Les nouveaux minima et maxima seront respectivement de 550 000 F et 1 200 000 F dans les grandes agglomérations et autres villes reprises sous le a) de l'article 5 de l'arrêté royal du 20 avril 1959 au lieu de 450 000 F et

huidige bedragen, welke op 450000 F" resp. 850 000 F vélstoelseld zijn: zij zullen 500000 F" resp. 1 050 000 P. hclopen in de qmccuren welke voorkomcn llllder h) van artike] 5 vnn het koninklijk bcsli.it van 20 april 1959, in plaats van de huidige bedragen. we lkc 400 000, resp. 150 000 F belopen.

I) De vcstiqinqswet.

1. Lijst der reglc1llcncringsbcsluiten.

— Aannemcr-schrijnwerker-timmcrllall (koninklijk besluit van 2 december 1960, *Belgisch Staatsblad* van 13 december 1960).

— Installateur in centrale verwarmin q (koninklijk besluit van 22 februari 1961, *Belgisch St<léllsb/ad* van 11 maart 1961, gewijzigd bl] kanin klijk bcsht' van 1<auqustus 1961, *Belgisch Stnatsblad* van 20 scptembc r 1961).

— Aënnemer plafonneerder-cemcmtwerker (koninklijk besluit van 8 augustus 1961, *Bclqisc l: Staftl.sblad* van 22 scptember 1961).

— Verzekertugsmakelanr (koninklijk besluit van 14 riovember 1961, *Belgisch Staatsblad* van 7 decernber 1961).

— Kapper (koninklijk besluit van 28 Iebruari 1962, *Belgisch Sttuusblad* van 3 april 1962 gewijzigd bij koniuklijk besluit van 19 december 1966, *Belgisch Stnatsblad* van 22 december 1966).

— Molenaar (koninklijk besluit van 21 maa rt 1962, *Belgisch Staatsbled* van 3 april 1962).

— Aannemcr van schilderwerken (koninklijk besluit van 21 juni 1963, *Belqisch Stantsblad* van 19 juli 1963).

— Hnnd elaar in inlandse granen (koninklijk besluit van 7 au qustus 1963, *Belgisch Steetsblnci* van 12 scptember 1963) ,

— Slaqer-qroothandelaar (koninklijk besluit van 29 november 1963, *Belgisch Stnatsbled* van 1 jan uari 1964).

— Opncten-brillelmaker (koninklijk besluit van 30 oktober 1964, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1964 gewijzigd bij korunklijk besluit van 16 september 1966, *Belgisch Staatsblad* van 22 okiober 1966).

— Fietsmecanicien. bromfietsmeca nicien, motorfietsm ecanicien (koninklijk besluit van 30 oktober 1964, *Belgisch Staatsblad* van 24 dccember 1964).

— Aannemer van mctsel- en betouwerken (koninklijk besluit van 21 november 1964, *Bclqisch Sttuitsbltid* van 24 december 1964, gewijzigd bij kon inklijk besluit van 4 met 1966, *Belgisch St autebl ac!* van 26 mei 1966).

— Aannerner-steenhouwer (kolllnktijk hesluit van 13 april 1965, *Belgisch Staatsbled* van 29 mei 1965).

— Fotograaf (koninklijk besluit van 27 april 1966, *Belgisch Sttuitsbled* van 14 mci 1966).

— Kleinhandelaar in vaste brandstoffen (koninklijk besluit van 22 april 1966, *Belgisch Staitlsblad* van 26 mei 1966).

— Annemer-marmerbewerker (koninklijk bcsluit van 10 rnei 1966, *Belgisch Stnatsbiad* van 26 mei 1966).

2. In 1967 bckondqemaakte besluiten,

— Handelaar in fouraq e en stro (koninklijk bcsluit van 26 juli 1967, *Belgisch Stnatsblad* van 20 september 1967).

850000 F actuellement; de 500 000 F el I 050000 F dans les communes reprises sous le b) de l'nrtrcle 5 de l'arrêté royal du 20 avril 1959 au lieu de 400 000 F et 750000 F actuellement.

I) La loi cl'accès à la profession.

1. Liste des arrêtés de réqlcmcntntion,

— Entrepreneur menuisier-charpentier (arrêté e royal du 2 décembre 1960, *Moniteur belge* du 13 décembre 1960).

— Installateur en chauffage central (nrreté e royal du 22 février 1961, *Moniteur belge* du 11 mars 1961, modifié par l'arrêté royal du 8 août 1961, *Moniteur belge* du 20 septembre 1961).

— Entrepreneur pla lonneur-cimentier (arrêté royal du 8 août 1961, *Moniteu!" belge* du 22 septembre 1961).

— Courtier d'assurances (nrreté e royal du 14 novembre 1961, *Moniteur belge* du 7 décembre 1961).

— Coiffeur (arrêté rayai du 28 février 1962, *Moniteur belge* dLI 3 avril 1962, modifié pm l'arrêté royal du 19 décembre 1966, *Moniteur belge* du 22 dccembre 1966).

— Meunier (arrêté royal du 21 mars 1962, *Moniteur belge* du 3 avril 1962).

— Entrepreneur de peinture (arrêté royal du 21 juin 1963, *Moniteur belge* du 19 juillet 1963).

— Négociant en gréllns indigènes (arr ète royal du 7 août 1963, *Moniteur belge:* du 12 septembre 1963).

— Grossiste en viandes-chevillard (arrêté royal du 29 novembre 1963, *Moniteur belge* clu 4 janvier 1961).

— Opticien-lunetier (arrêté royal du 30 octobre 1964, *Moniteur belge* du 24 décembre 1964, modifié par arrêté royal du 16 septembre 1966, *Monitur belge* du 22 octobre 1966) .

— Mécanicien de cycles, mécanicien de cyclomoteurs, mécanicien de motocyclettes (arrêté royal dLI 30 octobre 1964, *Moniteur belge* du 24 décembre 1964).

— Entrepreneur en maçonneria et de béton (arrêté royal du 21 novembre 1964, *Moniteur belge* du 24 décembre 1961, modifié pal' arrêté royal du 4 mai 1966, *Moniteur belge* du 26 mai 1966).

— Entrepreneur tailleur de pierres (arrêté royal du 13 avril 1965, *Moniteur belge* du 29 mai 1965).

— Photographe (arrêté royal du 27 avril 1966, *Manitur belge* du 14 mai 1966).

— Négociant détaillant en combustibles solides (nrreté e royal du 22 avril 1966, *M onit eur belge* du 26 mai 1966).

— Entrepreneur marbrier (arrêté royal du 10 mai 1966, *Molliteur belge* du 26 mai 1966).

2. A l'ltetés publiés en 1967,

— Négociant en fourrages et pailles (arrêté royal du 26 juillet 1967, *Jl/loniteur belge* du 20 septembre 1967).

3. In 1967 l'crvropen f'Crzoebchl'ifcn.

— Voor het beroep van schoenmaker : het koninklijk besluit van 8 mei 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1967) heeft, het in het *Belgisch Stmfsblad* van 29 april 1966 bekendgemaakte aakte verzoekschrift verworpen.

— Voor het beroep van aauerner spektakelinrichter ; het koninklijk besluit van 11 juli 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 20 september 1967) heeft het in het *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1966 bekendgemaakte verzoekschrift verworpen.

4. Verzoekschriftell,

a) Officiele in 1967 ingediende verzoekschriften,

— Electricien-installateur.

Het Nationaal Verbond der zelfstandige electriciens en handelaars in elektrische toestellen (NELECTRA) heeft afgezien van haar in het *Belgisch Staatsblad* van 22 mei 1964 bekendgemaakte verzoekschrift, zulks ingevolge een overeenkomst met de « Association Nationale des Patrons Electriciens de Belgique » (ANPEB). Beide groeperingen en de Nationale Vereniging van Installateurs in het Bouwbedrijf en de Industrie hebben samen een vergadering belegd. Deze drie verbonden hebben officieel op een gemeenschappelijke basis uitgewerkte verzoekschriften ingediend. Deze zullen eerlang in het *Staatsblad* verschijnen.

— Aannemer-Teqelzetter.

Over het door de Nationale Federatie der meesterbevoorders en mozaïekbewerkers van België ingediende verzoekschrift, dat in het *Staatsblad* van 22 april 1966 is verschenen, heeft de Hoge Raad voor de Middenstand op 25 oktober 1967 een gunstig advies uitgebracht.

— Radio- en televisietechnicus.

Het door de Nationale Vereniging van radiotechnici van België ingediende verzoekschrift is in het *Staatsblad* van 9 maart 1967 verschenen.

Op grond van een advies van de Hoge Raad dat steeds gedeeltelijk gunstig was werd een opritwep van koninklijk besluit, ter verwerping voorgelegd.

— Verzekeringsmakelaar.

In het *Steetsblad* van 21 maart 1967 is een door het Verbond der Beroepsverenigingen der makelaars in verzekeringen en verzekeringsagenten van België ingediende verzoekschrift verschenen. Dit verzoekschrift strekt ertoe de reglementering van het beroep van verzekeringsmakelaar te wijzigen.

Over dit verzoekschrift heeft de Hoge Raad voor de Middenstand op 12 juli 1967 een gunstig advies uitgebracht.

— Cichoreidrogers.

Door het Nationaal Verbond der cichoreidrogers, werd een officieel verzoekschrift ingediend.

b) Ontwerp-Verzoekschriften

In de loop van 1967 heeft het Departement contacten gehad met diverse beroepsfederaties die verzoekschriften tot reglementering wensten in te dienen.

3. Re jets el 1967.

— Pour la profession de cordonnier : l'arrêté royal du 8 mai 1967 (*Moniteur belge* du 26 juillet 1967) a rejeté la requête publiée au *Moniteur belge* du 29 avril 1966,

— Pour la profession d'entrepreneur ou créateur de spectacles : l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1967 (*Moniteur belge* du 20 septembre 1967) a rejeté la requête publiée au *Moniteur belge* du 27 octobre 1966.

4. Requêtes.

a) Requêtes introduites officiellement en 1967,

— Installateur-électricien.

Le « Nationaal Verbond der Zelfstandige Electriciens en Handelaars in elektrische toestellen (NELECTRA) » s'est désisté de sa requête publiée au *Moniteur belge* du 22 mai 1964, à la suite d'un accord avec l'Association Nationale des Patrons Electriciens de Belgique (ANPEB). Une réunion s'est tenue entre ces deux groupements et l'Association Nationale des Installateurs du Bâtiment et de l'Industrie. Des requêtes établies sur une base commune ont été officiellement introduites par ces trois fédérations. Elles seront publiées incessamment au *Moniteur*.

— Entrepreneurs-carreleurs.

La requête introduite par la Fédération Nationale des Patrons Carreleurs et Mosaïstes de Belgique, publiée au *Moniteur* du 22 avril 1966, a fait l'objet d'un avis favorable au Conseil supérieur des Classes moyennes en date du 25 octobre 1967.

— Techniciens en radio-TV.

La requête introduite par l'Union Nationale des Radio-Techniciens de Belgique a été publiée au *Moniteur* du 9 mars 1967.

A la suite d'un avis du Conseil supérieur qui n'était que partiellement favorable, l'arrêté royal de rejet a été présenté.

— Courtiers d'assurances.

Une requête introduite par la Fédération des Unions professionnelles des courtiers et agents d'assurances de Belgique et tendant à modifier la réglementation de la profession de courtier d'assurances a été publiée au *Moniteur* du 21 mars 1967.

Cette requête a fait l'objet d'un avis favorable du Conseil Supérieur des Classes moyennes en date du 12 juillet 1967.

— Torréfacteurs de chicorée.

Requête introduite officiellement par le « Nationaal Verband der cichoreidrogers ».

b) Projets de requêtes,

Au cours de l'année 1967, le Département a eu des contacts avec diverses fédérations professionnelles désireuses d'introduire des requêtes en réglementation,

Ontwerp-verzoeken zijn opgesteld :

~ voor het beroep van hotelhouder en voor restauranthouder, door de Nationale Confederatie van de Cafés, Hotels- en Restauranthouders;

- voor het beroep van hofmeester, door de Vereniging van hofmeesters van België;

~ voor het beroep van garagehouder door het Verbond der garagehouders van België (FEGARBEL) ;

- voor het beroep van behanger-plaatser van wand- en vloerbekledingen, door het Nationaal Verbond der meester-behangers-garnierders, decorateurs en ensembleurs van België, door de Belgische Federatie der meester-schilders en sierschilders van België en door het Nationaal Verbond der vrije meester-schilders en woninginrichters;

- voor het beroep van in dichtingswerken gespecialiseerde asfaltbewerker en van dakbedekker met asfaltbitumen, door de Belgische Vereniging van asfaltbewerkers.

Deze beide laatste ontwerpen stuiten nochtans op het bezwaar dat voor die werkzaamheden te weinig opleidingsmiddelen voorhanden zijn en dat zij trouwens te zeer gespecialiseerd zijn om het voorwerp van een bijzondere reglementering te kunnen uitmaken.

5. Enkele statistische gegevens,

a) Door de Kamers (Jan Ambachten en Neringen afgeleide getuigschriften (Art. 11 van de wet van 24 december 1958).

	Toekenning	Weigeringen
1966 :		
1 ^{ste} kwartaal	307	141
2 ^{de} kwartaal	343	153
3 ^{de} kwartaal	382	127
4 ^{de} kwartaal	414	166
1967 :		
1 ^{ste} kwartaal	519	175
2 ^{de} kwartaal	510	142

De verhouding van de kandidaten die zich met succes voor de Kamers van Ambachten en Neringen hebben aangeboden, vertoont een duidelijk stijging: 30 % weigeringen gedurende de eerste twee kwartalen van 1967 tegen 45 % gedurende de eerste twee kwartalen van 1966.

b) Vaststellingsraad (Art. 13),

Gedurende de eerste 3 kwartalen van 1967 werden er:

12 zittingen gehouden;

69 gevallen van beroep onderzocht;

33 getuigschriften na beroep afgeleverd.

c) Centrale examencommissie,

Tijdens de eerste drie kwartalen van 1967 hield de Centrale examencommissie 63 zittingen en ondervroeg zij 652 kandidaten. Hierna volgen de volledige cijfers voor 1966:

aantal zittingen: 76;

aantal kandidaten: 668;

Des projets de requête sont élaborés:

~, pour la profession d'hôtelier et celle de restaurateur, par la Confédération nationale des Cafetiers, Hôteliers et Restaurateurs;

~ pour la profession de fleuriste par l'Union des Fleuristes de Belgique;

- pour la profession de garagiste par la Fédération des garagistes de Belgique (FEGARBEL);

~ pour la profession de tapissier-poseur de couvre-mur et de couvre-sol, par la Fédération nationale des tapissiers-garnisseurs, décorateurs et assembleurs de Belgique, la Fédération belge des entrepreneurs de peinture et de décor et le «Nationaal Verbond der vrije meester-schilders en woninginrichters»;

- pour les professions d'asphalteur spécialiste en travaux d'étanchéité et de couverture en roofing de bâtiments, par l'Association belge des asphalteurs,

Ces deux derniers projets se heurtent cependant à un manque de moyens de formation pour ces activités, qui d'ailleurs semblent trop spécialisées pour être l'objet de réglementations particulières,

5. Quelques statistiques.

a) Attestations délivrées par les Chambres des Métiers et Négoces (article 11 de la loi du 21 décembre 1958).

	Octrois	Refus
1966 :		
1 ^{er} trimestre	307	141
2 ^e trimestre	343	153
3 ^e trimestre	382	127
4 ^e trimestre	414	166
1967 :		
1 ^{er} trimestre	519	175
2 ^e trimestre	510	142

La proportion des candidats se présentant avec succès devant les Chambres des Métiers et Négoces est en nette progression: 30 % de refus pour les deux premiers trimestres de 1967 contre 45 % pour les deux premiers trimestres de 1966,

b) Conseils d'Etablissement (art. 13),

Pour les trois premiers trimestres de 1967 :

12 audiences ont été tenues;

69 recours ont été examinés;

33 attestations ont été délivrées à la suite de recours.

c) Jury central,

Au cours des trois premiers trimestres de 1967, le jury central a tenu 63 sessions et a examiné 652 candidats. Voici, par ailleurs, les chiffres complets relatifs à l'année 1966:

nombre de sessions: 76;

nombre de candidats: 668.

CXélllCnSver de algemenc kennis:

aantal irige schrcven kandida ten : 234;
 aantal opgekomen kandidaten: 171 of 73 %;
 aantal geslagde Jwndatcn : 124 of 72,5 %,

examens over haride lsvakken :

aantal ingeschreven kandidaten : 520;
 aantal opgekomen kandidaten : 408 of 79 %;
 aantal geslaagde kandidaten : 240 of 59 %.

on dervraging over beroepskenrur :

aantal ingeschreven kandidaten: 414;
 aantal opgekomen kandidaten : 313 of 75 %;
 aantal geslaagde kandidaten: 154 of 49 %.

Zoals men kan constateren ontbreekt meestal de handelskennis: ilillgezien het grootste aantal kandidaten aan deze proef onderworpen werd. Het aantal mislukkingen in dat vak ligt tamelijk hoog: 41 %

Nog hoger is evenwel het aantal mislukkingen voor de beroepskenrur : 51 %

c) Laattijdige ennyvregen tot het bekomen van 'ceri vestigingsattest die door de gelicentebestlæn aan het departement werden voorgelegd met het oog op de ontheffing van de oeroutenverklaring,

	Aantal Ingediende aanvragen	Aantal gunstige beslissingen
Vóór 1 december 1965 ...	10186	7778
Van 1 december 1965 tot 30 juni 1967 ...	3644	2918
Eersre kwartaal 1967 ...	1 168	696

6. Wetsontwerp tot inoocring (Jéln oestiqnqseisen oor cie groat- en de kleinluindci in cen kleine of middclprote ondrneming en tot wijziging van de uiet vall 24 decem-ber! 1958.

Tijdens de vergaderingen van 11, 21 en 28 juni 1967 werd de bespreking van dit ontwerp in de Senaatscommissie voor de Middenstand voortgez. De enigszins gewijzigde tekst werd tijdens de laatste vergadering goedgekeurd.

Wat beoogt dit ontwerp?

Hoewel de wet van 1958 in de geest van de wetgeving vooral bestemd was voor de beroepen die intcraal tot de handel behoren, heeft zij juist bij die beroepen geen toepassing gevonden.

Deze leemte is onder meer te wijten aan de moeilijkheden die gerezen zijn bij elke poging om de verscheidene beroepssectoren te deñniëren. De activiteiten die geheel onder de distributiesector ressorteren, lenen zich slechts tot omschrijvingen die altijd wisselvallig blijven en kunnen leiden tot het willekeurig vastleggen van toestandcn die in werkelijkheid voortdurend evolueren.

De reden waarop in 1958 werd gesteund om de toehang tot de handelsberoepen te reqlenieren zijn nog steeds actueel.

De door het centraal handelsregister aangelegde statistieken brengen inderdaad aan het licht dat vele handelsondernemingen slechts een zeer beperkt bestaan kernen.

Dit komt nog bij dat de hoofden van handelsondernemingen in staat zullen moeten zijn het hoofd te bieden

épreuves de connaissances générales :

— nombre de candidats inscrits: 234;
 — nombre de candidats s'étant présentés: 171 soit 73 %;
 — nombre de candidats ayant réussi: 124 soit 72,5 %

épreuves de connaissances commerciales :

— nombre de candidats inscrits: 520;
 — nombre de candidats s'étant présentés: 408 soit 79 %;
 — nombre de candidats ayant réussi: 240 soit 59 %.

épreuves de connaissances professionnelles :

— nombre de candidats inscrits: 414;
 — nombre de candidats s'étant présentés: 313 soit 75 %;
 — nombre de candidats ayant réussi: 154 soit 49 %

On constatera que ce sont les connaissances commerciales qui l'on le plus souvent défaut puisque c'est à l'épreuve portant sur ces connaissances qu'a été soumis le plus grand nombre de candidats. Les échecs y sont relativement nombreux : 41 %.

Le pourcentage des échecs est toutefois plus important encore: en ce qui concerne les connaissances professionnelles : 51 %.

d) Dénuin des J'obtention d'un certificat d'établissement introduites trndiocmc. nt cl soumises ml Département par les administrations communcnles pour arc relevées de In forclusion,

	Nombre de demandes introduites	Nombre de décisions favorables
Avant le 1 ^{er} décembre 1965	10186	7778
Du 1 ^{er} décembre 1965 au au 30 juin 1967 ...	3644	2918
Premier semestre 1967 ...	1 168	696

6. Projet de loi instituant des conditions d'établissement pour le commerce de gros et le commerce de détail dans la petite et moyenne entreprise et modifiant la loi du 24 décembre 1958.

La discussion de ce projet à la Commission des Classes moyennes du Sénat a été poursuivie au cours des réunions des 11, 21 et 28 juin. Le texte quelque peu amendé a été approuvé au COI l'Is de la dernière de ces séances.

Quels sont les objectifs poursuivis par ce projet?

La loi de 1958 n'a guère été appliquée aux professions purement commerciales, alors que, dans l'esprit du législateur, elle leur était principalement destinée.

Cette lacune résulte notamment des difficultés rencontrées lorsqu'on s'est efforcé de définir les différents secteurs professionnels: les activités de pure distribution s'accommodent mal de délimitations toujours précaires qui risquent de cliquer arbitrairement des situations en perpétuelle évolution.

Or, les raisons invoquées en 1958 pour l'élargissement l'accès aux professions commerciales sont toujours d'actualité.

Les statistiques établies par le recensement central du commerce révèlent, en effet, le caractère fort éphémère de nombreuses entreprises commerciales.

De plus, il convient que les chefs d'entreprises commerciales soient capables de faire face aux difficultés auxquelles

<lan de moeillj khcd en waarmedc zij gecoll lronceerd kunnen worden en voorts mel sucees hun man mocten kunne n staan bij de iuspanning delli de nationale produktiviteit op te voeren.

Te nslotte hepaalt een ontwerp voor een richtlijn, uitgaande van de Ministeriële Raad van de Europese Economische Gemeenschap, al de effectieve uitbreiding der drie op een volgc nle jmen in een andere Lid-Staat, van een tot de kleinhandel behorende activiteit, in het land waar de betrokkenen zich wil vestigen, zal beschouwd worden als een voldoende bewijs dat aan de voorwaarden inzake kennis en bekwaamheid is voldaan.

De richtlijnen betreffen de overgangsmaatregelen gann automatisch gepaard met richtlijnen tot opheffing van alle beperkingen aan het recht van vestiging in het gastland. Derhillv zou men, bij ontentenis van een vestigingsregime in België, de onderdelen van een andere Lid-Staat der Gemeenschap geen enkele beperking mogen opleggen inzake uitoefening van de bedoelde activiteiten op het grondgebied van ons land.

Het wetsontwerp streeft de volgende doelen na: door de wet zelf zullen aan groot- en kleinhandel vestigingen worden opgelegd.

Nochtans zal de uitvoerende macht zelf beslissen over de traspwijze toepassing op de verschillen de categorieën van activiteiten die opzichsomd zijn in de nomenclatuur vastgelegd krachtens artikel 10 van de gecoördineerde wetten op het handelsregister.

Het vereiste getuigschrift zal worden afgeleverd:

- aan de personen die de nodige maturiteit bezitten (die hun studie in een hogere middelbare afdeling met goed gevolg beëindigd hebben);

- aan de personen die een passende akte kunnen voorleggen waaruit een bepaalde handelskennis blijkt (in dit geval volstaat het lager secundair niveau);

- aan de personen die voor een examen, afgelegd voor een centrale examencommissie, geslaagd zijn;

- aan de personen die het bewijs leveren in het beroep een bepaalde praktijk te hebben verkregen.

Het ontwerp beschermt de verkregen rechten, daar de personen die op de vereiste datum in het handelsregister waren ingeschreven vrijgesteld zijn een getuigschrift te bezitten.

Tenslotte brengt het ontwerp verscheidene wijzigingen aan in de wet van 1958. De voornaamste daarvan zijn:

- de voorwaarden inzake handelskennis worden eenvormig gemaakt voor alle gereguleerde beroepen;

- het zal mogelijk zijn voorwaanden te verenigen in hoofde van verscheidene personen, waarbij ieder van hen een bepaalde kennis zou bewijzen.

Nil goedkeuring door de Senaat zal het ontwerp aan de Kamer worden overgezonden.

7. Kioestlcs betreffende de vrije beroepen.

a) Organisatie van liet beroep van lenden met er-sc luitter onroerende goederen.

De bevoegde dienst van het Ministerie van Nationale Opvoeding heeft een voorontwerp van wet tot oprichting van een Orde van landmeters uitgewerkt.

Zodra de tekst ervan bekend is, zal hij een laatste maal bijgevoerd worden worden. Dit wetsontwerp moet een

ils sont confrontés et puissent participer efficacement à l'effort commun pour accroître la productivité nationale,

Enfin, un projet de directive du Conseil des Ministres de la Communauté Economique Européenne prévoit que l'exercice effectif d'une activité relevant du commerce de détail pendant trois années consécutives dans un autre Etat membre sera reconnu comme preuve suffisante de compétence. S'il est fait aux conditions de connaissance et d'habileté dans le pays où l'intéressé a l'intention de s'établir.

Les directives relatives aux mesures transitoires sont automatiquement accompagnées de directives levant toutes les restrictions à l'établissement dans le pays d'accueil: c'est pourquoi, à défaut d'une réglementation d'accès en Belgique, les ressortissants d'un autre Etat membre de la Communauté ne pourraient se voir imposer aucune restriction pour l'exercice des activités en cause sur le territoire de notre pays.

Le projet de loi poursuit les objectifs suivants: des conditions d'exercice seront imposées, par la loi elle-même, pour le commerce de gros et le commerce de détail.

Mais c'est l'exécutif qui décide de l'application de la loi, étape par étape, aux différentes catégories d'activités énumérées dans la nomenclature annexée en vertu de l'article 10 des lois coordonnées sur le registre du commerce.

L'attestation requise sera délivrée:

- à ceux qui ont la maturité nécessaire (ceux qui ont terminé avec fruit des études moyennes supérieures);

- à ceux qui apportent la preuve de certaines connaissances commerciales par la production d'un titre approprié (dans ce cas, le niveau secondaire inférieur suffira);

- à ceux qui auront réussi une épreuve devant un jury central;

- à ceux qui apporteront la preuve d'une certaine pratique professionnelle.

Le projet sauvegarde les droits acquis, puisque les personnes immatriculées au registre du commerce à la date requise sont dispensées de l'obligation de l'attestation.

Enfin, le projet apporte plusieurs modifications à la loi de 1958. dont les principales sont les suivantes:

- les conditions de connaissances commerciales sont uniformisées pour toutes les professions réglementées;

- il sera possible de réunir les conditions dans le chef de plusieurs personnes, chacune prouvant certaines connaissances,

Après approbation du Sénat, le projet sera transmis à la Chambre.

7. Questions relatives aux professions libérales.

a) Organisation de la profession de géomètre-expert immobilier.

Le texte d'un avant-projet de loi créant un Ordre des géomètres a été préparé par le service compétent du Ministère de l'Education nationale.

Une dernière mise au point sera nécessaire dès qu'aura été communiqué le texte de cet avant-projet de loi, qui doit don-

nieuwe wettelijke gronds lag aan dat beroep geven, in een arrest van het Hof van Cassatie de huidige koninklijke besluiten betreffende de uitoefening van landmeter-sch in onroerende goederen niet conform de wet heeft verklaard.

Dit beroep zal dus beruigen op een solide basis waarop kan worden gebouwd.

b) *Organisatie* Het beroep van landmeter in onroerende goederen,

Over het wetsvoorstel van de heer Lefere c.s. is uitvoerig van gedachten gewisseld tussen de bevoegde overheidsdienst en de twee representatieve beroepsorganisaties van de betrokken sector:

De gewijzigde tekst van het voorstel wordt hierbij bijgevoegd.

c) *Architekten*,

Het na lange discussies tot stand gekomen reglement inzake plichtenleer werd bij koninklijk besluit verplicht gesteld.

De mandaten van gerechtelijk bijzitter worden op dit ogenblik vernieuwd.

J) *Beroepsopleiding en beroepsvorming*,

Beroepsopleiding en beroepsvorming vormen een van de belangrijkste posten der begroting. Het aangevraagde krediet bedraagt 237,89 miljoen.

De beroepsopleiding heeft hoofdzakelijk betrekking op het leerlingstelsel, de patroonsopleiding en de beroepsvorming (bijscholing).

In verband met het *leerlingstelsel* zij opgemerkt dat het aantal leerovereenkomsten praktisch niet verandert: 10 jaar geleden waren het er 8419, heten zij het er 8448. Dit jaar zijn er een honderdtal meer dan verleden jaar.

Het leerlingstelsel heeft ongetwijfeld verdiensten. Het is bijzonder geschikt voor jongeren die met veel praktisch verstand begaafd zijn en voor bepaalde beroepen zal het zeker de beste opleidingsvorm blijven. Het zou echter een verandering zijn het aantal leercontracten zonder enig onderscheid op te voeren, omdat te vermeden moet worden dat het leerlingstelsel het mogelijk zou maken jonge arbeidskrachten te werk te stellen zonder aan de leerlingen alle garanties inzake beroepsopleiding te geven.

Het organiseren van aanvullende lessen in het stadium van de scholing heeft zekere reacties uitgelokt in de kringen van het technisch onderwijs, die vrezen dat dergelijke lessen in sommige gevallen overbodig zijn, aangezien reeds gelijksoortige lessen door de technische en de beroepsscholen worden georganiseerd. In 1963 is dan ook een protocol van overeenkomst tussen de Ministers van Nationale Opvoeding en van Middenstand gesloten. Dit protocol vond nochtans slechts weinig weerklank, aangezien de afgevaardigden van de betrokken departementen zich meer op algemene kwesties hebben toegelegd dan op bijzondere gevallen. De ervaring heeft echter geleerd dat gemakkelijk een oplossing kon worden gevonden voor de problemen welke vooral in het Vlaamse landsgedeelte gerezen zijn, dank zij het leggen van contacten ter plaatse tussen de betrokken instanties. Op grond van die ervaring zijn beide departementen overeengekomen om de hun ter kennis gebrachte betwiste gevallen te onderzoeken onder de leiding van de afgevaardigden van de verantwoordelijke ministers. De meeste van die gevallen komen thans voor de provincie Hengelo. Dat hoeft niet te verwonderen aangezien daar het dichtste net van technische scholen bestaat en de economische toestand van die

naar een nieuwe assis« légale à la profession après l'arrêt de la Cour de Cassation déclarant non conformes à la loi les arrêtés royaux actuels relatifs à l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier,

A bref délai, l'organisation de la profession de géomètre-expert immobilier pourrait donc être amenée sur une base solide,

b) *Organisation* de la l'rc{cs5i(ln d'ilgent immobilier,

Le texte de la proposition de loi de M. Lefere et corisort s'il fait l'objet de longs échanges de vue entre l'Administration et les deux organisations professionnelles représentatives du secteur intéressé,

Le texte remanié de la proposition est actuellement mis au point.

c) *Architectes*,

Le règlement de déontologie établi après de longues discussions a été rendu obligatoire par arrêté royal.

Les mandats d'assesseurs juridiques sont actuellement en cours de renouvellement.

J) *Formation et perfectionnement professionnels*,

La formation et le perfectionnement professionnels constituent l'un des postes importants du budget du Département. Le crédit sollicité atteint 237,89 millions.

Les activités de formation professionnelle portent essentiellement sur l'apprentissage, la formation patronale et le perfectionnement professionnel.

Elle qui concerne l'apprentissage, il faut remarquer que le nombre de contrats agréés ne varie pratiquement pas: il était de 8419 il y a 10 ans; il atteint aujourd'hui 8448. L'augmentation est d'une centaine d'unités par rapport à l'année précédente,

La formule de l'apprentissage a incontestablement ses mérites propres. Elle convient spécialement à certains jeunes gens qui sont davantage doués d'intelligence pratique et elle restera sans doute un mode de formation privilégié pour certains métiers. Mais ce serait une erreur de pousser à l'augmentation des contrats sans discernement, car il faut éviter que l'apprentissage ne permette l'utilisation de la jeune main-d'œuvre sans offrir aux apprentis toutes les garanties au point de vue de leur formation professionnelle.

L'organisation de cours complémentaires au stade de la qualification suscite certaines réactions de la part des milieux de l'enseignement technique, qui craignent que ces cours ne fassent, dans certains cas, double emploi avec les cours similaires organisés par les écoles techniques et professionnelles. C'est ce qui a donné lieu à un protocole d'accord signé en 1963 entre les Ministres de l'Education nationale et des Classes moyennes. Ce protocole n'eut cependant que peu d'échos, car les délégués des départements intéressés se sont attachés davantage à l'examen de questions générales qu'à des cas particuliers. L'expérience prouve cependant, qu'une solution a pu être aisément trouvée aux problèmes qui se sont posés en pays flamand notamment, grâce à des contacts qui ont été établis sur place entre les instances intéressées. Fort de cette expérience, il a été convenu entre les deux départements qu'il serait procédé, sous la direction des délégués des Ministres responsables, à l'examen des cas litigieux qui seraient portés à leur connaissance. La plupart de ces cas proviennent actuellement de la province du Hainaut. Cela n'a rien d'étonnant puisque c'est là que se trouve le réseau le plus dense d'écoles techniques et qu'en outre la situation économique de cette province offre un terrain favo-

provincie en bovendien de toernamen in de provincie liet aantekomen al de overige concurrenten in de hand werkte. Onlangs had te Charleroi op initiatief van de Minister van Nationale Opvoeding een vergadering plaats, waarop de inrichtingen van technische onderwijs werden verzocht om hun precieze programma's mede te deelen voor een zeker aantal beroepen welke aanleiding kunnen geven tot dubbel gebruik, zoals de beroepen van bakker-bakkerij, drukker, schilder, automechanicien en luodgieter-zinkbewerker. Het Departement van Middenstand heeft op zijn beurt aan het Ministerie van Nationale Opvoeding de overeenkomstige programma's ruzaake beroepsopleiding toegezonden. Eerstdaags zal te Charleroi een arbitragevergadering gehouden kunnen worden.

Op het gebied van de patroonsopleiding is in 1966-1967 een geringe toeneming van het aantal lessen ten opzichte van 1965-1966 waaruit voortvloeit. Nochtans moet de belangrijke pauze die op het niveau van de patroonsopleiding tot uiting komt betrouwd worden, daar het om een specifieke activiteit gaat welke inzonderheid gericht is op het dragen van verantwoordelijkheid door het bedrijfshoofd.

Tenslotte vermelden de activiteiten op het gebied van de beroepsopleiding een grotere ontwikkeling. Die activiteiten bestaan hoofdzakelijk in het organiseren van lezingen, seminaries en studiedagen, welke de gevestigde ondernemingshoofden in staat moeten stellen hun kennis bij te werken en zich aan te passen aan materies welke voortdurend veranderen. De volmaking is vooral gericht op de kennis die verband houdt met bedrijfsbeheer.

In 1966 werden circa 13 621 lezingen voor volmaking gegeven tegen 12 777 in 1965, 11 829 in 1964 en 8 535 in 1963. Die enkele cijfers geven een idee van de ontwikkeling van deze sector.

Tenslotte moet nog iets worden gezegd over de organisatie van taalcursussen in de streken waar daaraan behoefte bestaat. Dergelijke lessen werden georganiseerd aan de kust, in de Ardennen en in andere toeristische streken. In 1967 heeft te Casteau, naar aanleiding van de vestiging van de S. H. A. P. E. een mobiel laboratorium in die streek gewerkt ten behoeve van de aldaar gevestigde handelaars. De lessen werden goed gevolgd en men krijgt dienaangaande bemoedigend nieuws, niet slechts van de zijde van de handelskringen zelf, maar ook van bepaalde leden van het S. H. A. P. E.-personeel, die de door de handelaars geleverde inspanning om zich aan hun nieuwe cliënteel aan te passen, zeer op prijs stellen.

De aandacht zij nog gevestigd op het feit dat de activiteiten voor beroepsopleiding en volmaking meer en meer in centra gegroepeerd worden.

Tot besluit verklaart de Minister dat hij el' in de komende maanden zal overwaken dat meer selectief te werk gegaan wordt op het stuk van de leercontracten en dat de nadruk zal worden gelegd op de patroonsopleiding en de activiteiten inzake volmaking. Voorts wil hij bepaalde administratieve formaliteiten vereenvoudigen (vlottere erkenning van de overeenkomsten, organisatie van de examens enz.) In die zin zal met name het koninklijk besluit van 13 april 1959 herzien moeten worden.

K) Wetsvoorstel tot regeling van de avondrust in ambacht en nering.

Het wetsvoorstel van de heer Wijnen (zie stuk van de Kamer n° 323/1) was het voorwerp van een advies van de Hoge Raad voor de Middenstand dd. 28 juni j.l.

Dnifin worden diverse meningen naar voren gebracht i.v.m. het bevestiging van de invoering van een algemeen verplicht sluitingsuur. De meeste leden van de Raad zijn er voorstander van, naar een belangrijke ruiterheid heeft zich er tegen verzet.

Enfin, il l'accroissement du nombre de contrats. Il n'a pas été tenu récemment à Charleroi la réunion du Ministère de l'Éducation nationale, réunie au cours de laquelle les établissements d'enseignement technique ont été invités à faire connaître leurs programmes précis pour un certain nombre de professions susceptibles de donner lieu à des doubles emplois, telles que boulanger-pâtissier, imprimeur, peintre, mécanicien d'autos et plombier-touilleur. Le Département des Classes moyennes a, de son côté, transmis au Ministère de l'Éducation nationale les programmes de formation professionnelle correspondants. Une réunion d'arbitrage pourra donc être tenue prochainement à Charleroi.

En ce qui concerne la formation patronale, il y a eu en 1966-1967 une légère augmentation du nombre de cours par rapport à 1965-1966. Il faut cependant regretter la pause relative qui se manifeste au stade du patronat, qui constitue une activité spécifique spécialement orientée vers l'exercice des responsabilités de chef d'entreprise.

Enfin, les activités de perfectionnement professionnel connaissent un plus grand développement. Ces activités consistent essentiellement en l'organisation de conférences, séminaires et journées d'études, qui doivent permettre aux chefs d'entreprises établis de mettre à jour leurs connaissances à jour et de s'adapter à des matières en constante évolution. Le perfectionnement professionnel est surtout l'accent sur les connaissances en matière de gestion des affaires.

En ce qui concerne les conférences de perfectionnement professionnel, il a été donné en 1966 quelque 13 621 heures de conférences contre 12 777 en 1965, 11 829 en 1964 et 8 535 en 1963. Ces quelques chiffres donnent une idée de l'évolution de ce secteur.

Un mot doit être dit encore de l'organisation de cours de langues dans les régions où le besoin s'en fait sentir. De tels cours ont été organisés au Littoral, dans les Ardennes et autres régions touristiques. En 1967, à l'occasion de l'installation du S. H. A. P. E. à Casteau, un laboratoire mobile a fonctionné dans cette région à l'intention des commerçants établis. Les cours donnés sont bien suivis et l'on reçoit à ce sujet des échos encourageants, non seulement de la part des milieux commerçants, mais également de la part de certains membres du S. H. A. P. E. qui apprécient l'effort fait par les commerçants pour s'adapter à leur nouvelle clientèle.

Enfin, dans un souci de rationalisation, les activités de formation et de perfectionnement professionnelles sont de plus en plus regroupées en centres.

En conclusion, le Ministre déclare qu'il entend veiller, dans les mois qui viennent, à rendre les contrats d'apprentissage plus sélectifs et à mettre l'accent sur la formation patronale et sur les activités de perfectionnement professionnel. Il entend également procéder à certains allègements administratifs (accélération de l'agrément des contrats, organisation des examens, etc.). C'est notamment d'ans ce sens que devra être revu l'arrêté royal de base du 13 avril 1959.

K) Proposition de loi réglant le repos du soir dans les métiers et négoce.

La proposition de loi de M. Wijnen (voir doc. Chambre n° 323/1) a fait l'objet d'un avis en date du 28 juin dernier du Conseil supérieur des Classes moyennes.

Diverses opinions y sont exprimées au sujet du principe de l'instauration d'une heure de fermeture générale obligatoire. La majorité des membres du Conseil y est favorable, tandis qu'une importante minorité y est opposée.

De Hoge Ráid voor de Middenstand stelt echter unanim de volgende voora Egaaride voorwaarde : de toepassing van een eventueel wet zou zich moeten uitstrekken tot « alle verkoopplaatsen, onacht de aard en de afmeting van de onderneming, en niet slechts tot die welke afhankelijk van de traditionele sector van nering en ambacht ».

In overleg met de Minister van Economische Zaken heeft de Minister van Middenstand aaneend de kwestie aan hangig te moeten maken bij de Commissie voor de Distributie van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven waarin alle vormen van distributie vertegenwoordigd zijn.

L) Het sociaal statuut der zelfstandigen.

De Minister behandelde uitvoerig de recentste koninklijke besluiten die betrekking hebben op het sociaal statuut der zelfstandigen.

1. - Koninklijk besluit n° 38 houdende inlichting aan liet sociaal statuut der zelfstandigen.

(Orte inhoud (Jan het koninklijk besluit met en duiding van de bijzettingen t.o.v. vroegere regimes ..

— Het koninklijk besluit maakt de toepassing van de drie sectoren (kinderbijslag, pensioenen en ziekteverzekering) uniform, behalve wat betreft de clerus en de leden van de kloostergerneenschappen, die allen onderworpen waren aan de sector kinderbijslag en waarvan de toestand bevestigd wordt.

- Wat de verplichtingen van de zelfstandige betreft werden volgende maatregelen genomen:

Inde zelfstandige moet nog slechts bij één organisme aansluiten in plaats van bij drie nl. de pensioenkas, de onderlinge kas voor kinderbijslag en de mutualiteit.

2° de onderworpenen moet nog slechts één driemondelijkse bijdrage betalen; hij zal dus vier betalingen per jaar doen terwijl hij er thans tien moet doen;

3° de bijdrage wordt berekend op de bedrijfsinkomsten wat betreft het pensioen en de kinderbijslag en forfaitair voor de ziekteverzekering. Vroeger waren er drie berekeningswijzen: bedrijfsinkomsten voor pensioen - kadastraal inkomen voor kinderbijslag - een forfait per inkomstschijven voor de ziekteverzekering;

4° de regelen in verband met onderbaantheid der bijdragen, sancties bij niet-betaling, betwiste zaken, verjaring en vrijstelling van bijdrageplicht worden eenqemenkt.

— De administratieve structuren worden gerationaliseerd.

— Op het stuk der pluriel[Janismen worden de pensioen-kassen en de onderlinge kassen voor kinderbijslag, sarnengesmolten tot polyvalente organismen, die naast de inning en de invordering der bijdragen belast worden met de uitkering van de renten inzake pensioen en met de kinderbijslag.

— Op het vlak der openbare instellingen worden volgende wijzigingen doorgevoerd :

Inde Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen wordt afgeschaft en vervangen door de Rijksdienst voor de sociale verzekerings der zelfstandigen.

Le Conseil. supérieur des Classes moyennes. unanime, pose toutefois une condition préalable : l'application d'une loi éventuelle devrait s'étendre à l'ensemble des lieux de vente, quelles que soient la nature et la dimension de l'entreprise, et non seulement à celles relevant du secteur traditionnel des métiers et métiers ».

En accord avec le Ministre des Affaires économiques, le Ministre des Classes moyennes a estimé devoir saisir, du problème la Commission de la Distribution du Collège central de l'Economie, où sont représentées toutes les formes de la distribution.

L) Statut social des travailleurs indépendants,

Le Ministre a commenté en détail les derniers arrêtés royaux relatifs au statut social des travailleurs indépendants.

1. - Arrêté royal n° 38 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Résumé de l'arrêté royal avec indication des modifications par rapport aux régimes antérieurs.

- L'arrêté royal unifie les champs d'application des trois secteurs (allocations familiales, pensions et assurance contre la maladie), sauf en ce qui concerne les membres du clergé et des communautés religieuses, qui étaient assujettis au seul secteur des allocations familiales et dont la situation se trouve confirmée.

- En ce qui concerne les obligations des travailleurs indépendants, les mesures suivantes ont été prises :

Inde travailleur indépendant ne doit plus s'affilier qu'à un seul organisme au lieu de trois, en l'occurrence la caisse de pension, la caisse mutuelle d'allocations familiales et la mutualité.

2° l'assujetti ne fera plus qu'un paiement de cotisation trimestrielle; il fera donc quatre paiements par an, au lieu de dix à l'heure actuelle;

3° la cotisation est établie sur la base des revenus professionnels en ce qui concerne la pension et les allocations familiales et est fixée forfaitairement en matière d'assurance contre la maladie. Auparavant il existait trois modes de calcul des cotisations: les revenus professionnels en matière de pension - le revenu cadastral en matière d'allocations familiales - un forfait par tranche de revenus en matière d'assurance contre la maladie;

4° les règles relatives à l'indivisibilité des cotisations, aux sanctions en cas de non-paiement, au contentieux, à la prescription et à l'exonération de la cotisation sont unifiées.

— Les structures administratives sont rationalisées.

— En ce qui concerne les organismes privés, les caisses de pension et les caisses mutuelles d'allocations familiales sont fusionnées en organismes polyvalents chargés outre de la perception et du recouvrement des cotisations, du paiement des rentes de pension et des allocations familiales.

- En ce qui concerne les établissements publics, les modifications suivantes sont apportées:

1° L'Office national des pensions pour travailleurs indépendants est supprimé et remplacé par l'Office national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants,

Deze openstelling instelt de bevoegdheden over van de R. P. Z. en wordt daaronder belast met alles wat de onderwerping en de verplichtingen van de zelfstandigen betreft.

Aldus komt men tot eenheid in de opsporingsdiensten, de inspectiediensten en het algemeen repertorium.

2° De Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen wordt behouden maar heeft geen bevoegdheid meer op gebied van onderwerping en verplichtingen.

3° Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering behoudt zijn bevoegdheden wat het stelsel der zelfstandigen betreft met uitzondering van deze op het stuk van onderwerping en opsporing.

II. - Koninklijk besluit n° 74
tot wijziging en aanvulling van het koninklijk besluit n° 38,

Bedragen der jaarlijkse bijdragen vóór de pensioenleeftijd,

- Voor de hoofdactiviteiten als zelfstandige:

1° bijdragen bestemd voor de kinderbijslag en het pensioen :

a) 9,25 % van het gedeelte der bedrijfsinkomsten dat 150 000 F niet te boven gaat (deze bijdrage mag niet lager zijn dan 4625 F);

b) 1,5 % van het gedeelte der bedrijfsinkomsten dat 150 000 F te boven gaat en 270 000 F niet overschrijdt.

2° Bijdrage bestemd voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering : 1 500 F.

Voor de personen die een levensverzekering of een onroerend goed aanwenden wordt de onder 1°, a), bedoelde bijdrage herleid tot 5,75 % met een minimumbijdrage van 2875 F,

- Voor de bijberoepen als zelfstandige:

1° indien de bedrijfsinkomsten lager liggen dan 20 000 F : geen bijdrageplicht;

2° indien de bedrijfsinkomsten 20 000 F bedragen doch lager liggen dan 50 000 F :

a) een bijdrage van 5,75 % op de bedrijfsinkomsten voor de stelsels kinderbijslag en pensioen;

b) een bijdrage van 400 F voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Bedragen der jaarlijkse bijdragen na de pensioenleeftijd,

1° indien de bedrijfsinkomsten lager liggen dan 20 000 F : geen bijdrageplicht;

2° indien de bedrijfsinkomsten 20 000 F bedragen:

i) voor de stelsels voor kinderbijslag en pensioen:

- 3,75 % van het gedeelte der bedrijfsinkomsten dat 150 000 F niet te boven gaat;

Cet établissement public reprend les attributions de l'O. N. P. T. I. et est chargé en outre de tout ce qui concerne l'assujettissement et les obligations des travailleurs indépendants.

Ainsi se trouveront réunies l'unité des services de dépistage, l'unité des services d'inspection et l'unité du répertoire général.

2° L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants est maintenu, mais il n'a plus d'attributions dans le domaine de l'assujettissement et des obligations.

Le L'Institut national d'assurance contre la maladie et l'invalidité maintient ses attributions pour ce qui concerne le régime des indépendants, à l'exception de celles qui ont trait à l'assujettissement et au dépistage,

II. - Arrêté royal n° 74
modifiant et complétant l'arrêté royal n° 38.

Montant des cotisations annuelles avant l'âge de la retraite,

- Pour les activités principales de travailleur indépendant :

1° cotisations destinées aux allocations familiales et à la pension :

a) 9,25 % de la partie des revenus professionnels qui n'excède pas 150 000 F (cette cotisation ne peut être inférieure à 1625 F);

b) 1,5 % de la partie des revenus professionnels comprise entre 150 000 et 270 000 F;

2° cotisation d'assurance maladie: 1 500 F.

Pour les personnes qui affectent un contrat d'assurance sur la vie ou un immeuble à la constitution de leur fonds de pension, le pourcentage repris sous le 1° a), est ramené à 5,75 % avec un minimum de cotisation de 2 875 F.

- Pour les activités complémentaires de travailleur indépendant:

1° si les revenus professionnels sont inférieurs à 20 000 F : pas d'obligation de cotiser;

2° si les revenus professionnels atteignent 20 000 F mais sont inférieurs à 50 000 F :

a) une cotisation égale à 5,75 % des revenus professionnels, destinée aux régimes des allocations familiales et de la pension;

b) une cotisation de 400 F, destinée à l'assurance contre la maladie et l'invalidité.

Montant des cotisations annuelles dues par les personnes qui ont atteint l'âge de la retraite :

1° si les revenus professionnels sont inférieurs à 20 000 F: aucune cotisation n'est due;

2° si les revenus professionnels atteignent 20 000 F:

i) cotisations destinées aux allocations familiales et à la pension:

- 3,75 % de la partie des revenus professionnels qui n'excède pas 150 000 F;

- I () van het gedeelte der bedrijfsinkomsten dat 150 000 F te boven gaat en 270000 F niet overschrijdt;

b) voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering :

- 250 F indien de bedrijfsinkomsten lager zijn dan 50000 F;

- 1 000 F indien de bedrijfsinkomsten hoger zijn dan 50 000 F,

Opmerkingen.

1^{re} De bijdragen van de leden van de clerus en van de kloostergemeenschappen zullen hijs gewoon koninklijk besluit vastgesteld worden,

2^{de} De zelfstandigen die vóór 1^{er} januari 1957 de normale pensioenleeftijd bereikt hebben (cfr de zogeheten wet Vandeputte) zijn slechts de bijdragen verschuldigd bestemd voor de sector kinderbijslag.

Verdeling van de opbrengst der bijdragen per sector,

De globale bijdrage voor zien voor de stelsels voor kinderbijslag en voor pensioen wordt verdeeld als volgt :

- 1^{re} voor het stelsel kinderbijslag: 43 %;
- 2^{de} voor het pensioenstelsel : 57 %.

De bijdragen van de personen hierboven vermeld in de rubriek «opmerkingen» komen uitsluitend ten goede aan de sector kinderbijslag.

Aanpassing der bijdragen een de index.

~ Bijdrage voor pensioen en kinderbijslag.

Thema's :

- 1) worden noch de drempel, noch het plafond aan de index aangepast;
- 2) wordt het percentage waarbij de bijdrage is uitgedrukt geïndexeerd;
- 3) gebeuren de aanpassingen aan de index in de loop van het jaar.

In de toekomst :

- 1) wordt het percentage dat de bijdrage uitdrukt niet meer geïndexeerd;
- 2) worden de inkomsten die als basis voor de bijdragen dienen, geïndexeerd;
- 3) gebeurt er geen indexatie meer in de loop van het jaar;
- 4) kunnen de « drempels » en de « plafonds » eveneens aangepast worden aan de schommelingen van de index.

~ Bijdrage voor verzekering tegen ziekte.

Het koninklijk besluit van 14 november 1967 betreffende de bijdragen voor de verzekering tegen ziekte en invaliditeit stelt de forfaitaire bijdragen vast aan index 110. Bij het begin van ieder jaar bepaalt de Koning hoe deze bedragen aan de schommelingen van deze index aangepast worden (schijven van 2,5 % in verhouding tot de basisbedragen aan index 110 met mogelijkheid een bijkomende schijf te voorzien). Aldus zal de bijdrage van 1 200 F na indexatie 1 500 F (1 200 X 125 %) bedragen.

- I () de la partie des revenus professionnels qui excède 150 000 F mais ne dépasse pas 270 000 F;

b) cotisation destinée à l'assurance contre la maladie et l'invalidité:

- 250 F si les revenus professionnels sont inférieurs à 50 000 F;

- 1 000 F si les revenus professionnels excèdent 50 000 F.

Remarques.

1^{re} Les cotisations dues par les membres du clergé et des communautés religieuses seront fixées par un arrêté royal ordinaire.

2^{de} Les travailleurs indépendants qui ont atteint l'âge normal de la retraite avant le 4 janvier 1957 (cfr. la loi appelée loi Vandeputte) ne sont redevables que des cotisations destinées au secteur des allocations familiales.

Répartition du produit des cotisations par secteur.

Le total des cotisations prévues pour les régimes d'allocations familiales et de pension est réparti comme suit:

- 1^{re} pour le régime « allocations familiales » 43 %;
- 2^{de} pour le régime « pension » : 57 %.

Les cotisations des personnes visées dans la rubrique « remarques » ci-dessus vont uniquement au secteur des allocations familiales.

Indexation des cotisations.

- Cotisation pour la pension et les allocations familiales.

Actuellement :

- 1) ni le plancher, ni le plafond ne sont adaptés à l'indice;
- 2) c'est le pourcentage exprimant les cotisations qui est indexé;
- 3) les indexations ont lieu en cours d'année,

A l'avenir:

- 1) le pourcentage qui exprime les cotisations ne sera plus indexé;
- 2) les revenus servant de base aux cotisations seront indexés;
- 3) il n'y aura plus d'indexation en cours d'année;

1) Les « planchers » et les « plafonds » pourront également être adaptés aux fluctuations de l'indice,

~ Cotisation d'assurance maladie.

L'arrêté royal du 14 novembre 1967 relatif aux cotisations d'assurance maladie fixe les montants forfaitaires à l'indice 110. Le Roi détermine au début de chaque année comment ces montants sont adaptés aux fluctuations de cet indice (tranches de 2,5 % par rapport aux montants de base à l'indice 110 avec possibilité de prévoir une tranche supplémentaire). Ainsi, la cotisation de 1 200 F indexée s'élèvera à 1 500 F (1 200 F x 125 %),

Ancien (C) de chikillijén l'effende de bijdrap"II.

~ De regelen betreffende de onduidelijkheid van de bijdragen, de sancties in geval van niet-betaling, de geschillen en de verjaring worden uniform gemaakt.

- Een « *Commissie voor de instelling van bijdragen* » bevoegd voor al de sectoren van het sociaal statuut vervangt voortaan het « *Beprijd Comité* », opgericht bij de Commissie van Advies inzake Controle en Betwiste Zaken. Het elat kennis nam van de aanvragen tot vermindering of kwijtschelding van bijdragen in zaken kinderbijslag en de « *Commissie del' Inoculeren qen* » die een gelijknamige opdracht vervulde inzake pensioenen. Op te merken valt dat geen enkele gelijkwaardige commissie voorzien was in de sector der ziekteverzekering.

■ ■ ■

Anderzijds dient, bij gewoon koninklijk besluit, de uitvoering te worden verzekerd van een reeks bepalingen van het koninklijk besluit n° 38.

III. - Koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967 betreffende de rust- en overlevingspensioenen del' zelfstandigen,

Hierina volgt een samenvatting van de voornaamste opmerken van het besluit op sociaal, financieel en administratief vlak,

1. Op sociaal vlak.

Het besluit stelt de hiernavolgende verbeteringen voor:

a) *Beklemtoning van de onvoorwaardelijke rechten (artikel 2).*

Thans wordt en voor de vestiging van een onvoorwaardelijk pensioen de normale pensioenbijdragen aangewend naar rato van de 2/3 voor de mannen en 1/2 voor de vrouwen.

Deze bepalingen toorden verhoogd tot 3/4 voor de mannen en 6/10 voor de vrouwen;

Deze verhoging van de rente, waarop de zelfstandige onvoorwaardelijk recht heeft, komt tegemoet aan een uitdrukkelijk wets van de professionele en interprofessionele organisatie.

Op basis van een maximum bijdrage gedurende gans zijn loopbaan zal de mannelijke verzekerde, die zich in het huidige stelsel (aan index 134,75) een rente vestigt van 48 329 F., voortaan recht hebben op een rente van 62 661 F. De rente gevestigd door een vrouwelijk verzekerde zal verhogen van 29 758 F. tot 41 156 F.

b) *Ingangsdatum van de rustpensioen* (artikel 3).

Voor het eerst wordt bij algemene maatregel de mogelijkheid van een *vervroegd rustpensioen* ingevoerd. Wordt hiervan gebruik gemaakt, dan wordt het pensioen vermindert met 5 % per jaar vervroeging.

c) *Verhoging van de uitkeringen* (artikelen 9 en 20) :

~ *het gezinspensioen* wordt verhoogd tot 30 000 F (index 110) tegenover 26 700 F (index 110); vanaf 1 januari 1968 tegen index 134,75 zal het gezinspensioen 36 750 bedragen tegen 32 707 F op heden,

Alleen relatieve bijdragen.

- Les règles relatives à l'indivisibilité des cotisations, (aux sanctions en cas de non-paiement, au contentieux et à la prescription) sont uniformisées.

- Lille « *Commission de dispense des cotisations* » compétente pour tous les secteurs du statut social, remplace désormais le « *Comité restrictif* » institué au sein de la Commission consultative du Contrôle et du Contentieux, qui connaissait des demandes de réduction ou d'exonération de cotisations en matière d'allocations familiales, et la « *Commission de l'Inoculation qen* », qui accomplissait une mission identique en matière de pension. A noter qu'aucune commission analogue n'était prévue dans le secteur « *SS* », rance malade.

■ ■ ■

Par ailleurs, il y a lieu d'assurer, par arrêté royal ordinaire, l'exécution d'une série de dispositions de l'arrêté royal n° 38.

III. - Arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants,

Voici un résumé des principaux éléments de l'arrêté dans le domaine social, financier et administratif :

1. Dans le domaine social,

L'arrêté propose les améliorations suivantes:

a) *Mise en évidence des droits inconditionnels* (art. 2),

A l'heure actuelle, les cotisations normales de pension sont affectées, pour les 2/3 en ce qui concerne les hommes et pour la moitié en ce qui concerne les femmes, à la constitution d'une rente inconditionnelle.

L'arrêté royal n° 72 porte ces fractions respectivement à 3/4 et à 6/10 selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

Cette augmentation de la rente, à laquelle le travailleur indépendant a inconditionnellement droit, rencontre un vœu pressant des organisations professionnelles et interprofessionnelles.

Sur la base d'une cotisation maximum pendant toute sa carrière, l'assuré masculin, qui se constitue dans le régime actuel (à l'indice 134,75) une rente de 48 329 F, aura dorénavant droit à une rente de 62 661 F. La rente constituée par un assuré féminin passera de 29 758 F à 41 156 F.

b) *Prise en compte de la pension de retraite* (art. 3),

Pour la première fois, une mesure d'ordre général prévoit la possibilité d'une prise de cours anticipée de la pension de retraite. S'il y est fait appel, la pension est réduite de 5 % par année d'anticipation.

c) *Augmentation des prestations* (art. 9 et 20).

~ la *pension de ménage* est portée à 30 000 F (indice 110) et, à partir du 1^{er} janvier 1968, à 36 750 F (indice 134,75) contre respectivement 26 700 F (indice 110) et 32 707 F (indice 134,75);

- Het *rnstpe nsioc n (1112 de nllcnsttiend* en het *oerlc-
l'inf/sl'cn,iocn* urorden *f7C:br1cht* op 20000 P (index 110)
tegenover 178,00 F (index 110); vniarf 1 jan uar i 1968 zal
dit pcnsiocn dus 24 *Soa* F (index 134,75) bedrage n tegen~
over 21 805 P op hed en.

d) Verlichting in het onderwiel van de fietsen is niet toegestaan (artikel 20).

Het plafond van de vrijgestelde bcst aan smiddr-lr-n wordt (Jchracht:

,- voor het *gezin* en voor de *uitkomst*
(voornamelijk de *weduwen*) met *kindert* van 18 000 F
op 21000 F;

- voor de *nnders*; *gerechtigden* van 12 000 F op 14000

e) Versoepeling van het onderzoek: naar de bcsteuinsmid-
delen (art. 2?).

Builen de door het koninklijk besluit van 16 oktober 1967
aangebrachtc 'wijzigingen. die trouwen s bevestigd wrrr-
den, zijn de abbatementen. toegepast op de als hoofd-
verblijf betrokken onroerende goederen, *forfaitair* tce qe-
past en *gebracht* op 12000 P, 18 000 F of 30000 F naar
gelang van de gemeente.

2. Op *functioneel* olnk (art. . 42).

a) *Bevestiging uitn het fmsnieel eueruucht, dat hersteld werd door de wct van 31 augustus 1963.*

De gewone staatsstussenkomst wordt voor 1968 gebracht op 1 961 625 000 F, bedragen dat jaarlijks verhoogd wordt met 4 %.

b) *Delinitioe seneriq uen het stelsel* door opheffing van de hypotheek die de uitstaande schuldenlast voor dit stelsel vertegenwoordigt.

Het besluit voorziet daartoe ill een speciale tegemoetkoming vanwege de Schatkist van 245 miljoen F pcr jaar.

3. Op administratiei ... l'laie..

a) *Bespoediging* *vall* *het* *ondcrzoek* *der* *pensiocnaan~*
U'agen door het afschaffen van de vestiging van rente
in de loop van het jaar tijdens hetwelk de normale pensioen-
leeftijd bereikt wordt. (Art. 2, § 1, derde lid).

b) De termijn voor de aanvraag ⁰¹¹¹ overlevingspensioen of aanpassingsvergoeding wordt 18n zes op *tu-ant*] maanden gebracht (art., 5 en 8) .

c) Er zal verder gestreefd worden naar een zo uitgesproken mogelijke deconcentratie.

IV. - Koninklijk besluit n° 71 lutt 10 novembre 1967
tot wijziging van de tuct van 10 juni 1937 tot
uitbreiding; vall. de kinderbijslag tot de uwerkog. oer«
en de niet-loontrekkenden.

Het zou juist geweest zijn de wet van 10 juni 1937, waarvan de inhoud door het nieuw sociaal statuut der zelfstandigen fundamenteel wordt gewijzigd, in te trekken. Een andere procedure werd verkozen, hoofdzakelijk omdat ze toeliet artikel 3 van de wet van 1937 te behouden. Dit artikel bevestigt het principe waarbij de zelfstandigen dezelfde kinderbijslag bekomen als deze welke de loontrekkenden genieten op grond van de wet van 4 augustus 1930.

- la pension de tct rniic tl/salé ct la pension de survie sont portées à 20 (JOO P (indice 110) et.. à partir du 1 janvier 1968, à 24 500 F (indice 134,75) contre, respectivement, 17800 F (indice 110) et 21805 P (indice 134,75).

d) *Alpynlar* de l'enquête Sill' les ressources (ibid., 20).

Le plafond des ressources immu nisc s est porté:

- pour la pension de 11/21w,qe et la pension cl/salé (prin ..
cipalement les veuves) cujon: chargc de ramille, de 18 000
P il 21000 F:

- pour les autres bénéficiaires. de 12000 F à 14 000 F.

e) Assouplissement de l'enquête c sur les ressources (art. 25) ,

Outre les modifications prévues par l'arrêté royal du 16 octobre 1967, qui sont d'ailleurs confirmées, les abattements applicables aux immeubles occupés à titre de logement principal sont fixés *forfaitairement* et portés à *12 000 P.* 18 000 F ou 30000 F suivant la commune.

2, Dans le domaine financier (art. 42),

a) Consolidation de l'équilibre: fin acier rétabli par la loi du 31 août 1963.

Pour 1968, l'intervention ordinaire de l'Etat est portée à 1961 625000 P, majorés annuellement de 4 %.

b) Assainissement définitif du r(qime par la suppression de l'hypothèque constituée par la charge de la dette cou-l'ante.

A cet effet, l'arrêté prévoit une intervention spéciale du Trésor, à concurrence de 245 millions par an.

3. Dans le domaine administratif.

a) ~~Accélération~~ de l'examen des demandes de pension par la suppression de la constitution de rente au cours de l'année de l'âge normal de la retraite (art. 2, § 1^{er}; Je¹ alinéa).

b) Le délai fixé pour l'introduction des demandes de pension de survie et d'indemnité : d'adaptation est porté de six à douze mois (art. 5 et 8).

c) On s'efforcera de réaliser une déconcentration aussi large que possible.

IV. - Arrêté l'Oyal n" 71 du **la** novembre 1967 modifi~~lnt~~
lu loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familia~~les~~
aux empl~~ou~~ cur s ct nllx non-salariés.

Il aurait été plus expéditif d'abroger la loi du 10 juin 1937, dont l'économie est fondamentalement modifiée par le nouveau statut social des travailleurs indépendants. Une autre procédure a été choisie, principalement parce qu'elle permettrait de maintenir en vigueur l'article 3 de la loi de 1937, qui consacre le principe de l'octroi aux travailleurs indépendants d'allocations équivalentes à celles dont jouissent les travailleurs salariés aux termes de la loi du 1^{er} août 1930.

Artikel 2 van het koninklijk besluit nr 71 bcpaa lt opnieuw
 cie bevoe qdheid vrin de Ftijksdienst Vaal: knderbijslaq voor
 zelfst<lldigcl, met inachtncllililfl V<lllde wij z iqi n qc n aange-
 bracht door het koninklijk beslusi nr 38 van 27 juli 1967 tot
 in-rir hr iriq wii het socia l st atuat der zelfstandigen

Hct bcslu it prciscert voorts in zijn ar tike l 1 clat het bedraq van de jaa rlijkse tegemoctkomin« „ die hct Rijk aan het stclsel toe kent , vasrqstclcl worlt bij een in Mnister-raad overleg d koninklijk besluit. Deze tqcruoctkominq is qcbonden ann de scho nuuelin qen van het indexcijfer der klein ha nd elsprij zen.

 $Fi/wncicrin, q_{\cdot}$

De be g r o t i n q v o o r 1961 v o o r z i e t i n e e n S t a a t s t o e l a g e
v a n 800 m i l j o e n . R e k e n i n g h o u d e n d m e t d e b e z u i n i g i n g e n
d i e v o o r t s p r u i t u i t d e r a t i o n a l i s e r i n g s m a a t r e g e l e n ~
b e z u i n i g i n g e n d i e z u l l e n a a n q w e n d w o r d e n i n d e s e c o r k i n d e r b i j s l a g
~ 111 ~ f a d e l i j k e r w i j z e g e h o o p t w o r d e n d a t h e t
d e f i c i t d a l h e t s t e l s e l s i n c i s e n k e l e f a r e n k e n t . v o l l e d i g z a l
z i j n o p g e s l o r p t . D e o o r s p r o n g v a n h e t d e f i c i t m o e t q z c z o c h t
w o r d e n i n d e n i e u w e e n s o c i a l z e r b e l a n g r i j k e v o o r d e l e n
d i e i n g e v o e r d w e r d e n d o o r h e t k o n i n k l i j k b e s l u i t v a n 9 f e b r u a r i
1965 e n d i t z o n d e r t e g e n w a a r d e v a n o n t v a n q s t e n . :
H e t b e l e f f t d e v e r h o q u i q v a n d e z e w e n t o e s l a g e n . . h e l t o e k e n n e n
v a n v e r h o o g d e k i n d e r b i j s l a g e n t e n g l t n s t e V 3 n c i e
g e h a n c l i c a p t c k i n d e r e n e n v a n d e k i n d e r e n v a n i n v a l i d e n e n
d e v e r d e r e u i t b e t a l i n g v a n d e t o e s l a g e n , t e l l q u n s t e v a n s t u d e n t e n
t o t c i e l e e f t i j d v a n 25 j a a r . , O o k m o e t r e k e n i n g w o r d e n
g e h o u d e n m e t d e v e r m i n d e r i n g v a n h e t a a n t a l a c t i e v e
z e l f s t a n d i g e n e n c l u s m e t h e t a a n t a l b i j d r a g e p l i c h t i g e n t e r ~
w i l h e t a a n t a l b e g u n s t i g d e n l i j k t t e v e r h o g e n ,

Bedrnf van de kinderbijslag venu] het cletde kind.

Nu reeds staat vast dat vanaf 1 januari 1968 het basisbedrag van de kinderbijslag vanaf het derde kind gelijk zal zijn <In dit voorzien in het stelsel der loontrekkenden en liet zelfs mocht in de sector der loontrekkenden een verhoging worden doorgevoerd.

V. - Koninklijk besluit van JO november 1967 houdende vaststelling pan de bijdragen bestemd voor de ziekte- en inunliditeit suerzekeriaq ten ootdele oen de zelfstandigen en tot wijziging unn sommige bepalingen
(Jan het koninklijk: besluit (Jan 30 juli 1964 in oerbend met dezafde oerzekerin..q.

Dit besluit, :

- stelt, de bijdragen van Vlist die vanaf 1 januari 1968 zullen gevraagd worden in het kader van het sociaal statuut der Zelfstandigen. Het bedrag van de bijdrag en voorschieten voor de verschillende categorieën van onderworpenen, alsmede de wijze van Indexering van deze bijdragen werden hierboven uiteengezet. De modaliteiten zijn aangepast aan het nieuw toepassingsgebied van het sociaal statuut en worden in het algemeen mechanismen van de inning der bijdragen opgenomen;

breidt de lijst uit van de verstrekkingen der verzekering:

— verruim de bevoegdheid van het Technisch Comité der z.c.l.stncl. qen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invu liditeitsvz ekerin g.

L'article 2 de l'arrêté royal n° 71 du 8 août 1967 organisant la compétence de l'Office national d'allocation pour travailleurs indépendants, l'ampleur des modifications apportées par l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

L'arrêté, précise d'autre part en son article 1^{er} que le montant de la subvention annuelle que l'Etat alloue au régime est fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Cette subvention est liée aux fluctuations de l'indice des prix de détail.

Financement,

Le budget Je 1961 prévoit une subvention de l'Etat de 400 millions. Compte tenu des économies résultant des mesures de rationalisation, économies qui seront affectées au secteur des allocations Familiales, on peut raisonnablement espérer que sera définitivement résorbé le déficit que connaissait le régime depuis quelques années. L'origine de ce déficit doit être cherchée dans les avantages nouveaux et très importants du point de vue social prévus par l'arrêté royal du 9 février 1965 sans contrepartie de recettes. Il s'agit de l'augmentation des allocations d'orphelin, de l'octroi d'allocations majorées en faveur des enfants handicapés et des enfants d'invalides et de la prolongation de l'octroi des allocations en faveur des étudiants jusqu'à l'âge de 25 ans. D'autre part, il faut tenir compte de la diminution du nombre des travailleurs indépendants actifs, et donc du nombre de cotisants, tandis que le nombre de bénéficiaires semble augmenter.

Montant des allocations familiales à par/ir de troisième enfant.

Il est dès à présent acquis qu'à partir du 1^{er} janvier 1968 le montant de base des allocations familiales sera, à partir du troisième enfant, identique à celui qui est prévu dans le régime des salariés, même si une majoration élevait intervenir dans le secteur des travailleurs salariés.

V, ~ Arrêté roijeldu 10 novembre 1967 fixant les cotisations destinées à l'assurance contre la maladie et l'invalidité en faveur des truveiteurs indépendants et modifiant certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 juillet 1961 relatif à la même assurance,

Cet arrêté:

~ fixe les cotisations qui seront demandées à partir du 1^{er} janvier 1968 dans le cadre du statut social des indépendants. Le montant des cotisations prévues pour les différentes catégories d'assujettis, ainsi que le mode d'indexation de ces cotisations ont été exposés plus haut. Les modalités retenues sont adaptées au nouveau champ d'application du statut social et s'insèrent dans le mécanisme (Général de perception de cotisations;

- étend la liste des prestations de l'assurance:

- élargit la compétence du Comité technique des travailleurs indépendants au sein de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

NieullJe flcrstrekkilflcll.

1) De akten die in de nomenclatuur voorzien zijn onder de bcuarninq « *algemene speciale l'crstrekking(n)* » en die de technische verstrekkingen omvat ten die geregeld door de geneeshercn-speciulisten worden verricht. Het betreft, teqclijkerz ijd diaquoseve cstrckkingcn en heclkundige behandelingen van minder belang op technisch gebied, die echter veelvuldig voorkomen:

2) De *verstrekkinq qcn voor röntgendiagnosc*; het betreft het geheel van de radiografische onderzoeken die verricht worden hetzij door een geneesheer-radioloog, het zij door een ander specialist als aanvullend onderzoek bij zijn specialiteit (bv.: de radiografie van de longen verricht door een geneesheer-speciulist voor de ademhalingswegen). Het gaat om verstrekkingen van essentieel belang bij het vaststellen van de diagnose;

3) De *l'cin, lioor*; cr zij opgemerkt dat deze verstrekkingen reeds voorkomen onder het aantal verstrekkingen dat aan de zelfstandigen wordt verleend wanneer het gaat om kanker aandoeningen, zowel tijdens een verblijf in een hospitaal als op ambulante wijze.

De draagwijdte van onderhavige wijziging laat derhalve toe dat de verzekering tussenkomt in de gevallen waarin deze behandeling wordt voorgeschreven en verricht voor aandoeningen van niet-kankerachtige aard.

4) De *technische oerstrekkingen eigen aan de iruoendię geneeskunde*; het betreft voornamelijk diagnosehandelingen, zoals, de *electrocardiogram*, en de onderzoeken met radioactieve isotopen om een aantal aandoeningen op te sporen,

5) De *oerstrekkingen voor klinische biologie*: het betreft hier al de laboratoriumonderzoeken waarvoor de tussenkomst van een specialist vereist is.

Deze verstrekkingen zijn zeer belangrijk voor het vaststellen en de precisering van de diagnose.

6) De *oerstrekkingen voor revalidatie en herscholinq*; het is van belang aan deze groep van verstrekkingen de plaats toe te kennen welke hij moet innemen in de moderne geneeskunde en in het kader van de middelen die ter beschikking staan van de zieken om te herstellen of om de ontaalde aangetaste fysische en mentale functies te compenseren.

Deze verstrekkingen worden evenwel beperkt tot de gevallen waarin zij bijdragen tot het heremen of het voortzetten van een beroepsactiviteit of, indien het kindercn betreft, besterud zijn om een lichamelijke of mentale handicap te boven te komen of te verhelpen.

Deze verstrekkingen dienen ingeschreven te worden in een revalidatie- of herscholingsprogramma vastgelegd door het College van geneesheren-directeurs.

Ofschoon in de mogelijkheid mocht worden voorzien om in de revalidatie- en herscholingsprogramma's verstrekkingen op te nemen die geen uitstaans hebben met het normale toepassingsveld van het stelsel van de verzekering voor geneeskundige verzorging der zelfstandigen, kwam het er nochtans op aan deze mogelijkheid te beperken tot de toekenningsvoorwaarden en de talieven voorzien in de nomenclatuur der geneeskundige verstrekkingen, ongeacht of deze ill dan niet van toepassing is op de zelfstandigen.

Vcrruiming *part de bcuoedheid* *peil: he t T'ech nisch Comité* *voor de zelfstandigen.*

1) De bevoegdheid van dit Comité wordt uitgebreid tot het onderzoek van de begroting en de rekeningen van het

Ncu ocllvs *prc stat ions,*

1) Les actes prévus dans la nomenclature sous le vocable « *prestations spéciales uénémln* » et qui consistent en des actes techniques couramment effectués par les médecins spécialistes. Il s'agit, à la fois de prestations de diagnostic et de traitements chirurgicaux, d'importance mineure sur le plan technique mais rebutive ment Iréque nros:

2) Les *restations dl' rncloidieqnostic*: il s'agit de l'ensemble des examens radiologiques pouvant être effectués, soit par un médecin-radiologue, soit par un autre spécialiste, en temps qu'examen complémentaire il sa spécialité (par exemple: la radiographie des poumons par un médecin spécialiste des voies respiratoires). Il s'agit, de prestations d'Un intérêt essentiel dans l'établissement du diagnostic;

3) Les *traitements radio- et radium-thérapeutiques*: il convient de faire observer ici que ces traitements figurent déjà actuellement au nombre des prestations accordées aux travailleurs indépendants lorsqu'il s'agit d'affections cancéreuses, que ces traitements soient appliqués pendant une hospitalisation ou de manière ambulatoire,

La portée de cette modification est par conséquent de permettre l'intervention de l'assurance dans les cas où de tels traitements sont prescrits et effectués pour combattre des affections non-cancéreuses,

4) Les *prestations techniques propres à la médecine interne*: il s'agit essentiellement d'actes de diagnostic, tel l'*électrocardiogramme* et les investigations au moyen des isotopes radio-actifs permettant de déceler un certain nombre d'affections;

5) Les *prestations de biologie clinique*: il s'agit, de toutes les analyses de laboratoire relevant de la spécialisation,

Ces prestations sont extrêmement importantes pour l'établissement et la précision du diagnostic.

6) Les *prestations de rééducation [fonctionnelle et projectionnelle]*: il importe de donner à ce groupe de prestations la place qu'elle doit occuper dans la médecine moderne et dans les moyens mis à la disposition des malades pour récupérer ou pour compenser les fonctions physiques et mentales altérées.

Ces prestations sont toutefois limitées aux cas où elles contribuent à la reprise ou à la poursuite d'une activité professionnelle ou lorsque, pour les enfants, elles sont destinées à surmonter ou à compenser un handicap physique ou mental.

Ces prestations doivent être inscrites dans un programme de rééducation agréé par le Collège des médecins-directeurs.

Tout en donnant la possibilité d'inscrire, dans des programmes de rééducation, des prestations qui échappent au champ d'application normal du régime d'assurance-soins de santé pour les travailleurs indépendants, il s'agissait cependant de limiter cette possibilité aux conditions d'octroi et aux tarifs prévus par la nomenclature des prestations de santé, que celle-ci s'applique ou non aux travailleurs indépendants.

Elargissement de la compétence du Comité technique des Indépendants.

1) La compétence de ce Comité est étendue à l'examen du budget et des comptes de l'Institut National d'Assurance

Rijksinstittut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering voor zover deze berekening hebben op de verplichte verzekering voor wneeskundige verzorging der zelfstandigen.

2) Voorts moet worden nagestipt dat het Technisch Comité zijn advies kan geven op eigen *initiatief* of op verzoek van het Behouderscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging of van de Minister van Sociale Voorzorg.

3) Deze adviezen worden, ten slotte, rechtstreeks overgezonden aan het Behouderscomité en aan de Minister.

Genoemde bepalingen vergroten derhalve de rol van het Technisch Comité en beantwoorden aan de bevestigingen van de betrokken kringen.

II. ~ ALGEMENE BESPREKING.

De verschillende vragen die aan de Minister werden gesteld alsmede de inhoud hem verstrekte antwoord en worden in twee rubrieken ingedeeld.

- De begroting 1968 enerzijds;
~ en het algemeen middenstandsbeleid en de bestaande wetgeving anderzijds.

A) De Begroting 1968,

1. De prijsstijging en het begrotingsevenwicht,

Een lid vreesde dat het begrotingsevenwicht in gevolge de aanhoudende prijsstijging zal verbroken worden.

De begroting 1968 werd opgemaakt rekening houdend met een vermoedelijke stijging van het Indexcijfer tot 134,75. De overschrijding van dit ~~coëfficiënt~~ zal wellicht plaats hebben per 1 januari 1968. De vraag is nu te weten op welke wijze de Regering denkt het hoofd te kunnen bieden aan de nieuwe uitgaven welke kunnen voortspuiten uit een eventuele overschrijding van indexcijfer 137,50.

De Minister deed in dit verband opmerken dat de begroting voor 1968 reeds tegen ~~coëfficiënt~~ 122,5 % is berekend, rekening houdend met de ontwikkeling van de kleinhandelsprijzen en met een vermoedelijke stijging van het indexcijfer boven 134,75. Voorts werd in de Rijksmiddelenbegroting een provisioneel krediet van 800 miljoen ingeschreven ter bestrijding van de uitgaven welke kunnen voortspuiten uit een eventuele overschrijding van indexcijfer 137,5 wat overeenkomt met een uitbetalingscoëfficiënt van 125 % voor de aan het indexcijfer gebonden uitgaven. Daar het er alle schijn van heeft dat die tweede overschrijding - indien zij plaats mocht hebben - in elk geval haar uitwerking niet tijdens de eerste helft van 1968 zal doen voelen, mag men verwacht en cial het provisioneel krediet toereiken zal zijn.

2. Toelagen voor het inrichten van seminaries en studietoelagen,

Een lid betreurt dat hiervoor momenteel geen subsidies kunnen worden verleend aan de gemeentebesturen, die aan die middenstanders voorlichting wensen te verschaffen.

Hij vraagt dat in de toekomst ook aan de gemeentebesturen, die seminaries en studietoelagen inrichten toelagen zouden worden uitgetrokken.

Voorts merkt hij ook dat het reuzenaandje van deze toelagen uitgekeerd worden in het Vlaamse land alwaar de middenstand over sterke organisatie beschikt en hij vindt

Maladie-Invalide dans la mesure où ceux-ci se l'apportent à l'assurance-santé obligatoire des Indépendants.

2) Signalons, d'autre part, que le Comité technique peut donner son avis *directement* ou à la demande du Comité de gestion du Service des soins de santé ou du Ministre de la Prévoyance sociale.

3) Enfin, ces avis sont transmis *directement* au Comité de gestion et au Ministre.

Ces dispositions renforcent donc le rôle du Comité technique et répondent aux souhaits des milieux intéressés.

II. - DISCUSSION GENERALE.

Les différentes questions posées au Ministre, ainsi que les réponses fournies par ce dernier, ont été réparties dans deux rubriques :

A) Le budget pour 1968 d'une part;
B) et la politique générale relative aux classes moyennes et la législation existante, d'autre part.

A) Budget pour 1968,

I. L'augmentation des prix: et l'équilibre budgétaire.

Un membre craint que l'équilibre budgétaire soit rompu en raison de la continuelle augmentation des prix.

Le budget pour 1968 a été établi en tenant compte d'une hausse présumée de l'indice des prix au niveau de 134,75. Le dépassement de ce coefficient interviendra vraisemblablement pour le 1^{er} janvier 1968. Or, il s'agit de savoir de quelle façon le Gouvernement croit pouvoir faire face aux dépenses nouvelles qui pourraient découler d'un éventuel dépassement de l'indice 137,50.

A ce sujet, le Ministre a fait observer que le budget pour 1968 a déjà été établi compte tenu de l'évolution des prix de détail et d'un dépassement présumé de l'indice 134,75, sur la base du coefficient 122,5 %. En outre, il a été inscrit au Budget des Voies et Moyens un crédit provisionnel de 800 millions de F en vue des dépenses pouvant résulter d'un dépassement éventuel de l'indice 137,50, ce qui correspond à un taux de liquidation de 125 % pour les dépenses liées à l'Indice. Comme il est vraisemblable que ce deuxième dépassement - pour autant qu'il ait lieu - ne fera pas sentir ses effets dans le courant du premier semestre de l'année 1968, il est permis d'estimer que le crédit provisionnel sera suffisant.

2. Subsidies pour l'organisation de séminaires et de journées d'étude.

Un membre déplore l'impossibilité momentanée d'accorder à cette fin des subsidies aux administrations communales désireuses de fournir des informations aux travailleurs indépendants.

Il demande au Ministre qu'à l'avenir des subsidies soient accordées aussi aux administrations communales qui organisent des séminaires et des journées d'étude.

Il est également d'avis que la plus grande partie de ces subsidies va au pays flamand, où les classes moyennes disposent de puissantes organisations, et il regrette que la

het jarnnier dar in het Wilalse land sqdect c en in het Brusselse nict meer activiteit in verband met mlddenstan dsvoor Itclitin q nan de daq worclt gelegd,

De Mtuistr wijst erop dat in zake « vervolmaking » cie toelaqcn op twee verschillende wijzen worden uü qekcerd. Normnltcr wordcn de toela qen voor vervolmak inqscursu ssen forfaite ir uitb etaald lang8 her qcwcste lijk comité om. Anders is het evenwel indien het om cursussen, seminaries of confcrnti cs grñit die het gewestelijk kad er te buit(~ll qaan. In dit qcval wordt het nationa al comité in de bctoebl[ing betrokken.

De Minister sraat voorts afwijz end tegenover de eventuele inschakeling van de gemeentebesturen in deze bet oelëging omdat enerztds, hieruit ecn onverantwoord dubbe l-gebruik zou kunnen voor tspru it en en anderzijds omdat de Centra voor Beroepsopleiding en Beroepsvcl'volmaking voor Iedrcen openst aan,

Verder stipt de Mtnister aa n dat t het vlaamse lands" fjeedeelte ind erdaad het voorbeeld geëft inz ake verstrekking van een degelijke voorlichting aan de middenstilnders. Hij voegt hierna n toc dat hij steeds de: over iqe landsqcdclten heeft aanqespoor d en zal blijven aanaporen om op hun beurt een grotere aktiviteit terzake aan de dag le leggen. De resultaten welke het laatste jaar werden bereik te Luik, Eupen, en zelfs te Libramont bewi jzen dat er een nieuw e orientatie is en dar de toekomst hoopvol tegemoet ma~] worden gezien.

D) De vestiqingswer.

— Naar aanleiding van het verzoek, ingediend dcor het nationaal verbond der Cichoreidrogers tot het invoeren van vestiqingsvoorwaarden voor dit beroep stelt een lid de vraag of het wel wenselijk is gevolg te geven aan dit verzoek aangezien het immers bekend is dat het aantal van deze bedrijven telkenjare vermindert.

In zijn antwoord verk laart de Minister dat het criterium « vermindering van het aantal bedrijven in een bepaald heroep » geen wettelijk bezwaar vormt voor het aanvragen van vestigingsvoorwaarden.

— Een lid herinuert aan zljn reeds vroeger ingenomen staudpunt in zake de vestigingswet. Hij blij Ft erbi] dat deze wet een aanfluiting is van de vrijheid. Een gediplomeenle is niet altijd per definitie een goed handelaar en om als handelaar goede zuken te doen moet men niet noodzakelijk een gediplomeerde z.ijn.

Vele handelaars, aldus de Ministers, zouden het veel verder hebben gebracht Indien ze van meet af aan enkele lundamenrele kennissen hadden meegekregen die, rekening houdend met de evolutie van de distributietechnieken, de verruiming van de markt en de groeiende complexiteit van de wettelijke en reglementaire beschikkingen, volkomen onmisbaar zijn. De mislukkingen zijn doorqaans niet te wijten aan onvoldoende arbeid maar ve eleer aan een gebrek aan bcrden ecrdc arbeid.

Het is nodig een maximum van troeven in handen te geven aan hen die ecn handelsactiviteit aanvatten. termeer daar de wettelijke en reglementaire beschikkingen die op hen betrekking hebben hoe langer hoe meer uitgaan van de veronderstelling dat ze een hehoor lijke vorming hebben gekregen.

C. - Belasting op de toevoegde waarde.

Een /iel meent dat men ingevolge de beslissing van de E. E. G. vroeg of laat geconfronteerd zal worden met een nieuwe fiscale hervorming, nl. deze van de onrechtstreckse belastingen (omzetbelasting, weelde- overdracht- en lak-

partie "vallonne elu pays ct l'ilonlomération bru xelloisc ne déploient pas une plus grande activité e dans le domaine de l'informuiclou des classes moyennes.

Le Miuistr souligne le fait que le paiement des subsides en mauère de « perfectionnement professionnel» intervient de deux façons différentes. Normalement, les subsides pour l'orqanisation de cours de perfectionnement sont payés, fofaitairement « l'intervention dn comité rëqiorial: il en va tout autrement cepr-ndant lorsqu'il s'it de cours, de séminaires ou de conférences qui dépassent Je cadre régional. Dans ce cas, c'est le cmittë national qui intervient pour l'octroi des subsides.

En outre, le Ministre n'est pns partisan de l'intervcnrion éventuelle des administrations communales dans le procès-sus d'octroi de ces subsides, dû, no part, parce qu'une telle intervention pourrait donner lieu « des doubles emploi et d'autre part, parce que les centr-es cie formation et de per~fectionnement professionnels sont ouverts « tous,

Le Ministre note ensuite qu'il est exact que la partie flamande du pays donne l'exemple sur le plan de l'information adëquate des travailleurs indépendants. Il ajoute à celé qu'il a toujours encouragé et continuera d'encou- rager d'nurcs régions du pays à déployer à leur tour une activité plus grande en ce domaine. Les résultats atteints l'année dernière « Liège, à Eupen et même il Libramont démontrent qu'il y a une orient ation nouvelle et que l'on peut voir l'avenir, avec cou fiance,

B) Loi d'accès à la profession,

- A la suite de la requête introduite par l'union nationale des torréfacteurs de chicorée ct tendant à prévoir des conditions d'ilcccs à cette profession, tin membre pose la question de l'opportunité e de donner suite à cette requête puisque, comme chacun sait, le nombre de ces entreprises diminue d'année en <Innée,

Dans sa réponse, le Ministre déclare que le critère « réduction du nombre d'entreprises dans tine profession d'eter-minée» ne constitue pas un empêchement légal à l'introdución de la requête en vue de l'instauration de conditions d'exercice de la profession,

- Un membre rappelle la position qu'il a prise préce- clement au sujet de la loi d'accès il la profession. Il continue à penser que cette loi constitue une caricature de lli liberté. Un diplômé n'est pas par définition" tm bon commerçant et, pour faire de bonnes affaires, il ne faut pas nécessairement être diplômé.

Nombre de commerçants auraient connu des succès plus marquants, estime le Ministre, s'ils avaient disposé dès le début de quelques connaissances fondamentales absolument indispensables, étant donné l'évolution des techniques de clistribution, l'élargissement du marché et la complication croissante des dispositions légales et réglementaires, Généralement, les échecs ne sont pas la conséquence d'ua travail insu Hisant, mais plutôt d'une absence de logique çlans le travail.

Il est nécessaire de doter les personnes entamant une activité commerciale d'un maximum d'atouts. d'autant plus que les dispositions légales et réglementaires qui les concernent se fondent de plus en plus sur l'hypothèse qu'ils ont reçu une formation adëquate.

C. - Taxe sur la valeur ajoutée.

Un membre estime qu'en raison de la décision de la C. E. E., nous serons tôt ou tard confrontés avec l'obligation de procéder à une nouvelle réforme Hscale, celle des impôts indirects (impôt sur le chiffre d'affaires, taxe de

tuurtnks). Anne zien deze hervorming ook van het aller-
\$foots(e belill~J is voor de kleine en middelgrote onder-
nemingen vraagt hij: of het niet mogelijk is her-
toepassings~Jebied van de B. T. W. te beperken tot de
groothandel en op die kleine ondernemingen een bijzondere
regehn q toc te passn. die rekening houdt met hun behoeften
en hun mogelijkheden. Volgens hetzelfde lid ware het
noodzakelijk dat de Commissieleden nu reeds uitvoerig
worden voorgelicht over de financiële en economische
gevolgen van deze voorgenomen hervorming alsmede over
die verplichtingen die aan de betrokkenen zullen worden
opgelegd.

In zijn antwoord wees de Minister erop dat het voor-
ontwerp tot de hervorming der indirecte belastingen
bijna klaar is. Dit ontwerp zal naar de commissie voor
de Financien worden verzonden. Niets belet evenwel dat
die Commissie voor de Middenstand op de ene of andere
wijze bij de bespreking ervan zou worden betrokken. Het
slaat daarenboven de Voorzitter van Commissie vrij een
voorlichtingsverslag over de commissieleden in te
richten.

De weerslag van deze hervorming op de K. M. O. zal
zeer belangrijk zijn. Naast het onbetwistbare voordeel dat het
stelsel van de B. T. W. met zich zal brengen (neutraliteit
van de belasting) is er het nadeel van de uitgebreide boek-
houding, die voldoende gegevens zal moeten bevatten om
een behoorlijke toepassing van de wet mogelijk te maken.
Op de vraag of het niet geraadzaam zou zijn in een
overgangperiode te voorzien tijdens welke de B. T. W.
niet van toepassing zou zijn op de kleine bedrijven, ant-
woordt de Minister dat alleen de studie, door specialisten
van elk activiteitssector, hierop een antwoord zal kunnen
geven.

D. ~ De wekelijkse rustdag.

Een lid spreekt de wens uit dat de wet van 22 juni 1960,
tot invoering van een wekelijkse rustdag, op elke middelen-
stander toepasselijk zou worden gemaakt.

De beperkte toepassing die men thans kent is volgens
hem hoofdzakelijk te wijten aan de individualistische geest
die er bij de zelfstandigen heerst. Een algehele en wettelijke
verplichting zou kunnen bijdragen tot het scheppen van
een solidariteitsgeest die thans bij de zelfstandigen onbe-
staande is.

Voorts verklaart hij voorstander te zijn van een beper-
king inzake de keuze van de sluitingsdag. Deze beperking
zou, naar zijn mening ontegensprekelijk, de verbruiker ten
goede komen en ook een efficiënte controle mogelijk maken.

Als antwoord hierop verklaart de Minister:

Volgens ramingen die door het Economisch en Sociaal
Instituut voor de Middenstand werden verricht bij een
onderzoek in verband met de keuze van de wekelijkse rust-
dag, zouden 87 100 handelaars onderworpen zijn aan de
reglementering van de sector voeding en 71 000 in de
andere gereglementeerde sectoren, dus in totaal 158 100.
Dit getal houdt geen rekening met de sinds 1963 geregle-
menteerde beroepen, te weten :

- handelaars in rijwiel en motorrijwiel;
- meubelhandelaars, behangers, decorateurs;
- drogisten;
- handelaars in ijzerwaren;
- kleermakers;
- brood- en bakkerij.

Als men bedenkt dat er in België zowat een 300 000 han-
delsondernemingen bestaan, dan constateert men dat de
meerderheid ervan thans onderworpen is aan de reglemen-
tering in verband met de wekelijkse rustdag.

luxe, taxe de transmission et taxe de Facture). Comme
cette réforme est également d'une importance capitale pour
les petites et moyennes entreprises, il demande d'envisager
la possibilité de limiter le champ d'application de la T. V. A.
au commerce de gros et d'appliquer aux petites entreprises
un régime spécial répondant le mieux à leurs besoins. et
à leurs possibilités. Selon le même membre, il serait néces-
saire que les membres de la Commission soient dès il pré-
sent informés en détail des conséquences financières et
économiques qu'entraînera la réforme envisagée ainsi que
des obligations qui seront imposées aux intéressés.

Dans sa réponse, le Ministre a déclaré qu'un avant-
projet de réforme des impôts indirects est presque un
point. Ce projet sera transmis à la Commission des
Finances. Toutefois, rien n'empêche d'associer d'une façon
Où d'une autre la Commission des Classes moyennes à
la discussion. En outre, il est loisible au président de la
Commission d'organiser il j'intention des membres une
réunion d'information.

La répercussion de cette réforme sur les petites et
moyennes entreprises sera très importante. Outre l'avan-
tage incontestable que renferme le système de la T. V. A.
(neutralité de l'impôt), il présente l'inconvénient de rendre
obligatoire la tenue d'une comptabilité détaillée, qui devra
comporter suffisamment de renseignements pour permettre
d'appliquer la loi convenablement. En réponse à une ques-
tion portant sur l'opportunité d'une période de transition,
au cours de laquelle la T. V. A. ne serait pas applicable
aux petites entreprises, le Ministre déclare que seule une
étude effectuée par des spécialistes de chaque secteur
de l'activité permettra de se prononcer sur ce point.

D. - Repos hebdomadaire.

Un membre souhaite que la loi du 22 juin 1960 instau-
rant le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce
soit rendue applicable à tous les membres des classes
moyennes.

Son application limitée, telle qu'elle existe actuellement,
est, selon lui, due principalement à l'esprit individualiste
qui règne chez les travailleurs indépendants. Une obliga-
tion généralisée et légale pourrait contribuer à créer cet
esprit de solidarité qui est inexistant chez les travailleurs
indépendants.

Par ailleurs, il se déclare partisan d'une limitation dans
le choix du jour de fermeture. Cette limitation, estime-t-il,
profiterait incontestablement au consommateur et permet-
trait également d'organiser un contrôle efficace.

En réponse, le Ministre déclare à ce sujet:

D'après les estimations de l'Institut Economique et So-
cial des Classes Moyennes lors de l'enquête qu'il a effec-
tuée sur le choix du jour de repos hebdomadaire, il y aurait
87 100 commerçants soumis à la réglementation dans le sec-
teur de l'alimentation et 71 000 dans les autres secteurs ré-
glementés, soit au total 158 100. Dans ce nombre ne sont
pas compris les effectifs des professions réglementées depuis
1963, à savoir :

- le commerce en cycles et motos;
- les négociants en meubles, tapisseries, décorateurs;
- les droguistes;
- les quincailliers;
- les tailleurs;
- le commerce en boulangerie-pâtisserie.

Si l'on considère qu'il y a en Belgique quelque 300 000
entreprises commerciales, on constatera qu'une grosse ma-
jorité d'entre elles est aujourd'hui soumise à la réglemen-
tation sur le repos hebdomadaire.

Sinds een of twee jaar zijn er trouwen« heel weinig beroepsverenigingen die het voornemen te kennen hebben gegeven een verzoekschrift in te dienen.

Redelijkerwijze mag men daar uit afleiden dat deze kwestie «s» bijna van de baan is» en men vraagt zich inderdaad al of het ogenblik niet gekomen is om de in de wet van 22 juni bepaalde rechtspleging om te keren zodat de verplichte wekelijkse rustdag de wettelijke regel zou worden en de niet-toepasning van de reglementering in een bepaalde sector de uitzondering, uitzondering welke bij verzoekschrift, zou moeten aangevraagd worden.

De Hoge Raad voor de Middenstand, waar aan die vraag op 4 maart 1965 werd voorgelegd, heeft op 12 mei 1965 een omstandig advies gegeven, dat als volgt kan samengevat worden.

Een kleine meerderheid van de Raad spreekt zich uit voor een derge lijk wijziging van de wet, op grond van de hiernavolgende beschouwingen:

- het succes van de wet hewijst dat de middenstand zijn wekelijkse rustdag wenselijk te bekomen;

~ vele handelaars zullen die rustdag nooit bekomen op grond van de huidige wetgeving, hetzij omdat er voor hun sector geen representatieve beroepsvereniging bestaat, hetzij omdat de afbakening van sommige sectoren op technische moeilijkheden stuit.

Een belangrijke minderheid daarentegen wijst erop dat de huidige wet een vergelijk is tussen de werksom een wekelijkse rustdag te bekomen en de onontbeerlijke vrijheid van de onderneming, die het meest doeltreffende wapen is in de handen van de zelfstandigen.

Op grond van de resultaten van het onderzoek van het Sociaal en Economisch Instituut voor de Middenstand spreekt de Hoge Raad zich in hetzelfde advies uit voor een beperking van de keuze van de wekelijkse rustdag tot drie mogelijkheden in de periode van 48 uren, waarvan de zondag en de maandag liggen,

Een kleine meerderheid van de Raad is voor deze formule omdat uit het onderzoek blijkt dat reeds 90 % der handelaars hun rustdag tijdens deze periode kiezen en dat de 14 door de huidige wet geboden mogelijkheden trouwens generlei controle mogelijk maken.

De tegenstanders voeren evenwel aan dat indien 10 % van de handelaars een andere rustdag dan de zondag of de maandag gekozen hebben, dit heel waarschijnlijk te wijten is aan omstandigheden die eigen zijn aan hun onderneming of hun strekking: het bestaan van een openbare markt, de nabijheid van amusementsinrichtingen, een ziekenhuis, enz. Indien men ze zou verplichten hun rustdag te nemen op een dag waarop zij het grootste zakencijfer boeken, zouden zij ongetwijfeld hevig protesteren.

Toen dit probleem vorig jaar in de Senaatscommissie ter spake kwam bij de behandeling van de begroting van het Ministerie van Middenstand, waren de meningen van de Commissieleden eveneens nogal verdeeld over de wenselijkheid om de wekelijkse rustdag algemeen verplicht te maken en de keuze van de sluitingsdag te beperken. Dit blijkt trouwens uit het namen van deze commissie uitgebracht verslag (zie Stuk van de Senaat, n° 21 van 29 november 1967),

De Minister moet derhalve voorzichtig te werk gaan, Kan aan de hand van de evolutie van de opvattingen ter zake nu al gedacht worden aan een wijziging van de wet van 22 juni 1960 in de voorziene zin?

Mocht de Commissie zich later in die zin uitspreken, zo dat een gunstig onthaal in het Parlement mag worden verwacht, dan zou de Minister, in het vooruitzicht van de indiening van een wetsontwerp, de Hoge Raad voor de Middenstand gelieve om niet uw advies verzaken.

Depuis l'induction du très petit nombre d'unions professionnelles ont d'ailleurs manifesté l'intention d'introduire une requête.

On peut donc raisonnablement en conclure que le « plein » a presque été fait », et la question se pose en effet de savoir si le moment n'est pas venu de renverser la procédure prévue par la loi du 22 juin 1960, il savoir que l'obligation du repos hebdomadaire deviendrait la règle prévue par la loi, la non-application de la réglementation il un secteur déterminé de venir l'exception. l'exception qui devrait être demandée par voie de requête.

Interrogé à ce sujet en date du 11 mars 1965, le Conseil supérieur des Classes moyennes a émis le 12 mai 1965 un avis circonstancié, qui peut se résumer comme suit.

Une faible majorité du Conseil se prononce en faveur d'une telle modification de la loi en faisant valoir les considérations suivantes:

- le succès de la loi prouve que les classes moyennes sont désireuses d'obtenir un jour de repos hebdomadaire;

- beaucoup de commerçants n'obtiendront jamais ce jour de repos sur base de la législation actuelle, soit qu'il n'existe pas de groupement professionnel représentatif de leur secteur, soit que la délimitation de certains secteurs se heurte à des difficultés techniques.

Par contre, une importante minorité souligne que la loi actuelle couvrait le désir de jouir d'un jour de repos hebdomadaire et les impératifs de la liberté d'entreprise, qui constitue l'arme la plus efficace dont disposent les travailleurs indépendants,

Dans le même avis et se basant sur les résultats de l'enquête de l'Institut Economique et Social des Classes Moyennes, le Conseil supérieur se prononce sur l'opportunité de limiter le choix du jour de repos à trois possibilités dans la période de 48 heures couvrant le dimanche et le lundi.

Une faible majorité du Conseil opte en faveur de cette formule en constatant que, d'après l'enquête, 90 % des commerçants choisissent déjà leur jour de repos dans cette période et que les 14 possibilités offertes par la loi actuelle rendent, d'autre part, tout contrôle impossible.

Les opposants font toutefois observer que si 10 % des commerçants ont choisi un autre jour de repos que le dimanche ou le lundi, c'est très vraisemblablement qu'ils y ont été amenés en raison des circonstances propres à leur entreprise ou à leur région: existence d'un marché public, proximité d'un établissement de divertissements, d'un établissement hospitalier, etc. Les obliger à fermer un jour où ils réalisent peut-être leur plus gros chiffre d'affaires ne manquerait pas de susciter de violentes protestations de leur part.

Lorsque ce problème a été évoqué l'an dernier, lors de la discussion du budget du Ministère des Classes moyennes en Commission du Sénat: les membres de la Commission se sont, à leur tour, trouvés assez divisés quant à l'opportunité de généraliser l'obligation du repos hebdomadaire et de limiter le choix du jour de fermeture. Le rapport de la Commission en fait d'ailleurs foi (voir doc. Sénat n° 21 du 29 novembre 1967).

Dans ces conditions, le Ministre doit faire preuve de prudence. L'évolution des idées en la matière permet-elle d'envoyer dès à présent une modification de la loi du 22 juin 1960 dans le sens proposé?

Si la Commission se prononçait plus tard dans ce sens, laissant espérer un accueil favorable du Parlement, le Ministre susciterait volontiers un nouvel avis du Conseil supérieur des Classes moyennes en prévision du dépôt d'un projet de loi.

E) Bereuqeling van bepaalde handelspraktijken,

Een lid vroeg of de regering ziunens is een einde te maken aan bepaald- handelspraktijken die aan een eerlijke concurrentie ill de weg staan. Zo ja. dan stelt zich de vraag of de regering zich znl laten inspireren door de maatregelen die eertijds werden vooropgesreld in het zogeheten wetsontwerp Spinoy. De Clerck wat het gedeelte aanqaat dar betrekking heeft op de handelspraktijken.

De Minister verklaart in dit verband dat een ontwerp lel' za ke eerstdaags zal worden neergelegd. Dit ontwerp he r-neemt praktisch het tweede deel van het wetsontwerp betreffende de prijzen en bepaalde handelspraktijken dat reeds door de voorgaande Regering was ingediend.

Het wetsontwerp betreffende de handelspraktijken bevat aldus goed gekende bepalingen, onder voorbe houd echter van enkele amendementen met geringe draagwijdte. De Regering meent dat het nutteloos zou zijn om bepalingen, die reeds het voorwerp hadden uitgemaakt van ruine gedachtenwisselingen tussen de bevoegde Administraties, de geïnteresseerde middelen en de belangrijke raadgevende organen zoals de Hoge Raad voor de Mld denstand en de Centrale Raad voor het bedrijfsleven erd'emaal aari niet. We vocra fgaunde besprekingen le onderwerpen. Ieder belangrijk amendement ZOtl het risico met zich gebracht hebben het dikwijls zo delicaat evenwicht tussen uiteenlopende belangen terug in het gedrang te brengen.

Het Parlement zal dus eerlang kelmis klijgen van een document dat een degelijke basis tot bespreking zal uitmaken.

Praktisch gezien zal het ontwerp reglementaire bepalingen groeperen volgens het hierna volgend thema:

1") Een eerste hoofdstuk zal bepalingen bevatten betreffende de *handelsinformatie*, d.w.z.: ciat ze betrekking zullen hebben:

- a) op de prijzen (afdeling 1);
- b) op de hoeveelheid (afdeling 2);
- c) op de benaming en de samenstelling van de producten (afdeling 3);
- d) op de publiciteit (afdeling 4).

De reeds bestaande bepalingen worden gemoderniseerd en tevens houd en zij rekening met de door de rechtspraak vastgelegde principes,

2") Een tweede hoofdstuk zal de bijdrage groeperen toepasselijk op *sommige urelbepeelde heindcl spraktijken*, te weten:

- a) de verkoop met verlies (afdeling 1);
- b) de uitverkoop (afdeling 2);
- c) de opruiming of solden (afdeling 3);
- d) de andere verkopen tegen venninderde prijzen (afdeling 4);
- e) de gezamenlijke verkopen (verkoop met premies, kop-pelverkoop enz.) (afdeling 5);
- f) de openbare verkoop (afdeling 6);
- g) de afgedwongen aankopen (afdeling 7);
- h) de kettingverkoop (afdeling 8);
- i) de reizende verkopen (afdeling 9).

Deze bepalingen zijn geïnspireerd zowel door de ondervinding opgedaan bij de toepassing van de bestaande reglementering als door de voorstellen die herhaaldelijk hetzij door de voorgaande Regeringen hetzij door sommigen van de parlementsarier werden gedaan.

3") Een derde hoofdstuk zal de loyaliteitsprincipes bepalingen toepasselijk op de *andere handelspraktijken* door de

E) Répression de certaines pratiques du commerce.

Un membre a demandé si le Gouvernement a l'intention de mettre un terme à certaines pratiques du commerce qui font obstacle à une concurrence loyale. Dans l'affirmative, il y a lieu de se demander si le Gouvernement s'inspirera des mesures envisagées naguère par le projet de loi, dit projet Spinoy. Le Clerck, en particulier, en ce qui concerne la partie relative aux pratiques du commerce.

A ce sujet, le Ministre a déclaré qu'un projet sera déposé incessamment. Ce projet reprend pratiquement la seconde partie du projet de loi relatif aux prix et à certaines pratiques du commerce qui avait déjà été déposé par le Gouvernement précédent.

Le projet de loi relatif aux pratiques du commerce contient donc des dispositions parfaitement connues, sous réserve toutefois de quelques amendements d'importance secondaire. Le Gouvernement estime qu'il serait inutile de consacrer de nouvelles discussions préalables à des dispositions qui ont déjà fait l'objet de larges échanges de vues entre les administrations compétentes, les milieux intéressés et les principaux organes consultatifs, tels que le Conseil supérieur des Classes moyennes et le Conseil central de l'Economie. Tout amendement de quelque importance aurait risqué de remettre en question l'équilibre souvent si délicat entre des intérêts divergents.

Sous peu, le Parlement sera saisi d'un document qui constituera une base convenable pour la discussion.

Pratiquement, le projet groupera des dispositions réglementaires s'articulant comme suit:

1) Le premier chapitre contiendra des dispositions relatives à l'*information commerciale*, c'est-à-dire se rapportant:

- a) aux prix (section 1);
- b) à la quantité (section 2);
- c) à la dénomination et à la composition des produits (section 3);
- d) à la publicité (section 4).

Les dispositions existantes sont *renouvées*, en tenant compte des principes établis par la jurisprudence.

2) Le deuxième chapitre groupera les dispositions applicables à *certaines pratiques du commerce bien déterminées*, notamment:

- a) les ventes à perte (section 1);
- b) les ventes en liquidation (section 2);
- c) les ventes en solde (section 3);
- d) les autres ventes à prix réduit (section 4);

e) les ventes conjointes (vente avec prime, vente au détail, etc.) (section 5);

- f) les ventes publiques (section 6);
- g) les achats forcés (section 7);
- h) les ventes en chaîne (section 8);
- i) les ventes itinérantes (section 9).

Ces dispositions s'inspirent aussi bien de l'expérience acquise dans l'application de la réglementation existante que des propositions faites à diverses reprises, tant par les Gouvernements précédents que par certains parlementaires.

3) Le troisième chapitre fixera des principes de loyauté applicables aux *autres pratiques du commerce* en élargissant

bepalingen van het koninklijk besluit, dat de oncrlijke concurrerente bestrafing, te verruimen.

* * *

Eens deze bepalingen vastgelegd, moeten alleen nog de middelen worden uitgevaardigd om ze te doen ccbiedigen.

1°) Het hoofdstuk 4 veralgemeent de vordering tot staking van iedere tekortkoming strijdig met ~~de~~ van voorquande voorschriften.

2°) Het hoofdstuk 5 voorziet in twee specifieke sancties:

- a) de strafbepaling in sommige gevallen;
- b) de schrapping van de inschrijving Vaal' de verkoop met premies.

Ten slotte werden maatregelen genomen om de opsporing en vaststelling van deze inbreuken te vergemakkelijken.

F) Beroepsopleiding.

- Een lid vóórst dat ingevolge de economische recessie in bepaalde landsgedeelten het aantal leercontracten een aanzienlijk en onverantwoordelijke uitbreiding zal nemen.

Hij merkt, dat de opleiding bij middel van een leercontract meer selectief moet gebeuren en dat het verkeerd is te beweren dat deze vorm van opleiding in alle gevallen als de « ideale » moet worden bestempeld.

De Minister meent dat de opleiding met leercontract voor bepaalde beroepen dient te worden aangemoedigd. In vele bouwvakken bv. is de praktische scholing op het werk, aangevuld met technisch onderwijs, een voortreffelijke opleidingsmethode. Het afsluiten van leercontracten moet niet worden aangemoedigd in beroepen waarvoor het beter is methodisch onderwijs in een school te volgen. Dit geldt eveneens voor beroepen waar aan de leerlingen zodanig vele niet-vormende taken worden opgedragen dat het contract geen zin meer heeft.

Irdien in sommige gevallen over de wenselijkheid van het leercontract moet worden geoordeeld op grond van de inhoud van de vakken waarvoor de opleiding wordt verstrekt, dan is het leercontract in andere gevallen verantwoord omwille van de persoonlijkheid zelf van de jongelui die opgeleid moeten worden. Er zijn jonge mensen die praktisch verstand hebben en gemakkelijk een vak in de praktijk aanleren, terwijl het onderricht in de school voor hun minder geschikt zal blijken.

Dit zijn de grenzen waarbinnen het leercontract zich dient te bewegen. Voorts is de Minister het eens met de zienswijze van het lid volgens wie de opleiding bij middel van een leercontract meer selectief moet gebeuren.

G) Sociaal Statuut.

Tijdens de eerste en de tweede commissievergadering die plaats hadden op 31 oktober en 8 november 1967 werden door verschillende leden vragen gesteld over de inzake het sociaal statuut aangekondigde wijzigingen.

De omvangrijke uiteenzetting van de Minister over de draagwijdte van die wijzigingen (zie K. B. n° 72 van 14 november 1967, Stbl. van 14 november 1967) had slechts plaats tijdens de laatste commissievergadering van 14 november 1967.

les dispositions de l'arrêté royal réunissant In concu rr encc déloyale.

* * *

Ces dispositions une fois fixées, il ne faut plus prévoir que les moyens pour les faire respecter.

1°) Le chapitre 4 généralise l'action en cessation de tout acte constituant un manquement à l'une des dispositions précédentes.

2°) Le chapitre 5 prévoit deux sanctions spécifiques :

- a) des sanctions pénales dans certains cas;
- b) la radiation de l'immatriculation pour la vente avec primes.

Enfin, des mesures sont prises en vue de faciliter la recherche et la constatation de ces infractions.

F) Formation professionnelle.

Un membre craint que, par suite de la récession économique qui frappe certaines régions du pays, le nombre des contrats d'apprentissage ne prenne une extension considérable et injustifiée.

Il estime que la formation par contrat d'apprentissage devrait se faire d'une manière plus sélective et qu'il est inexact d'affirmer que cette forme de formation doit, dans tous les cas être qualifiée d'« idéale ».

Le Ministre estime que la formation par contrat d'apprentissage doit être encouragée pour certaines professions. Dans de nombreux secteurs de la construction, par exemple, l'apprentissage pratique sur le chantier complété d'un enseignement technique constitue une excellente méthode de formation. La conclusion de contrats d'apprentissage ne doit pas être encouragée dans les professions pour lesquelles il est préférable de suivre un enseignement méthodique dans une école. Il en est de même pour les professions dans lesquelles les élèves se voient imposer tellement de tâches non formelles que le contrat perd toute signification.

Si, dans certains cas, il convient d'apprécier l'opportunité du contrat d'apprentissage sur la base des exigences des professions pour lesquelles la formation est dispensée, dans d'autres cas ce contrat se justifie en raison de la personnalité même des jeunes dont il faut assurer la formation. Certains d'entre eux sont doués d'une intelligence pratique et peuvent facilement apprendre un métier dans la pratique, alors que l'enseignement scolaire semble moins indiqué dans leur cas.

Telles sont les limites dans lesquelles il faut contenir le contrat d'apprentissage. D'autre part, le Ministre partage les vues du membre selon lesquelles la formation par contrat d'apprentissage devrait se faire d'une manière plus sélective.

G) Statut social.

Au cours de la première et de la deuxième réunion de la Commission qui ont eu lieu les 31 octobre et 8 novembre 1967, plusieurs membres ont posé des questions au sujet des modifications annoncées dans le domaine du statut social.

Le large exposé du Ministre au sujet de la portée de ces modifications (voir arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967, Moniteur belge du 14 novembre 1967) n'a été fait qu'au cours de la dernière réunion de la Commission, qui s'est tenue le 14 novembre 1967.

Op al de deshetreffende vragen vind en de commissie leden een duidlijk antwoord bij de uiteenzetting van de Minister.

* * *

- Een lid betreurt de laattijdige uitbaling van het pensioen aan de nieuwe pensioentgerechtigden en meent dat de oorzaak hiervan meestal berust bij de ambtenaren van het Ministerie van Financiën die slecht omgaan met grote vertragingen in de onontbeerlijke inlichtingen doorzenden.

Om hieraan te verhelpen belooft de Minister contact op te nemen met zijn collega de Minister van Financiën.

- Een lid vraagt welk gevolg gegeven is aan de destijds geformuleerde suggestie om aan de zelfstandigen, in het kader van de aanvullende vrijwillige ziekteverzekering, de mogelijkheid te verlenen om alleen de « vitale risico's » te dekken in plaats van alle risico's zoals dit thans het geval is.

In zijn antwoord wijst de Minister er op dat deze suggestie nog steeds zijn bijzondere aandacht verdient. Hij hoopt binnen afzienbare tijd, hierover precieze inlichtingen te kunnen geven.

~ In verband met de kredietovermindering van 400 miljoen (verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit) (vergelijking tussen de oorspronkelijke begroting en de aangepaste begroting 1967), vraagt een lid naar de werkelijke oorzaak hiervan.

De Minister herinnert eraan dat een onderscheid moet worden gemaakt al naar gelang de aard van de verstrekkingen.

Sedert de wet van 9 augustus 1963 is het aandeel van de Staat vastgesteld op 27 % van de *remuneration* inzake uitgaven voor gewone geneeskundige verzorging. Wanneer het evenwel sociale ziekten betreft moet de Staat tussenkomen voor 95 % op de *uerkelijke uitgaven*. In dit laatste geval is het dus slechts nadat de werkelijke uitgaven zijn gekend dat tot een definitieve afrekening kan worden overgegaan. Welnu, uit de rekeningen 1964-1965 en 1966 blijkt dat de geraamde uitgaven werden overschat. Dit verklaart meteen de kredietvermindering die op de 3 vermelde boekjaren slaat.

- Op vraag van een lid omtrent de bekomen resultaten van de commissie der «33» geeft de Minister het hierna volgende antwoord:

De commissie der «33» heeft zich tot doel gesteld de mogelijkheid te onderzoeken om een veralgemeend basispensioen in te voeren.

Uit de besprekingen is gebleken dat geen enkel der vertegenwoordigde belangengroepen voor een dergelijke oplossing enthousiast was.

Vastgesteld werd dat de huidige pensioenregimes voor de loontrekkenden en voor het overheidspersoneel voldoende schonken en dat in teite door een verbetering van de pensioenstelsels van de zelfstandigen en van de verzekerden het gewenste doel kon worden bereikt, zoder dat een fundamentele herziening nodig was.

Sommige vertegenwoordigers van de zelfstandigen waren trouwens beducht voor de nieuwe lasten die hieruit voor de zelfstandigen zouden voortvloeien.

Vertegenwoordigers van de werknemers stonden van hun kant sceptisch t.o.v. een doorgevoerde solidariteit met de groep der zelfstandigen.

Dit alles had tot gevolg dat men op het stuk van het basispensioen tot geen positief resultaat is gekomen en dat de werkgroep haar werkzaamheden heeft geïntermitterd naar de technische en juridische harmonisatie der bestaande stelsels.

In verband met het koninklijk besluit van 16 oktober 1967 houdende wijziging, wat betreft het onderzoek naar de be-

Les membres de la Commission trouveront dans l'exposé du Ministre une réponse claire à toutes les questions posées à ce sujet.

* * *

„ Un membre déplore les retards dans la liquidation des pensions aux bénéficiaires nouveaux et estime que ce phénomène est en général imputable à l'Institution du Ministère des Finances, qui tardent beaucoup à transmettre les renseignements indispensables.

Le Ministre promet de prendre contact avec son collègue, le Ministre des Finances, afin de remédier à cette situation.

- En ce qui concerne l'assurance libre et complémentaire contre la maladie un membre s'enquiert de la suite réservée à la *SL/1963* qui avait été faite de permettre aux travailleurs indépendants, de ne bénéficier que de la couverture des « risques vitaux », et non de tous les risques, comme c'est le cas actuellement.

Le Ministre répond que cette suggestion retient toujours son attention toute particulière et qu'il espère pouvoir fournir prochainement des précisions à ce sujet.

- Pour ce qui est de la réduction de crédits de 400 millions (assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité) (le budget initial étant comparé au budget ajusté pour 1967), un membre demande quelle en est la cause réelle.

Le Ministre rappelle qu'il ya lieu de faire une distinction d'après la nature des prestations,

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 9 août 1963, la quote-part de l'Etat est fixée à 27 % des *prévisions* de dépenses pour frais médicaux ordinaires. Toutefois, lorsqu'il s'agit de maladies sociales, l'Etat doit intervenir à concurrence de 95 % des *dépenses* réelles. Ainsi donc, dans ce dernier cas, ce n'est que lorsque les dépenses réelles en ce domaine sont connues qu'un décompte définitif peut être opéré. Or, il ressort des comptes relatifs aux exercices 1964, 1965 et 1966 que les Gouvernements ont surestimé les prévisions de dépenses. C'est ce qui explique la réduction de crédits pour les trois exercices précités.

- A la question d'un membre au sujet des résultats obtenus par la commission des « 33 », le Ministre fournit la réponse suivante.

La commission des «33» s'est donnée comme objectif d'examiner la possibilité d'instaurer une pension de base généralisée.

Les négociations ont fait ressortir qu'aucun des groupes d'intérêts représentés n'envisageait avec enthousiasme une telle solution.

Il a été constaté que les régimes de pension actuels des travailleurs salariés et du personnel des services publics donnaient satisfaction et qu'en fait l'objectif souhaité pouvait être atteint en améliorant les régimes de pensions des travailleurs indépendants et des assurés libres, sans qu'il y ait lieu de procéder à une révision fondamentale.

Certains représentants des travailleurs indépendants ont, d'autre part, formulé des craintes au sujet des charges nouvelles qui pourraient en résulter pour les travailleurs indépendants.

Des représentants des travailleurs se sont, par ailleurs, montrés sceptiques vis-à-vis de toute solidarité par trop poussée avec le groupe des travailleurs indépendants.

Il en est résulté qu'aucun résultat positif n'a pu être enregistré en ce qui concerne la pension de base et que le groupe de travail s'orientait ses travaux vers l'harmonisation technique et juridique des régimes existants.

Le Ministre se réjouit des mesures d'assouplissement prévues par l'arrêté royal du 16 octobre 1967 modifiant,

staansmiddelen, van somruige bepalingen van de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen. Verheugt een lid zich over de versoepeling van de voorwaarden die in dit koninklijk besluit werden genomen.

De speciale maatregelen die werden genomen ten voordele van de pensioengerechtigden die minstens die ouderdom van 75 jaar hebben bereikt, zijn op zichzelf een goede zaak.

De Regering heeft er ook goed aan gedaan de vrijstelling van de onderhoudsgelden te verlagen om de afschrijvingen niet goed in te zetten hoe men er in geval van scheiding zal in slagen eventuele misbruiken te vermijden.

Dat er voorts inzake onteigeningen een bevredigende oplossing kon worden gevonden is eveneens verheugend.

De Regering is er aldus in geslaagd bepaalde materiële kwesties op te lossen.

Vanzelfsprekend zijn hiermee niet alle problemen van de baan. Men kan er de Regering evenwel geen verwijt van maken dat zij trapsgewijze te werk gaat.

Wel zou men haar kunnen aanwrijven dat niet altijd de voorrang wordt gegeven aan de meest ongelukkigste gevallen. Inderdaad, de pensioengerechtigde zelfstandige voor wie de verkoop van zijn goed de enige uitweg is blijft benadeeld, daar waar de onteigende de facto hetzelfde pensioen als voorheen blijft ontvangen.

Aan de discriminatie tussen beide categorieën zou zo spoedig mogelijk een einde moeten worden gemaakt.

Ook is het verkeerd dat de wijze van aanrekening verschilt al naar gelang men zijn enig huis zelf bewoont of verhuurt.

Ook - doch dit is een meer algemene opmerking - is het jammer dat de Regering erbij blijft het pensioen van de alleenstaande op 2/3 van het gezinspensioen te handhaven, daar waar toch iedereen weet en aanvaardt dat de meeste uitgaven van een gezin en een alleenstaande voor het merendeel dezelfde zijn.

De Minister van Middenstand gaf toe dat een onderzoek naar de bestaansmiddelen onvermijdelijk anomalieën in het leven roept. Deze anomalieën kunnen niet worden weggewerkt zolang de grens van het bestaansminimum niet zodanig wordt opgedreven dat alleen de zeer bemiddelde pensioengerechtigden hiervoor nog in aanmerking komen.

Niettemin zal men toegeven dat met het koninklijk besluit van 10 oktober 1967 een stap in de goede richting werd gezet. Een gunstige regeling voor de weduwen met gezinslast zag het licht. Daarnaast werden nog andere gunstmaatregelen getroffen zoals blijkt uit de door het lid aangehaalde voorbeelden.

Nu is het wel waar dat de onteigende pensioengerechtigde zelfstandige heel wat voordeel haalt uit de nieuwe getrokken maatregelen.

Voor de regering was het trouwens evident dat de toestand van deze categorie eerst en vooral zou worden geregeld. Het gaat immers niet op dat iemand zou worden gepenaliseerd voor daden die hij zelf niet heeft begaan of uitgelokt heeft. Dit is trouwens een van de redenen waarom men er verkeerd aan doet het geval van de onteigende te vergelijken met de toestand van zelfstandige die zich verplicht ziet zijn eigendom te vervreemden. Bovendien is het wel zo dat de zelfstandige die zijn eigendom verkoopt, voortaan zal kunnen genieten van een automatisch abattement, zodanig dat na verloop van tijd de opbrengst van de verkoop volledig zal zijn weggewerkt. Men heeft gelijk wanneer men zegt dat niet alle problemen zijn opgelost; "volgens de financiële toestand van de Schatkist kan het ook niet anders.

Volgens een lid mag men er zich over verheugen dat de begroting van de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen nu evenwicht kon worden neergelegd.

en ce qui concerne l'enquête sur les ressources, certaines dispositions de la loi du 31 août 1963. celui-ci a la pension de retraite et de sa vie des travailleurs indépendants.

Les mesures spéciales qui ont été prises en faveur des bénéficiaires d'une pension qui ont atteint l'âge de 75 ans au moins, sont une bonne chose en soi.

Le Gouvernement a également eu raison de généraliser l'exemption des renies alimentaires bien que l'on n'apprenne pas très bien comment on réussira à éviter d'éventuels abus en cas de séparation.

Il est réjouissant également de savoir qu'une solution satisfaisante a pu être trouvée en matière d'expropriation.

Le Gouvernement a donc réussi à résoudre certaines questions épineuses.

Il est évident que tous les problèmes n'en ont pas pour autant disparu. Toutefois, on ne peut reprocher au Gouvernement de s'y prendre par étapes.

Par contre, on pourrait bien lui laisser entendre que la priorité n'est pas toujours donnée aux cas les plus malheureux. En effet, le travailleur indépendant bénéficiaire d'une pension, pour qui la vente de son bien constitue la seule solution, continue d'être désavantagé alors que l'exproprié continue à percevoir de facto la même pension qu'avant.

Il faudrait mettre un terme aussi rapidement que possible à la discrimination qui existe entre les deux catégories.

Il est injuste également que le mode d'imputation diffère selon que l'on habite ou donne en location son unique maison.

Il est également regrettable - et c'est une observation d'ordre plus général - que le Gouvernement maintienne la pension de l'isolé aux deux tiers du taux de la pension de ménage, alors que chacun sait et reconnaît que les dépenses du ménage et de l'isolé sont en majeure partie les mêmes.

Le Ministre des Classes moyennes concède que l'enquête sur les ressources doit inéluctablement donner lieu à des anomalies. Celles-ci ne peuvent pas être éliminées aussi longtemps que le minimum vital n'est pas relevé de façon à ce que seules les personnes aisées bénéficiaires d'une pension entrent encore en ligne de compte.

Il faut cependant reconnaître que l'arrêté royal du 10 octobre 1967 est un pas dans la bonne direction. Un régime favorable a été mis au point pour les veuves avec charge de famille. En outre, d'autres mesures favorables ont été prises, comme le prouvent les exemples cités par le membre.

Il est exact, en effet, que le travailleur indépendant bénéficiaire d'une pension, qui est exproprié, retire beaucoup d'avantages des mesures nouvellement prises.

Pour le Gouvernement, il était évident d'ailleurs que la situation de cette catégorie devait être réglée en tout premier lieu. Il est inconcevable en effet que quelqu'un soit pénalisé pour des actes qu'il n'a pas voulu ou sollicités personnellement. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles on a tort de comparer le cas de l'exproprié avec celui du travailleur indépendant qui se voit contraint d'aliéner ses biens. En outre, le travailleur indépendant qui vend ses biens pourra dorénavant bénéficier d'un abattement automatique, de sorte qu'après un certain temps le produit de la vente pourra être totalement résorbé. On ne clone raison de dire que tous les problèmes ne sont pas résolus: étant donné la situation du Trésor, le contraire est d'ailleurs impossible.

Un membre estime que l'on peut se réjouir de ce que le budget de l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants ait pu être déposé en équilibre.

Minister verheugen dat is het Icar clat steeds meer en meer ecu toevlucht hi wordt genomen om dit evenwicht te bereiken.

Voorts kan men zich rüet ontdoen van de indruk clat het hier in feite slechts om een wankel evenwicht gaat.

Men kan er inderdaad élan twijfel en dat de huidige ontvangers zullen volstaan om het hoofd te bieden aan de uitgaven die zullen voortvloeien uit de aangekondigde verhoging van de pensioenen der zelfstandigen.

Ook rijst de vraag of rekening werd gehouden met de financiële ontlastingen die het koninklijk besluit van 6 oktober 1967 houdende versoepeling van het onderzoek naar de bestaansmiddelen met zich zal brengen.

Terecht kan hieraan worden gectwijfeld. te meer daar de begroting van de Rijksdienst werd opgeemaakt op een ogenblik dat er nog geen sprake was noch van een eventueel verhoging der pensioenen noch van een versoepeling van de begroting betreffende het onderzoek der bestaansmiddelen.

Derhalve bestaat het gevaar dat de voorzieningen ontoereikend zijn.

De Minister antwoordde dat de verhoging van de pensioenen natuurlijk een financiële last met zich zal brengen die in de begroting R. P. Z. ruet is voorzien. Het zou overigens niet anders kunnen.

Het is trouwens zo dat die begroting slechts een documentaire waarde heeft. Een der eerste taken van de nieuwe Rijksdienst voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, die de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen opvolgt, zal er immers in bestaan een nieuwe begroting uit te werken aangepast aan de hervormingen in verband met het sociaal statuut der zelfstandigen.

Wat de versoepeling van het onderzoek naar de bestaansmiddelen betreft kan de weerslag ervan voor 1967 door het stelsel worden gecdraag.

Waar anderszins gezegd wordt dat het evenwicht van de begroting van de R. P. Z. slechts kan bereikt worden door meer en meer een beroep te doen op leningen, met evenwel niet uit het oog verloren dat het stelsel sedert 1960 gebaseerd is op een systeem van communiceerbare varen tussen kapitaal en repartitie.

Dit stelsel is, ongeacht de aan groei van de interne schuld, leefbaar zolang er een thesaurieevenwicht bestaat en dus geen beroep moet worden gedaan op « nieuwe » kapitaal lenen buiten het stelsel.

Dit stelsel zou echter financieel achteruit gaan indien de externe schuld zou aan groeien. Welnu het thesaurieevenwicht en de daarmee gepaard gaande stabilisatie van de externe schuld werd sedert de wet van 31 augustus 1963 bereikt en gehandhaafd. Zelfs werd een kleine boni geboekt.

Bij de uitbouw van het nieuw pensioenregime was het behoud van dit evenwicht een der essentiële betrekkingen. Voorts wordt in een speciale dotatie van het Rijk voorzien om de externe schuld definitief af te lossen.

* . *

- Een aantal leden vragen of het logisch is de clerus te behouden in het toepassingsgebied van het sociaal statuut, dit wat de kinderbijslag betreft.

Dit was misschien gerechtvaardigd in 1937, maar zeker niet meer op dit ogenblik, nu het merendeel van de bevolking zoals alle staten sa gecten, wat de kinderbijslag betreft, in het regime van het openbaar ambt zijn opgenomen.

Deze vraag lijkt hun des te pertinenter daar het aantal personen nering is en de opbrengst der bijdragen naar verhouding is.

Ce qui est moins réjouissant, c'est que l'on recourt l'oujours davan tage à des emprunts pour réaliser cet équilibre.

Pill' ailleurs, on ne peut se défaire de l'impression qu'il ne s'agit en fait que d'un équilibre instable.

En effet, il est permis de douter que les recettes actuelles suffiront à faire face aux dépenses qui résulteront de l'augmentation des pensions des travailleurs indépendants qui vient d'être annoncée.

Il est également permis de se demander s'il a été tenu compte des dégrèvements financiers qu'entraînera l'arrêt royal du 14 octobre 1967 portant assouplissement de l'enquête sur les ressources.

Il est, à bon droit, permis d'en douter, d'autant plus que le budget de l'Office national a été établi à un moment où il n'était pas encore question, ni d'une augmentation éventuelle de la pension, ni d'un assouplissement des dispositions relatives à l'enquête sur les ressources.

Dès lors, il est à craindre que les prévisions de recettes se révéleront insuffisantes.

Le Ministre a répondu que l'augmentation des pensions entraînera évidemment une charge financière qui n'est pas prévue au budget de l'O. N. P., 1.1.1. line pourrnt, du reste, en être autrement.

Par ailleurs, ce budget n'il qu'une valeur documentaire. En effet, une des premières tâches du nouvel Office national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, lequel succède à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants, sera d'élaborer un nouveau budget adapté aux réformes relatives au statut social des travailleurs indépendants.

Pour ce qui est de l'assouplissement de l'enquête sur les ressources, l'incidence de cette mesure peut être prise en charge par le régime pour l'année 1967.

D'autre part, lorsqu'il est dit que l'équilibre du budget de l'O. N. P. T. 1. ne peut être atteint que par des recours de plus en plus réguliers aux emprunts, on ne peut toutefois perdre de vue que depuis 1960 le régime est basé sur un système de vases communicants entre la capitalisation et la répartition.

Indépendamment de l'accroissement de la dette interne, ce système est viable aussi longtemps qu'il existe un équilibre de trésorerie et qu'il n'y a donc pas lieu d'avoir recours à des « capitaux nouveaux » étrangers au régime.

Ledit régime paraît cependant du point de vue financier si la dette externe se mettait à croître. Or, l'équilibre de la trésorerie et conjointement, la stabilisation de la dette externe ont, depuis la loi du 31 août 1963, été atteints et rendus permanents et ce, même en présentant un léger boni.

Lors de l'élaboration du nouveau régime des pensions, le maintien de cet équilibre a constitué l'un des objectifs essentiels. Il est prévu, d'autre part, une dotation spéciale de l'Etat afin d'amortir définitivement la dette externe.

* . *

- Un certain nombre de membres demandent s'il est raisonnable de maintenir le clergé dans le champ d'application du statut social pour ce qui est des allocations familiales.

Ce maintien se justifiait peut-être en 1937, mais certainement plus à présent que les intéressés, en ce qui concerne les allocations familiales, relèvent, pour la plupart, du régime de la Fonction publique comme tous les agents de l'Etat.

Ces membres sont d'avis que cette question est d'autant plus pertinente que le nombre de personnes intéressées est réduit et qu'en conséquence le produit des cotisations l'est également.

De Minister antwoordt dat de wet op de kinderbijslag op dit ogenblik toepasselijk is op ongeveer 8 500 leden van de clerus en ongeveer 23 000 leden van kloostergemeenschappen. De totale opbrengst aan bijdragen belooft ongeveer 40 miljoen per jaar.

Hij doet opmerken dat de « Groep Allard » zich eenparig heeft uitgesproken voor het behoud van de clerus en van de leden der kloostergemeenschappen in het regime van de kinderbijslag.

Hij geeft evenwel toe dat de door de commissieleden uitgebrachte kritiek niet geheel ongegrond is en dat lat er wellicht naar een bevredigende oplossing moet worden gestreefd.

Een lid, ontving graag een antwoord op volgende vragen:

1. Hoeveel bedragen de inkomsten en de uitgaven in het nieuw regime van Pensioenen en Kinderbijlagen?

2. Ligt het totaal der bijdragen hoger dan in het oude regime?

3. Zo ja, betalen die meerbegoeden meer dan de minderbegoeden?

In dat verband deelde de Minister volgende cijfers mede:

Financiering door het jaar 1968 :

(in miljoenen en aan index 132 (120 %)).

Uitgaven:

	K.B.	Pensioenen
Sociale	3339	5219
Werkingskosten	104	200
Financiële lasten	—	215
Renten	—	204
	3143	5868

Inkomsten:

Staat:	K.B.	Pensioenen
gewone	800	2354
buitengewone	300	—
Beleggingen	—	355
Bijdragen	2303	3059
Nietgermene bijdragen :		
a) pensioen	—	100
b) K. B.	10	—
	3443	5868

Naar schatting zou overeenkomstig de oude wetgeving de opbrengst van de bijdragen (pensioen + kinderbijslag) in 1968 zowat 1986 miljoen hebben opgebracht.

Voor hetzelfde jaar wordt de opbrengst van de globale bijdrage in uitvoering van het sociaal statuut op 5402 miljoen geraamd.

De Minister voegde hieraan toe dat individuele vergelijkingen moeilijk te maken zijn om de eenvoudige reden dat de bijdragen in de sector van de kinderbijlagen niet op de

Le Ministre répond que la loi sur les allocations familiales est actuellement applicable à environ 8 500 membres du clergé et approximativement 23 000 membres de communautés religieuses. Le produit global des cotisations s'élève annuellement à peu près à 40 millions.

Il faut observer que le « groupe Allard » s'est prononcé à l'unanimité pour le maintien du clergé et des membres des communautés religieuses dans le régime des allocations familiales.

Il concède néanmoins que les critiques émises par les membres de la Commission ne sont pas dénuées de tout fondement et qu'il convient sans doute de s'efforcer, ultérieurement de parvenir à une solution satisfaisante.

Un membre aimerait obtenir une réponse aux questions suivantes :

1. A combien s'élèvent les recettes et les dépenses dans le nouveau régime des pensions et d'allocations familiales ?

2. L'ensemble des cotisations est-il supérieur à l'ensemble des cotisations du régime antérieur ?

3. Dans l'affirmative, les personnes aisées paient-elles davantage que celles qui ne le sont pas ?

En réponse à cette question, le Ministre a fourni les chiffres suivants:

Financement par l'année 1968;

(en millions et à l'indice 132 (120 %)).

Dépenses:

	Allocations familiales	Pension
Sociales	3339	5249
Frais de fonctionnement	104	200
Charges financières	—	215
Rentes	—	204
	3443	5868

Recettes :

Etat:	Allocations familiales	Pension
ordinaires	800	2354
extraordinaires	300	—
Placements	—	355
Cotisations	2303	3059
Cotisations non communes :		
a) pension	—	100
b) allocations familiales	40	—
	3443	5868

D'après les estimations, en appliquant la législation antérieure, le produit des cotisations (pension + allocations familiales) se serait élevé à environ 4986 millions en 1968.

Pour la même année, le produit de l'ensemble des cotisations en exécution du statut social est estimé à 5 402 millions.

Le Ministre a ajouté que des comparaisons individuelles sont malaisées pour la simple raison que les cotisations du secteur des allocations familiales n'étaient pas calculées

bedrijfsinkomsten werden geheven. Zo waren er een hele reeks bescheiden omstandigheden, omdat zij bijvoorbeeld in een loontrekkende dienst hadden, in die sector die hoogste bijdrage betaalden.

Anderzijds valt de speciale bijdrage van de echtgenooten weg, welke in de sector kinderbijslag was voorzien.

De meerbegoeden berafen in ieder geval meer dan de minderbegoeden. Op die regel tuankt de forfaitaire bijdrage inzake ziekteverzekering uitsondering.

- Een lid vraagt wie zal worden heet met de vereeniging der bestaande verzekeringskassen: zal men deze tank toeverrouwen aan de bestaande of aan de nieuwe kassen?

In dat verband wenst hij meer bepaald te vernemen welke de bestemming zal zijn van het voorzorgsfonds dat bij de kinderbijslagfondsen bestaat.

In zijn antwoord wijst de Minister erop dat deze problemen, die uiterst delicaat zijn, een oplossing zullen krijgen in de uitvoeringsbesluiten die thans in voorbereiding zijn.

- Hetzelfde lid vraagt waarom niet werd overgegaan tot een volledige fusie van Rijksdienst voor kinderbijslag der zelfstandigen en Rijksdienst voor de Pensioenen der zelfstandigen.

De Minister antwoordt dat die kwestie voor discussie vatbaar is. Het is echter zo dat de rationalisatie van het sociaal statuut vooral de eenmaking van de bijdragevestiging en -inning van het contentieux, van de opsporingsdiensten en van het algemeen repertorium op het oog had veeleer dan de uitkeringsdiensten.

Welnu met de partiële fusie R. P. Z. en R. K. Z. wordt het nagestreefte oogmerk volkomen bereikt.

- In antwoord op een vraag van hetzelfde lid preciseert de Minister dat er geen sprake van is naast provinciale ook arrondissementale diensten in het leven te roepen. Wel is het zijn bedoeling de bestaande provinciale diensten uit te bouwen tot volwaardige gedeconcentreerde diensten en hun alle bevoegdheid te geven, in zover deze niet om dwingendere redenen aan het centraal bestuur moet worden voorbehouden.

- DoOI' een lid werd gevraagd wie in een onderling kinderbijslagfonds bevoegd is om de maatregelen te treffen voorgeschreven in artikel 32 van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967.

Verder stelt hij de vraag of de thans voor de kinderbijslagfondsen geldende regel, volgens welke de statuten in beide landstalen dienen te worden gepubliceerd eveneens van toepassing zal zijn op de sociale verzekeringskassen.

Volgens de Minister moet men aan de hand van de statuten uitmaken welke organen van een bepaald organisme bevoegd zijn om de in artikel 32 van het koninklijk besluit n° 38 bedoelde maatregelen te treffen.

De Minister veronderstelt dat de meerderheid van de statuten van de sociale verzekeringskassen in beide landstalen zullen gepubliceerd worden.

- Een lid vestigt de aandacht op de dubbele bijdrageplicht van personen die onder de twee regimes vallen en hieruit geen voordeel halen.

De Minister verwijst naar zijn algemene uiteenkomst wat de verplichtingen van deze personen betreft. Hij herinnert aan de belangrijkste innovaties die op dat stuk worden ingevoerd.

sur les revenus professionnels. C'est ainsi que toute une série de travailleurs indépendants modestes étaient redevables de la cotisation maximum dans ce secteur, par exemple parce qu'ils avaient à leur service un travailleur salarié.

D'autre part, la cotisation spéciale de l'épouse-aidante, prévue dans le secteur des allocations familiales, est supprimée.

Les personnes aisées paient, en tout cas, davantage que celles qui ne le sont pas. La cotisation forfaitaire, en matière d'assurance maladie fait exception à cette règle.

— Un membre demande quels seront les organismes chargés de la liquidation des caisses d'assurance existantes: cette tâche sera-t-elle confiée aux caisses existantes ou à des caisses nouvelles?

A ce sujet, il aimerait savoir en particulier quelle sera la destination réservée au fonds de prévision qui existe dans les caisses d'allocations familiales.

Dans sa réponse, le Ministre souligne que ces problèmes sont très délicats et qu'ils trouveront une solution dans le cadre des arrêtés d'exécution actuellement en préparation.

- Le même membre demande pourquoi une fusion complète n'a pas été opérée entre l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants et l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants.

Le Ministre répond qu'une discussion est possible sur ce point. Il est un fait toutefois que la rationalisation du statut social visait surtout à l'uniformisation de l'établissement et de la perception des cotisations, du contentieux, des services de dépistage et du répertoire général, bien plus que des services des prestations.

Or, la fusion partielle de l'O. N. P. T. L. et de l'O. N. A. P. T. L. réalise totalement l'objectif visé.

- En réponse à une question du même membre, le Ministre précise qu'il n'est pas question de créer, en plus des services provinciaux, d'autres services au niveau des arrondissements. Il entre bien dans ses intentions de transformer les services provinciaux existants en véritables services déconcentrés et de leur donner toute compétence non obligatoirement réservée à l'administration centrale pour des raisons impératives.

- Un membre a demandé quelle était, dans une caisse mutuelle d'allocations familiales, la personne compétente pour prendre les mesures prescrites à l'article 32 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967.

Il a encore demandé si la règle selon laquelle les statuts doivent être publiés dans les deux langues nationales et qui est actuellement d'application en ce qui concerne les caisses d'allocations familiales sera également applicable aux caisses d'assurances sociales.

Le Ministre répond à cette question que la détermination des organes d'un organisme donné qui sont compétents pour prendre les mesures prévues à l'article 32 de l'arrêté royal n° 38 est réglée par les statuts.

Le Ministre suppose par ailleurs qu'il, dans leur majorité, les statuts des caisses d'assurances sociales seront publiés dans les deux langues nationales.

— Un membre attire l'attention sur le double assujettissement des personnes auxquelles les deux régimes sont applicables et qui n'en retirent aucun avantage.

Puis, ce qui est des obligations de ces personnes, le Ministre se réfère à son exposé général. A ce sujet, il appelle les innovations importantes apportées en ce domaine.

a) Tot op heden was er in het regime voor kinderbijslag geen speciale regeling aanwezig voor de titularissen van een bijberoep.

Deze betaalden in dat stelsel evenals de andere onderworpenen. Door de eenmaking van toepassingsgebied en bijdraageheffing zal voortaan ook voor de kinderbijslag een speciale regeling van toepassing zijn:

b) De nieuwe regeling is geïnspireerd door de bestaande pensioenwetgeving, met dit verschil, dat de plafonds gevoelig werden verhoogd.

Zo wordt beneden de 20 000 F (vroeger 12 500 F) geen bijdrage betaald en is er tussen 20 000 F en 50 000 F (vroeger 12 500 F en 30 000 F) slechts een beperkte bijdrage verschuldigd.

Een lid vreest dat de gevrijlde minimumbijdrage voor bepaalde personen zwaar zal uitvallen.

De Minister denkt dat het bepalen van een redelijk minimum door de groep Allard werd voorgesteld als een fundamentele optie en trouwens het enige middel is om een verantwoord sociaal statuut uit te bouwen.

Het mag niet zijn dat bepaalde maatregelen op fiscaal vlak een overdreven invloed uitoefenen op de sociale sector.

Hij onderstreept dat deze minimumbijdrage alleen verschuldigd is door personen die van een zelfstandige activiteit hun hoofdberoep maken en dus volwaardig verzekerd moeten worden binnen het kader van het sociaal statuut.

Mocht voor sommige sociale gevallen de inspanning te zwaar blijken dan bestaat de mogelijkheid ~ tot alle sectoren uitgebreide ~ mogelijkheid vrijstelling of vermindering van bijdrage te bekomen.

Hetzelfde lid wenst nadere uitleg over het voortbestaan van R. P. Z. en R. K. Z.

De Minister deelt terzake mede:

10) dat de R. P. Z. verdwijnt en wordt opgevolgd door de R. S. V. Z. die de centrale parastatale instelling wordt voor:

— de uitkeringen inzake rust- en overlevingspensioenen;

— al wat te maken heeft met onderwerping, bijdraageplicht, algerieen repertoire, enz ... voor de drie sectoren.

2) dat R. K. Z. blijft bestaan, maar geen bevoegdheid meer heeft inzake « verplichtingen ».

De R. K. Z. behoudt :

- het algemeen administratief en financieel beheer van de sector der familiale uitkeringen:

— de uitkeringen van de « bijzondere rechten »;

— de coördinatie met de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

• • •

Stemmingen.

De artikelen en de gehele begroting werden aangenomen met 11 stemmen en tegen 5.

De Voorzitter, n. i.,

E. GOEMAN.

De Voorzitter, n. i.,

G. CUDELL.

ii) Jusqu'à ce jour. Le régime des allocations familiales ne comportait pas de réglementation spéciale: pour ceux qui exercent leur activité à titre complémentaire.

Ceux-ci devaient effectuer dans ce régime les mêmes versements que les autres assujettis. L'unification de l'application et de la perception des cotisations aura comme conséquence que dorénavant les allocations familiales feront également l'objet d'un régime spécial.

b) Le régime nouveau s'inspire de la législation existante en matière de pensions, à cette différence près que les plafonds ont été sensiblement augmentés.

C'est ainsi que, pour des revenus inférieurs ou égaux à 20 000 F (nu par rapport à : 12 500 F) la cotisation ne devra être payée et que pour des revenus entre 20 000 et 50 000 F (entre par rapport à : 12 500 et 30 000 F) on ne devra payer qu'une cotisation réduite.

~ Un membre craint que la cotisation minimum exigée sera lourde à porter pour certaines personnes.

A ce sujet, le Ministre estime que le groupe Allard a proposé la fixation d'un minimum raisonnable comme une option fondamentale et comme constituant d'ailleurs le seul moyen d'élaborer un statut social équitable.

Il est inadmissible que certaines mesures d'ordre fiscal aient une incidence exagérée sur le secteur social.

Il souligne que cette cotisation minimum n'est due que par des personnes dont l'activité en tant que travailleur indépendant constitue la profession principale et qui doivent donc être assurées complètement dans le cadre du statut social.

Si, pour certains cas sociaux, l'effort demandé se révèle vraiment trop lourd, il y a la possibilité ~ étendue à tous les secteurs ~ d'obtenir l'exonération ou la réduction du paiement de la cotisation.

Le même membre désire obtenir des précisions concernant le maintien de l'O. N. P. T. 1. et de l'O. N. A. F. T. 1.

Le Ministre déclare à ce sujet que:

1°) L'O. N. P. T. 1. cesse d'exister et est remplacé par l'O. N. A. S. T. 1. qui devient l'organisme parastatal pour:

- les prestations en matière de pensions de retraite et de survie;

- tout ce qui a trait à l'assujettissement, l'obligation de cotiser, le répertoire général, etc., pour les trois secteurs.

2°) L'O. N. A. F. T. 1. est maintenue, mais n'a plus d'attributions dans le domaine des « obligations ».

L'O. N. A. F. T. 1. conserve:

- la gestion administrative et financière générale du secteur des allocations familiales;

~ le versement des « droits patriciens »;

- la mission d'organiser la coordination avec l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

* * *

Votes.

Les articles et le budget dans son ensemble ont été adoptés par 11 voix contre 5.

Le Rapporteur.

E. GOEMAN,

Le Président a.i.,

G. CUDELL.

BIJLAGE 1

ANNEXE 1.

Evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 11,03
(vroeger art. 3).
Bezoldigingen van het personeel.

Evolution des dépenses réelles de l'article 11,03
(anciennement art. 3).
Rémunérations du personnel.

Jaar	Werkelijke uitgaven (duizendtallen)	% van de totale uitgaven	Année	Dépenses réelles (milliers)	% des dépenses totales
1957	13 205	12,6	1957	13 205	12,6
1958	17 800	14,5	1958	17800	14,5
1959	20309	14,5	1959	20309	14,5
1960	21777	12,3	1960	21 777	12,3
1961	25500	12	1961	25500	12
1962	32016	10,9	1962	32016	10,9
1963	38798	10,6	1963	38798	10,6
1964	46436	10,9	1964	46436	10,9
1965	53954	12,1	1965	53954	12,1
1966	67970	15,2	1966	67970	15,2
1967	72 070 (Krediet)	—	1967	72 070 (Crédit)	—
1968	77 972 (Krediet)	—	1968	77972 (Crédit)	—

BIJLAGB 2.

ANNEXE 2.

Evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 31.0]
(vroeger art. 20.3 en 20.4). - Rcnte-toelagen.

Evolution des dépenses réelles de l'article 31.0]
(anciennement art. 20.3 et 20.4). - Subventions-intérêt.

Jaar	Werkelijke uitgaven (duizendtallen)	% van de totale uitgaven	Année	Dépenses réelles (milliers)	% des dépenses totales
1957	8278	7,9%	1957	8278	7,9%
1958	16777	13,6%	1958	16777	13,6%
1959	16577	11,4%	1959	16577	11,4 %
1960	29 865	16,9%	1960	29865	16,9%
1961	23899 + 16135 Overdrachten ----- 40034	18,8%	1961	23899 + 16135 Reports ----- 40034	18,8%
1962	18 771 + 53 350 Overdrachten ----- 72121	24,6%	1962	18 771 + 53350 Reports ----- 72 121	24,6%
1963	52664 + 62 529 Overdrachten ----- 115193	31,5%	1963	52664 + 62529 Reports ----- 115 193	31,5%
1964	140115 + 13 736 Overdrachten ----- 153851	36,3%	1964	140115 + 13 736 Reports ----- 153851	36,3%
1965	106 255 + 3811 Overdrachten ----- 110066	24,8%	1965	106255 + 3811 Reports ----- 110066	24,8%
1966	71 455 + 6511 Overdrachten ----- 77 966	17,4%	1966	71455 + 6511 Reports ----- 77 966	17,4%
1967	72 500 Kredieten		1967	72500 Crédits	
1968	88500 «		1968	88500	

BIJLAGE 3.

Evolutie van de werkelijke uitgaven van artikel 44.01
(vroeger art. 20.1).
Berocpsopleiding en -volmaking.

[jaar]	Werkelijke uitgaven [duizendtallen]	% van de totale uitgaven
1957	58 000	55,3
1958	64 000	52,2
1959	71000	50,8
1960	81 639	46,2
1961	104000	49,1
1962	120640	41,2
1963	147500	40,4
1964	152 010	35,9
1965	194000	43,8
1966	219 750	49,2
1967	234 000 (Kred.)	—
1968	237890 (Kred.)	—

ANNEXE 3.

Evolution des dépenses réelles de l'article 44.01
(anciennement article 20.1).
Formation et perfectionnement professionnels.

Année	Dépenses réelles (milliers)	% des dépenses totales
1957	58000	55,3
1958	64 000	52,2
1959	71000	50,8
1960	81639	46,2
1961	104 000	49,1
1962	120610	41,2
1963	147500	40,4
1964	152040	35,9
1965	194 000	43,8
1966	219750	49,2
1967	234000 (Créd.)	—
1968	237890 (Créd.)	—

BIJLAGE 4.

Wet van 24 mei 1959.
Gunstige beslissingen van 1 januari
tot 31 december 1966.

ANNEXE 4.

Loi du 24 mai 1959.
Désisions favorables du 1^{er} janvier
au 31 décembre 1966.

Maand	Kredieten met rentetoeclagen Crédits avec subvention-intérêt etc		Bcroeps- en ambachtskrediet Crédit professionnel et artisanal Tussenkomenst van het Waarborgfonds Intervention du Fonds de Garantie		Moj~
	Aantal	Bedrag	Aantal	Bedrag	
	Nombre	Montant	Nombre	Montant	
Januari	112	55360 000	276	50 459 000	janvier.
Februari	103	37670000	256	11 762000	Février.
Maart	133	55360000	317	54269000	Mars.
April	134	48240000	309	19644000	Avril.
Mei	118	49359000	239	38094000	Mai.
Juni	151	68716000	305	50791000	Juin.
Totaal	751	311705000	1702	285 019 000	Total.
Juli	152	98655000	291	48785000	Juillet.
Augustus	126	79353000	277	39440 000	Août.
September	115	55800000	224	38000000	Septembre.
Oktober	116	53778000	229	35719000	Octobre.
November	126	62309000	216	46295000	Novembre.
December	119	84893000	277	57000000	Décembre.
Totaal	784	434788000	1 474	265239000	Total.
Algemeen totaal 1966		719493000		550258000	Montants globaux 1966,

BIJLAGE 5.

ANNEXE 5.

Wet van 24 mei 1959.
Gunstige beslissingen van 1 januari 1967
tot 30 september 1967.

Loi du 24 mai 1959.
Décisions favorables du 1^{er} janvier 1967
au 30 septembre 1967.

Maand	Krediet met rentetoeelagen Crédits avec subvention-Intérêt		Begroep - + ambachtskrediet Crédit professionnel et artisanal Tussenkomst van het Waarborgfonds Intervention du fonds de Garantie		Mois
	Aantal	Bedrag	Aantal	Bedrag	
	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>	
Januari	157	85818000	270	48808000	Janvier.
Februari	134	92 200 000	217	43300000	Février.
Mart	151	82100000	280	51200000	Mars.
April	126	100 000 000	217	43300000	Avril.
Mei	126	100 000 000	217	43300000	Mai.
Juni	216	11 300 000	262	14 600 000	Juin.
Totaal, 1	942	527624 000	1473	266708000	Total,
Juli	186	96 952 000	219	42600000	Juillet.
Augustus	191	104000000	211	66400000	Août.
September	211	13 740 000	238	77 000 000	Septembre.
Totaal 3 ^e trimester 1967		338352000		186000000	Total 3 ^e trimestre 1967.